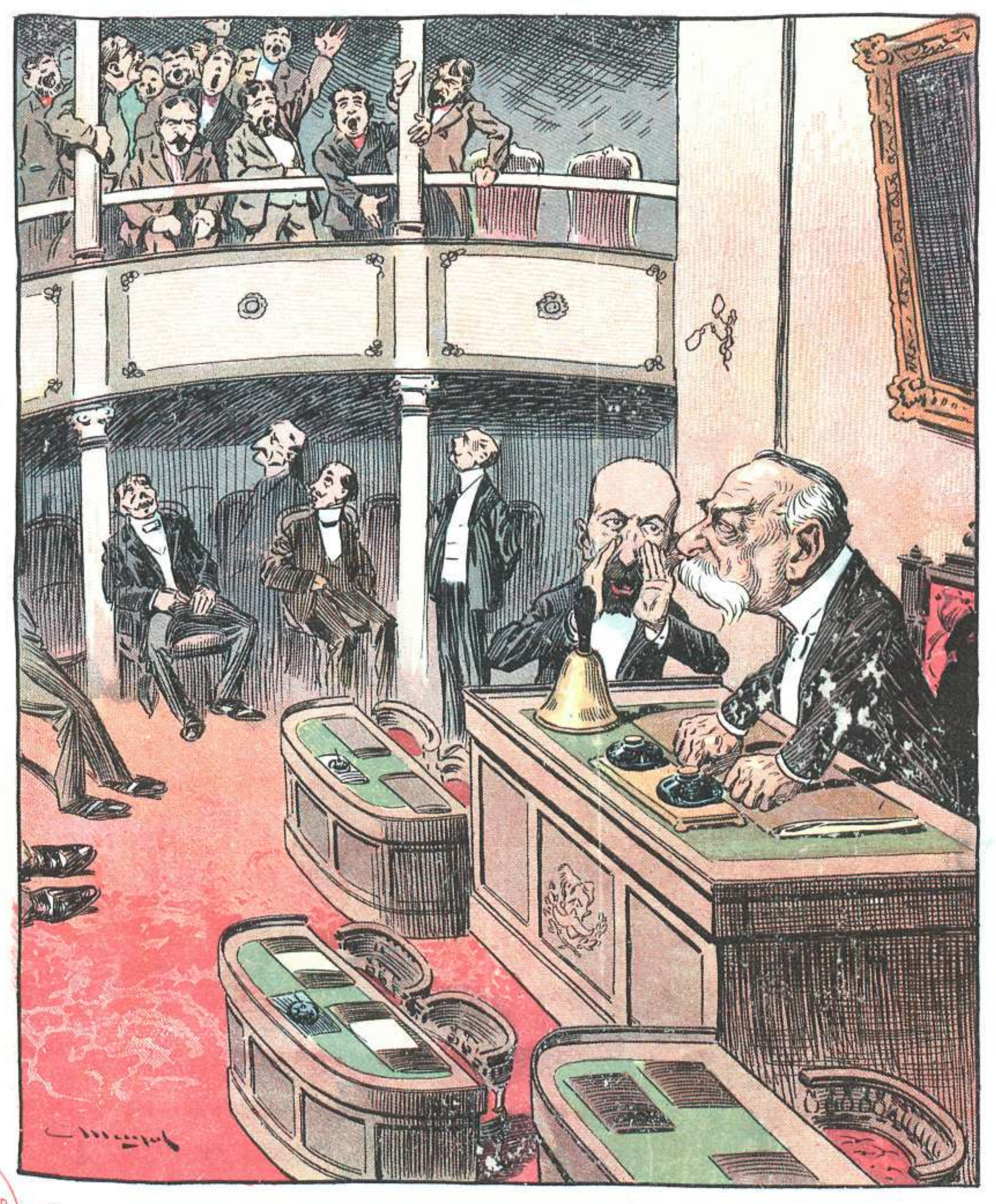
CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO VII — BUENOS AIRES, 30 DE JULIO DE 1904 — N.º 304

MUSICA PROHIBIDA



—Oiga, secretario, ¿que cantan los de la barra?
—El himno de los trabajadores.
—¡Haga desalojar inmediatamente! ¡Se precisa audacia para venir á cantar eso aquí, donde nunca se trabaja!





LOS JUECES DE RAYA, SEÑORES GARCÍA Y LERENA



«LAGRANGE», GANADOR DEL PREMIO «OFFENNBACH»

IMPRESIONES

Los enemigos que tenía Ailsa en el premio Pas-si-bête eran bastante mediocres, pero su triunfo ha sido tan elocuente y ha terminado su carrera en tan linda acción, que desde ya se le puede considerar como uno de los candidatos obligados para la Polla de Potrancas.

El final del premio Offennbach dió lugar á una soberbia lucha entre tres *productos muy sonados* de la nueva generación: Devil, Cotopaxi y Lagrange, terminando con el triunfo del hijo de Orbit por una cabeza.

Creemos que á los tres (lindos productos y de mucha sangre) les falta estado, pero que aún consiguiendo una forma completa no serán de la talla de Old Man.

«¡Pobre Calepino!» decía todo el mundo del *turf* al ver al valiente hijo de Camors sometido á tan ruda prueba, y la verdad es que hay gente que no merece tener caballos del valer de Calepino.

MARCELINO COLL



JOCKEY DE «RATAPLÁN»

Triunfaron los potrillos, bien representados por Rataplán, ligero hijo de Progreso, producto chicuelo y de acción muy corta, pero que afirmó aquello de: «quien poco abarca mucho aprieta».

Creemos que Rataplán será un buen *sprinter*.

APRECIACIONES

Muy interesante es el clásico Necochea, pues será una prueba de cotejo entre las potrancas y potrillos de buena figuración: Ailsa, Rosette, Ohé, Patricio, Cotopaxi, Lagrange, Acero y Bend'Or.

Estos tres últimos son los que mejor nos han impresionado; como nos parece que Bend'Or esté en forma deficiente, elegimos á la yunta del Lagrange.

PRONÓSTICOS

1.ª Diane de Falguière.
2.ª Or anda.
3.ª Devil.
4.ª Dantas.
5.ª Stud Lagrange.
6.ª San Carlos.
7.ª Mamboretá.

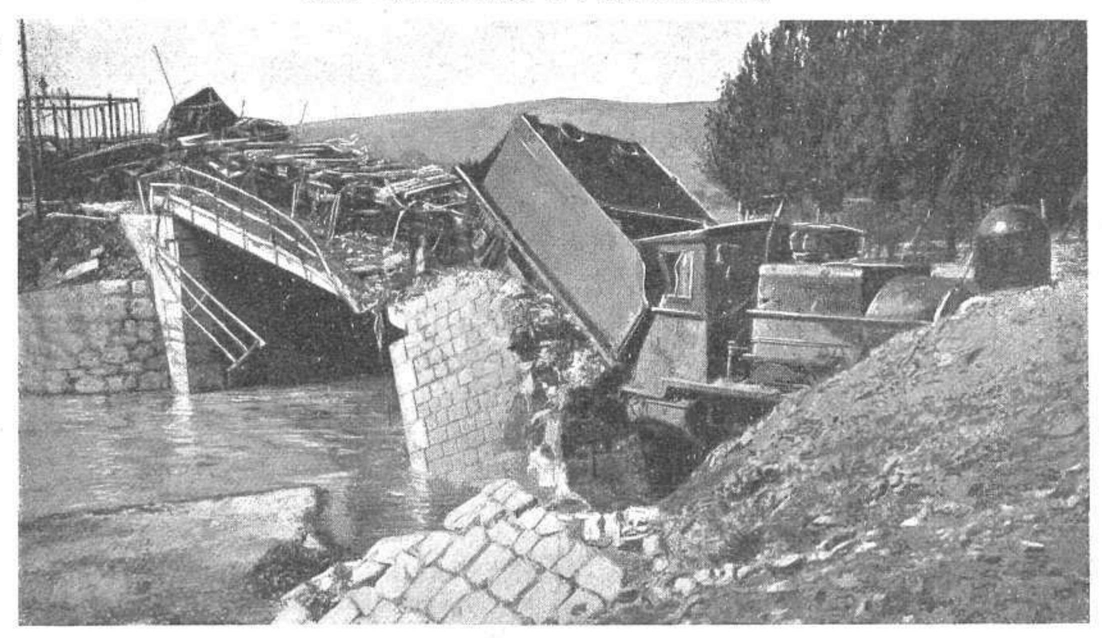


«RATAPLÁN», GANADOR DEL PREMIO «MAIPÚ»



FRENTE Á LAS PIZARRAS

UNA CATÁSTROFE FERROVIARIA



ASPECTO DEL PUENTE DE ENTRAMBASAGUAS DESPUÉS DE OCURRIDA LA CATÁSTROFE

Esta catástrofe, de la que resultaron muertos los padres Escolapios Casimiro Gil, Francisco Calleja y Ramón Capullo, el jefe de la sección de Calatayud á Teruel, don Juan Shaw, el ambulante de correo, Sr. Pueyo, y el jefe del tren, Sr. San Martín, ocurrió del siguiente modo según refiere una publicación madrileña.

A las diez próximamente, llegó el tren al puente que hay sobre el río Navarré. La inmensa cantidad de agua que llevaba el río, produjo el arrastre del terraplén contiguo al estribo derecho del puente, quedando en la vía una especie de foso. Al llegar á este punto, la máquina se precipitó seguida de su ténder, y al apoyarse contra el paramento posterior del estribo, hizo que éste, por el impulso de la enorme mole, se desviase de la vertical, quedando el tramo metálico muy inclinado y produciéndose la rotura de las barandillas y cadenas, sin que llegasen á descarrilar los dos vagones que seguían al ténder.

Además de las víctimas al principio citadas, resultaron otras diez y siete personas heridas

Inauguración de un osario en Melegnano.—Museo de los "bersaglieri" en Roma

Después de la batalla de Magenta que el 4 de junio de 1859 abrió las puertas de Milán á los ejércitos aliados de Napoleón III y Víctor Manuel II, el mariscal austriaco Giulay concentró en Melegnano el cuerpo de ejército comandado por el general Benedeck, para impedir la marcha de los aliados hacia el Mincio. Esa concentración constituía un peligro para Milán y los generales franceses Mac-Mahón y Baraguay d'Hilliers se dirigieron á Melegnano para desalojar al enemigo.



LA MISIÓN MILITAR FRANCESA

La lucha fué sangrienta.

Los franceses perdieron 943 hombres y las pérdidas de los austriacos ascendieron á 2.000 entre muertos, heridos y prisioneros. Hasta hace pocos años, los arados de los campesinos sacaban de allí huesos de los soldados sepultados en los campos y esto llamó la atención de varios ciudadanos distinguidos que bajo la presidencia del abogado Valvassori Peroni, iniciaron una suscripción para erigir un osario que se inauguró el 19 de junio.

LA IGLESIA DE SAN JUAN DONDE SE CELEBRÓ EL ACTO RELIGIOSO.

La construcción es de granito y tiene en lo alto las estatuas del valor y de la Piedad, obra del escultor Donato Barcaglia. Asistió á la inauguración y á la ceremonia religiosa en la iglesia de San Juan, una misión militar francesa compuesta de delegaciones de los regimientos que tomaron parte en la batalla y presidida por el general Lannes y concurrieron también el duque de Génova, el ministro de gracia y justicia y las autoridades civiles y militares.

—Los «bersaglieri» ó tiradores han reunido en Roma, en el cuartel Alejandro Lamarmora, un importante museo histórico de su cuerpo, que fué inaugurado el 18 de junio, con asistencia del rey. Su Majestad revistó el tercer regimiento de «bersaglieri», las secciones ciclistas y visitó el museo que inauguró con un discurso el mayor Menarini.

La primera idea de esta institución se debe al general Bruto Bruti que en 1893 formó una colección de documentos referentes al cuerpo, pero sólo hace poco más de un año acordaron la fundación varios oficiales del 3.º regimiento.



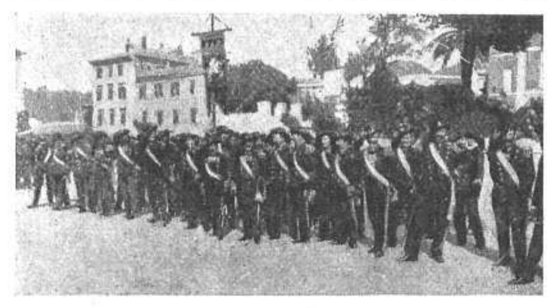
EL OSARIO

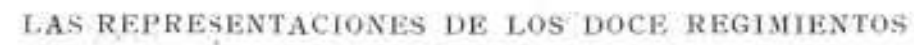
El museo muy bien ordenado, se halla dividido en cuatro salas: la primera está dedicada casi exclusivamente á los recuerdos del general Lamarmora, la segunda contiene las medallas del cuerpo, la tercera los recuerdos de las guerras de Africa y China, y la cuarta, los bustos de los «bersaglieri» ilustres y otras varias esculturas.



INAUGURACIÓN DEL MUSEO HISTÓRICO DE LOS «BERSAGLIERI»

Entre los objetos más notables allí reunidos, figuran la cama usada por el general Lamarmora en la guerra de Crimea, el original de la memoria que escribió dicho general para proponer la creación de los «bersaglieri», un modelo de carabina ideado por Lamarmora y una colección de armas usadas por el cuerpo.





LAS REPRESENTACIONES DE LOS DOCE REGIMIENTOS



LOS «BERSAGLIERI» CICLISTAS

"La paz en el hogar depende de la Cocina."
(Sarmiento.)

Con una Cocina Cassels

SE PUEDE AHORRAR LA MITAD DEL COMBUSTIBLE



Para obtener este resultado es solo necesario poner cuidado en tener desentupidas y libres de cenizas los pasajes del fuego y calor dentro de la cocina. Así se asegura el funcionamiento siempre perfecto y economísimo.

ECONOMIA

Una Cocina Cassels

DEBE ENCONTRARSE EN BUEN ESTADO AUN A LOS 10 AÑOS DE USO



Los ladrillos refractarios y rejillas son hechos de manera á poder ser cambiados con la mayor facilidad. Habiendo la precaución de hacer reemplazar estas piezas, tan pronto como se requiere, la cocina quedará renovada y se conservará perfecta durante muchísimos años.

Siempre tenemos las piezas de repuesto en depósito. Su costo es insignificante.

PERFECCIÓN

ECONOMÍA REAL É IMPORTANTE en el combustible.
COMODIDAD Y FACILIDAD en el trabajo.
PERFECCIÓN en el preparo de los alimentos. Á la par de LARGA DURACIÓN en el aparato.

DURACIÓN

No se puede pedir más



TODOS LOS INTERESADOS QUE LO DESEAN PUEDEN VER EN NUESTRA CASA, CALLE FLORIDA, 43, EL REGISTRO CON LOS NOMBRES Y DIRECCIONES DE MILES DE NUESTROS CLIENTES SATISFECHOS, EN TODA PARTE DE LA REPÚBLICA, DE QUIENES PODRÁN OBTENER INFORMES.



43 - FLORIDA - Bs. Aires

Las Señoras caseras

que se empeñan en tener UTENSILIOS DE COCINA (caserolas, ollas, etc.),
que realmente sean durables y puros, deben procurar obtener



Hay tantas imitaciones y enlozados inferiores blancos, azules, etc., que no duran nada.

Hoy día es difícil encontrar el verdadero FIERRO-AGATE.

Véanse los certificados del Dr. Puiggari y otros químicos.

Pedir el Catálogo No. 3





MARCA DE FUEGO
que aparece
EN CADA PIEZA

EL
FIERRO-AGATE
LEGÍTIMO

El verdadero es siempre de un color natural GRIS-MARMOREADO y su veteado es diferente en cada pieza.

NO HAY DOS PIEZAS IGUALES

Es mejor comprar en el DEPÓSITO
FLO F

ESPLÉNDIDO SURTIDO DE BATERÍAS DE COCINA
Y UTENSILIOS DE USO DOMÉSTICO

Cassels & Co.

LA CUESTIÓN DE LOS MILLONES DE LOS CARTUJOS

La cuestión de los millones de los cartujos, de la tentativa de cohecho para que los cartujos permanecieran en el país, está de nuevo á la orden del día. Una comisión parlamentaria presidida por Mr. Flandin, practica las investigaciones del caso y se habla mucho del asunto, sabiéndose poco con seguridad. Mr. Besson, el periodista del Delfinado, continúa metido en la danza que se ha animado con la presencia de otros personajes, sobre todo de Mr. Miguel Lagrave, comisario general francés en la Exposición de San Luis. El jefe del gabinete Mr. Combes y su hijo Edgar no perdonan á Mr. Lagrave el haber querido perderles para salvarse. Una de las sesiones de la comisión parlamentaria tuvo carácter dramático.



DON MIGUEL, GENERAL DE LOS CARTUJOS

Todos buscan al personaje X y los políticos se agitan para sacar partido del escándalo. Los ministeriales declaran que la cosa no tiene mayor importancia, pero los opositores esperan que pueda producir la caída del gabinete.

Los políticos recurren á tantos medios para conseguir sus fines, que ninguna solución debe extrañar en asuntos de esta naturaleza; pero, á decir verdad, el país no parece preocuparse por la cuestión y sólo sigue su desarrollo con la curiosidad natural.



MR. EDGAR COMBES, HIJO DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO



MR. BESSON Á LA SALIDA DEL PALACIO BORBÓN, DESPUÉS DEL INTERROGATORIO.



MR. FLANDIN, PRESIDENTE DE LA COMISIÓN INVESTIGADORA

MONTANA ✱ MONTANA
Brillantes ✱ Brillantes



Núm.	Precio
600	$ 10.00
561	» 4.50
551	» 8.50
608	» 12 00
509	» 9.00
556	» 9.00
606	» 10.00
504	» 4 50
611	» 10.50
554	» 6 00
561	» 4.50
550	» 12 00

Núm.	Precio
852	$ 7.50
857	» 9.00
850	» 6.00
854	» 12.00
853	» 10.00
858	» 4.50
859	» 6.00
861	» 6.00
856	» 9.00
851	» 12.00
860	» 10.00
855	» 4.50

Núm.	Precio
558	$ 9.00
607	» 10.50
511	» 6.00
401	» 10.00
559	» 9.00
508	» 6.00
552	» 12.00
512	» 9.00
402	» 10.00
553	» 9 00
509	» 4 50
505	» 10.50

Núm.	Precio
864	$ 6.00
877	» 4.50
875	» 6.00
898	» 4 50
872	» 6.00
870	» 4.50
868	» 10 50
878	» 4.50
876	» 10.00
871	» 4.50
869	» 4.50
862	» 4 50

Es un hecho innegable que nadie puede distinguir los BRILLANTES MONTANA de las piedras legítimas. Entonces

¿Por qué se pagan precios exhorbitantes en las joyerías de lujo por piedras costosas cuando se podrán conseguir nuestras incomparables alhajas de última moda gastando una friolera?

Llamamos de nuevo la atención del público hacia nuestros magníficos Aros, Broches, Alfileres de Corbata, Botones de Puño, Medallones, etc., que parece valen $ 75 hasta $ 600 y que ofrecemos desde $ 4.50 hasta $ 12.

NUESTRA GARANTÍA

Damos una garantía escrita con todo BRILLANTE MONTANA. Nuestros engarces son los mismos que se usan en brillantes que cuestan centenares de pesos y exhibimos más dibujos populares en engarces y combinaciones que cualquier otra casa. Usted debía ver en persona nuestra exposición magnífica, la más hermosa que jamás se ha visto, para poder apreciar el esplendor de los BRILLANTES MONTANA.

ÓRDENES POR CORREO

Serán cumplidas con prontitud, pero deben enviarse esta semana sin falta, antes de agotarse nuestras existencias. Elíjase el dibujo entre los grabados de más arriba, reproducciones exactas de las alhajas y haremos una elección que le gustará.

Los grabados demuestran los tamaños exactos. Córtese el grabado, enviándolo con su orden.

PERLAS y PEINETAS
ÚLTIMA MODA

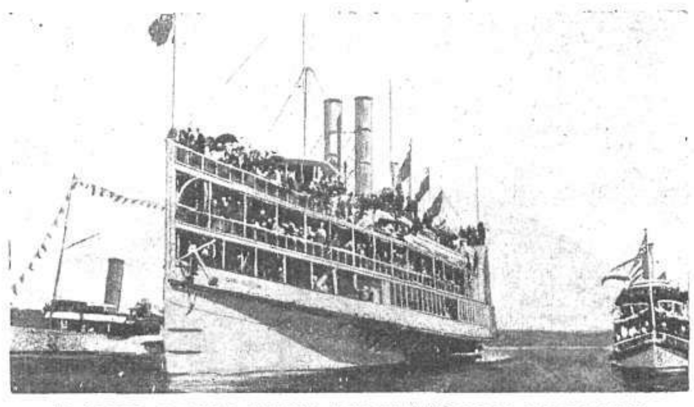
MONTANA DIAMOND COMPANY CUYO esq. FLORIDA -- Buenos Aires --

DE LOS ESTADOS UNIDOS

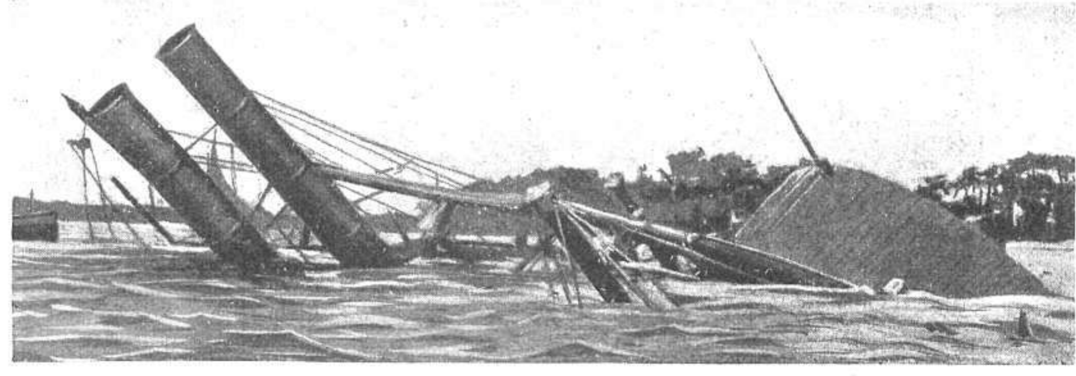
LA CATÁSTROFE DEL "GENERAL SLOCUM"

La sociedad de patronato de escuelas de la parroquia luterana de San Marcos, en Nueva York, ha tenido por costumbre organizar todos los años un paseo para los niños asiduos á esas escuelas. Fletaba un vapor donde se embarcaban los niños y niñas con sus padres y maestros, para ir á uno de los amenos sitios de las orillas del Río del Este.

Esta excursión anual, esperada siempre con impaciencia, se había anunciado este año



EL VAPOR «GENERAL SLOCUM» COMO PARTIÓ POR EL RIO DEL ESTE Á LAS 9 A. M. DEL 15 DE JUNIO



EL «GENERAL SLOCUM» COMO ESTABA EN HELL GATE, DOS HORAS DESPUÉS

para el miércoles 15 de junio. La «Knickerbocker Steamboat Company» había alquilado á los organizadores, uno de sus grandes barcos, el «General Slocum», que conducía hacia el bosquecillo de las Langostas, á 700 niños y 998 adultos.

Al llegar á Hell Gate (la puerta del Infierno), donde el canal bastante estrecho, se abrió artificialmente en medio de altas rocas, se declaró un incendio á bordo.

No se conocen bien las circunstancias en que estalló el fuego pues los sobrevivientes sostienen opiniones diversas, pero todas sus narraciones describen los horrores de las escenas que siguieron.

En el vapor empavesado, donde extinguiéronse bruscamente los acordes de una música que tocaba aires alegres, en aquella multitud compuesta principalmente de mujeres y niños, hubo un pánico indescriptible.

El capitán, Guillermo van Scheick ordenó inmediatamente que se combatieran las llamas, pero éstas habían corrido por el barco ya viejo, con gran rapidez. Para colmo de desgracias, las bombas no pudieron funcionar, pues á los primeros golpes de émbolo, se rompieron los tubos por la presión del agua.

Mientras los mugidos incesantes de la sirena, pedían socorro á los barcos del río, se produjo una desbandada general.

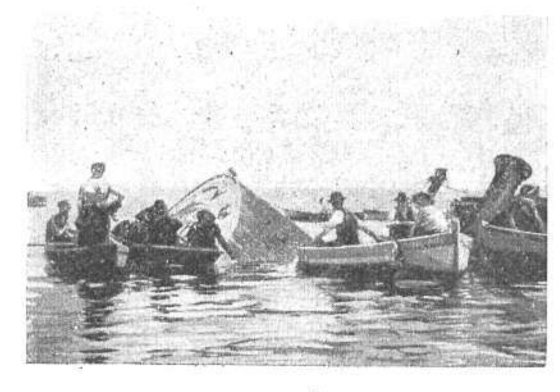
Había madres que arrojaban á sus hijos al agua y se precipitaban tras ellos para escapar á las llamas.

La cubierta superior del «General Slocum» se hundió en un momento sepultando á una multitud de desgraciados que estaban abajo y arriba. Algunos pasajeros tuvieron bastante serenidad para echar mano á los aparatos de salvamento, pero esos aparatos, rotos, podridos, se hicieron pedazos.

Desgraciadamente, no era posible hacer encallar al vapor, porque las dos orillas eran escarpadas é inaccesibles y se necesitaba algún tiempo para conducirlo á un punto de abordaje. El vapor se hundió finalmente cerca de la isla North Brother.



VAN SCHEICK, CAPITÁN DEL «GENERAL SLOCUM»

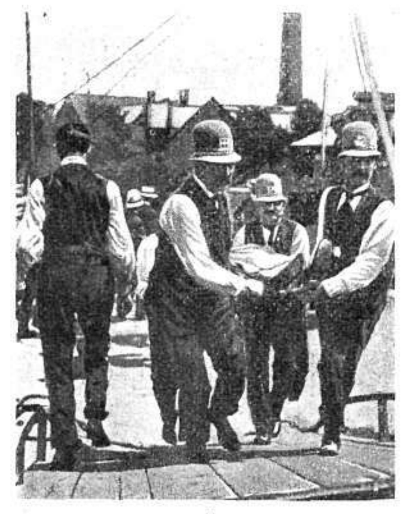


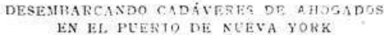
BUSCANDO CADÁVERES



CADÁVERES ARROJADOS Á LA COSTA DE LA ISLA NORTH BROTHER

LA CATÁSTROFE DEL "GENERAL SLOCUM"





DESEMBARCANDO CADÁVERES DE AHOGADOS EN EL PUERTO DE NUEVA YORK



EN EL DEPÓSITO DE CADÁVERES DE NUEVA YORK, LOS ATAÚDES DE 1200 VÍCTIMAS

Hileras de desesperados, medio quemados, ennegrecidos se agitaban en el surco dejado por el buque. Muchos se hundieron al caer al agua, medio ahogados ya por el humo ó heridos en las peleas que se trabaron á bordo entre la multitud enloquecida.

La tripulación que al parecer, perdió pronto la serenidad, se salvó, con excepción de un hombre. Todos los marinos salvados estaban presos por la tarde.

Durante varios días se desarrollaron cuadros horrorosos en Nueva York adonde se llevaban los cadáveres arrojados por las olas á la orilla ó sacados del barco hundido por los buzos. Perecieron 1 200 personas.

Los galpones del puerto, transformados en depósitos fúnebres, y más tarde el gran depósito de cadáveres de Nueva York, estaban llenos de muertos. Allí se vieron las escenas más trágicas.

La mayor parte de las víctimas eran de nacionalidad alemana.

La catástrofe fué presenciada por numerosas personas, pues á las señales de auxilio del «General Slocum» acudió una multitud á las orillas y los techos de las casas se llenaron de gente.

Muchos remolcadores y barcos de distintas clases corrieron hacia el buque, pero cuando llegaron, éste ardía por todas partes. Los auxiliadores vieron centenares de personas de á bordo que caían al agua con los vestidos ardiendo. Todos los hombres del vapor que podían nadar, se echaron al agua llevando niños.



A LA CIUDAD DE MÉXICO

* * * Esquina FLORIDA y CUYO · Buenos Aires * * *

DESDE EL LUNES 1º DE AGOSTO

EXPOSICIÓN ESPECIAL

BLANCO y LENCERÍA

OCASIONES EXCEPCIONALES

POR 15 DÍAS SOLAMENTE

Camisas shirting alforzadas, adornadas con puntillas.................. 0.80

Camisas madapolam con volado de nansú adornadas con puntillas........ 1.25

Camisas madapolam con peto calado adornadas con puntillas y cinta..... 1.45

Camisas madapolam adornadas con cinco embutidos y puntillas 1.75

Camisas shirting con canesú alforzado adornadas con puntillas y cinta 1.90

Calzones shirting alforzados, adornados con puntillas.................. 0.80

Calzones madapolam, volado de nansú adornados con puntillas y cinta 1.25

Calzones madapolam alforzados adornados con tiras bordadas......... 1.50

Camisones shirting alforzados adornados con tiras bordadas........... 2.25

Camisones madapolam con peto calado, volado de nansú adornados con puntillas y cinta......... .... 2.50

Camisones madapolam alforzados adornados con entredós y tiras bordadas...................................... 2.75

Batas de cama shirting alforzado adornadas con festones..................... 1.90

Enaguas madapolam con un volado, alforzadas con puntilla 2.25

Enaguas shirting alforzadas, adornadas con entredós y puntillas................ 2.50

Enaguas madapolam con dos volados, entredós y puntillas 2.90

Toallas granité de algodón....................	0.35
Toallas granité de hilo con flecos, 1.40, 1.20 y	0.90
Toallas turcas blancas, 1.75, 1.50, 1.20, 0.75 y	0.50
Toallas turcas color, 1.90, 1.75, 1.20, 1.00.....	0.75
Toallas caillouté puro hilo, guarda color, con fleco	1.25
Toallas Peruvien puro hilo, con vainilla y bordado color, 70 x 130, OCASIÓN.....	2.90

Excepcional! TOALLAS turcas blancas, con inicial bordada.. 0.55

Baberitos puro hilo, á lunares adamascados con inscripciones bordadas, 0.32 x 0.40, OCASION......................... 0.20

Cortinas guipure, 2.50 metros, el par....... 1.50

Brise-bise guipure, 90 x 60, el par.......... 1.75

Bramante lavado CDM.—Ancho 82 c/m.
No. 700 la pieza de 10 yardas.......... 2.25
la pieza de 20 yardas.......... 4.40

Madapolam TDM ancho 0,82 el metro.... 0.45
la pieza de 20 yardas........ 7.90

Cretonne superieure A 2088 c/m el metro 0 50
la pieza de 20 yardas........... 8.75

Uso doméstico para sábanas fabricación especial CDM:

ancho	164	205	240
precio: metro	0.65	0.95	1.10

Sábanas uso doméstico Bal.............. 160 × 250 c/u.................... 1.40

Sábanas uso doméstico buena clase, 1 plaza, con inicial bordada 1.45

Sábanas uso doméstico clase especial, 1 persona, con vainilla palitos, 162 x 250.............. .... 1.90

Sábanas uso doméstico fabricación especial

164 x 280	205 x 270	240 x 270
1.70	2 30	2.60

Fundas de shirting clase superior nº 322

	0.90	1.50	60 x 60
lisas	0.40	0.45	0.55
Con inicial bordada	0 45		0.60

Fundas Cretonne française tela fuerte con vainilla de palitos.
largo 0.90 1 lado $ 0.70 — largo 140 2 lados 1.10.
» » 2 lados $ 0.90 — cuadradas 60x60 1.40

Fundas madapolam con lindas tiras bordadas.

largo	90 c/m 1 punta	precios	1.10 y 0.85
»	90 c/m 2 puntas	»	1.70 y 1 20
»	140 c/m 2 puntas	»	1 80 y 1.40
Cuadradas	60 x 60	»	2.20 y 1 50

Alemanesco dameros, clase buena y fuerte para hoteles y restaurants.
P. 56 ancho 130 c/m el metro................. 1 50
ancho 160 c/m el metro................. 1 80

Servilletas de mesa puro hilo adamascado
á cuadros { 60x60 la docena..... 3 75
{ 70x70 » » 5 25
floreadas 62x62 » » 5 90 y 4.90

Juegos de mantel y servilletas 68 x 68 puro hilo para mesa de 6 cubiertos, el juego... 5 40
» » de 12 » » » ... 9.75

Servilletas para té fondo blanco con guarda la docena 2.25, 1.20 0 90 ..... 0.80

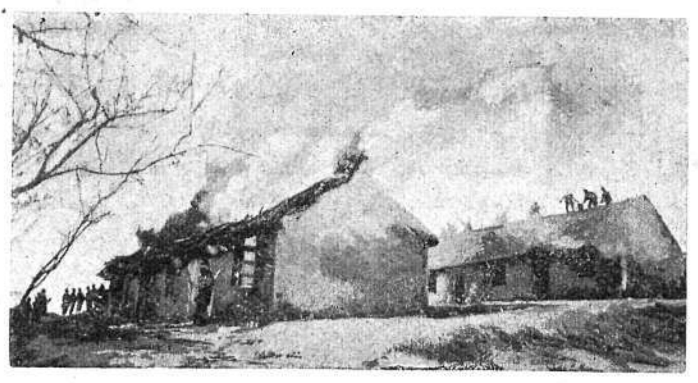
Juegos de té 1 mantel 120 x 120 12 servilletas el juego 2.50

ESTOS PRECIOS REGIRAN DESDE EL 1.º DE AGOSTO HASTA EL 15 SOLAMENTE

PIDASE Catálogo de BLANCO Y LENCERIA y LISTA DE PRECIOS EXCEPCIONALES DURANTE LA EXPOSICIÓN

Una de las ilustraciones, nos presenta á las tropas rusas de Port Arthur reforzando las defensas de la plaza, en vista de la aproximación de los japoneses. Alrededor de las obras de fortificación los rusos colocaron cercos de alambres de púas que se extendían por muchas millas.

Respecto á los prisioneros tomados por los japoneses en la batalla de Kiu-lien cheng, tenemos á la vista una noticia transmitida por Mr. R. J. Mac Hugh, corresponsal del «Daily Telegraph» que dice así: «Cuando los prisioneros llegaron, fueron interrogados por un oficial que hablaba ruso. El primero que vi era un trompetero cosaco, muchacho alegre y despierto, al que le bailaban los ojos, á pesar de encontrarse en tan tristes circunstancias. Estaba muy cuadrado y saludaba con la mayor corrección cuando le dirigían la pabra, pero su vista revelaba su gran serenidad y cre



NATURALES DE ANTUNG TRATANDO DE SALVAR UNA CASA INCENDIADA POR LOS RUSOS EN SU RETIRADA.



CORRESPONSALES DE DIARIOS, COREANOS Y AUXILIADORES DEL EJÉRCITO JAPONÉS PRESENCIANDO DESDE LAS ALTURAS DE WIJU, LA BATALLA DEL YALÚ.



RUSOS TOMADOS PRISIONEROS EN KIU LIEN CHENG Y HA-MA-TAN

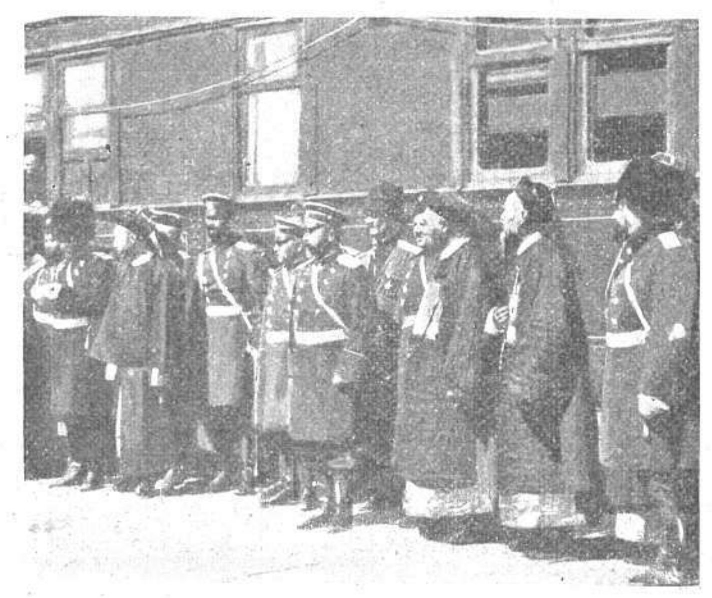
desde luego que tendría que ser muy listo quien le sacase á aquel del cuerpo muchas informaciones útiles. Sin duda los oficiales japoneses pensaron también como yo, pues lo hicieron retirar pronto.

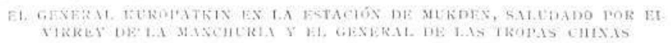
El que le siguió fué un suboficial de caballería que tenía una grave herida en la cabeza y otra en el costado. Evidentemente era natural de un punto limítrofe con Alemania porque le oí hablar consigo mismo en alemán. Haciendo con devoción la señal de la cruz comenzó á rezar el padrenuestro; respiraba con dificultad, su pobre cuerpo agitábase de tal modo que se conmovía



REFORZANDO LAS DEFENSAS DE PORT ARTHUR CON FOSOS Y ALAMBRES DE PÚA

uno profundamente. Luego, varió el rumbo de sus pensamientos y llamó entre quejidos á su capitán. «Querido capitán», gritaba. Cuando el coronel Hagueno se acercó á él y le habló cariñosamente en ruso, el herido le agarró la mano con gran afecto, como un niño á quien han hecho daño, se agarra con susto á la pollera de la madre. Pidió agua, «Wasser». Yo recordé cómo se dice agua en lengua japonesa y traduje la palabra á un centinela que avisó á un compañero. Este trajo el agua en una lata y levantando yo al herido con la mayor suavidad, le sostuve mientras el soldado





EL GENERAL KUROPATKIN EN LA ESTACIÓN DE MUKDEN, SALUDADO POR EL VIRREY DE LA MANCHURIA Y EL GENERAL DE LAS TROPAS CHINAS

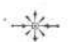


PRÍNCIPE KUMI, OFICIAL DEL ESTADO MAYOR DEL GENERAL KUROKI EN ANTUNG

TIENDA SAN JUAN

EL ESTABLECIMIENTO MÁS IMPORTANTE DEL PAÍS

CIBRIAN HERMANOS

ALSINA y PIEDRAS -*- **PRECIO FIJO**  BUENOS AIRES

DEPARTAMENTOS
de
Fantasías,
Sederías,
Confecciones
hechas
y sobre medida
Blanco,
Lencería,
Bonetería,
Alfombras
y
Tapicería

SE HAN PUESTO Á LA VENTA LAS

Grandes Novedades

PARA LA

PRIMAVERA

los Surtidos más nuevos y de reciente creación, en

Sedas,

Lanas,

Adornos

y

Guarniciones

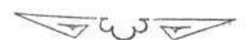
La elegancia de nuestras confecciones es incomparable



VESTIDO para media estación, en género jaspeado de gran novedad de pura lana; cuello bordado y botones de fantasía.....$ **47.—**

Recomendamos muy especialmente nuestros grandes Talleres de Confección para Señoras y Niñas, montados á la altura de los mejores de Europa y dirijidos por cortadores de primer orden.

Corte Sastre
y de Fantasía



DEPARTAMENTO ESPECIAL DE EXPEDICIÓN PARA LOS PEDIDOS DEL INTERIOR



LAS FORTIFICACIONES RUSAS DE ANTUNG TOMADAS POR EL EJÉRCITO JAPONÉS



LOS JAPONESES CELEBRANDO LOS FUNERALES DE DOS OFICIALES RUSOS CAÍDOS EN LA BATALLA DE TURENCHEN



CONDUCIENDO HERIDOS AL HOSPITAL DE CAMPAÑA EN LA BATALLA DEL YALÚ



HERIDOS JAPONESES EN UNA AMBULANCIA DEL COMBATE DEL YALÚ



VERDADERAS OCASIONES

LIQUIDACIÓN en géneros de Tapiceria, Lampases, Yutes, Cortinados y Doseles, Bris Bis, Géneros para Cortinas.

HULES de PISO y para MESA

GRAN SURTIDO EN BIOMBOS JAPONESES CON VARIEDAD DE PAISAJES - - - - - **$ 13.95**

Gran Empresa de Adornos

Y sillas de alquiler y decoraciones de lujo

TRANSFORMACIONES DE LOCALES EN SALAS Y SALONES

ÚNICA CASA ESPECIAL

que posee todos los elementos para atender cualquier adorno, tanto en la ciudad como en la campaña

LIMPIADORA DE ALFOMBRAS Á VAPOR

Depósitos especiales y seguros para conservar alfombras y guardar muebles

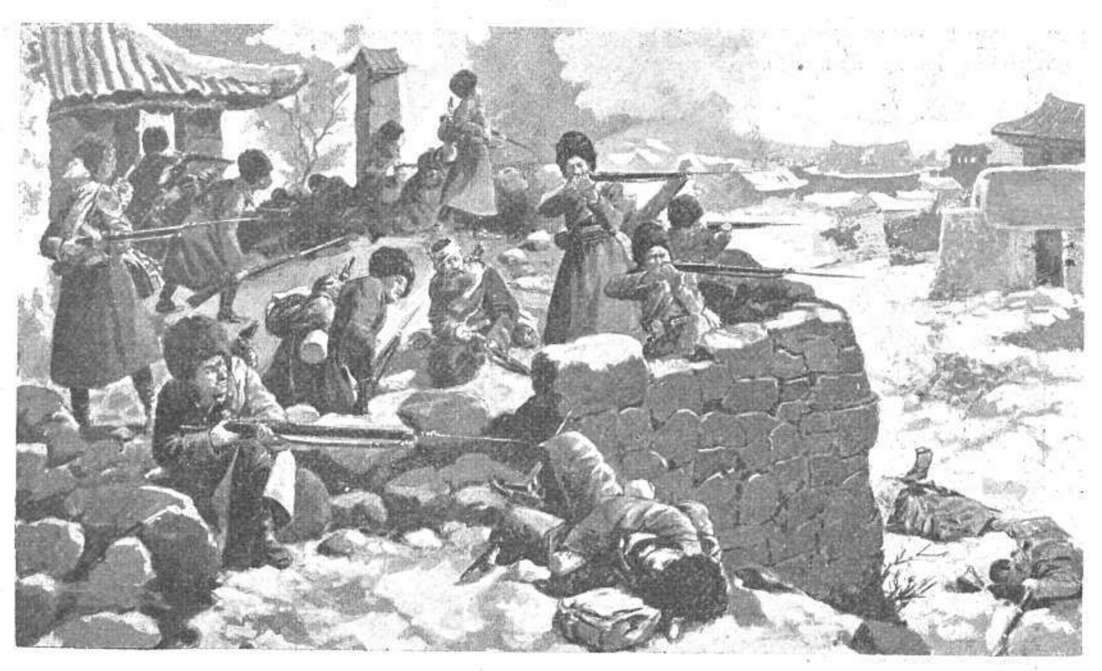
I. RILLO

645—CANGALLO—647

Se atienden pedidos para cualquier punto- - - -

PIDAN precios y presupuestos

Ordenes por teléfono: Unión Telef. 1810, Avenida. Cooperativa 3015, Central



LUCHA DE AVANZADAS DURANTE LA MARCHA DE LOS JAPONESES HACIA EL NORTE DE COREA

japonés le acercó la lata á los labios y tomó un largo trago.»

Otro corresponsal, Mr. E. F. Knight, enviado por el «Morning Post» al teatro de la guerra, dice lo siguiente relativo á la fotografía en que aparecen los corresponsales y otras personas presenciando la batalla del Yalú. «Estaba durmiendo, cuando á las 4 de la mañana, no siendo aun de día, me despertó un compañero corresponsal gritando: «Levántate, va á haber un combate». Me levanté prontamente. Un soldado había venido á informarnos que iban á combatir en la orilla del río y el capitán Okada nos condujo á un sitio desde donde podíamos observar bien las operaciones. Siguiendo á ese oficial, llegamos al amanecer á una altura situada al este de Wiju y cuando la claridad aumentó aparecieron ante nosotros como en un mapa, el Yalú y, sus islas, la ribera de la Manchuria y las posiciones de los rusos.»


DIPLOME D'HONNEUR
PARIS 1874
TRADE MARK
PROTECTRICE DE L'ENFANCE
Grand Prix & Médaille d'Or-Paris 1889 Membre du Jury, Paris 1900
FARINE LACTÉE NESTLÉ
Aliment complet pour les Enfants en bas-âge.
Dépôt à Londres: MAISON HENRI NESTLÉ, 48, Cannon Street, E.C.
Dépôt à Paris: A. CHRISTEN, 16, Rue du Parc Royal.



Los TRES PRESIDENTES EN SAN LUIS—Estos tres presidentes, es decir, el presidente de la república Teodoro Roosevelt, el ex presidente Cleveland y el popular presidente de la Exposición, D. R. Francis, constituyen un grupo que se ha convenido en llamar histórico.



TRES PRESIDENTES EN LA EXPOSICION DE SAN LUIS

La fotografía fué tomada el día de la dedicación de la Exposición de San Luis, unos meses antes de la apertura.

El presidente Francis acababa entonces de regresar de Europa, y de hacer su famosa jira de 19 días en los que tuvo tiempo para celebrar entrevistas con el rey Eduardo, el presidente Loubet, el emperador de Alemania, Víctor Manuel III, el emperador Francisco José y el rey de los belgas.



BUSTO DEL ALMIRANTE PRÍNCIPE ADALBERTO DE PRUSIA, FUNDADOR DE LA FLOTA PRUSIANA.



BUSTO DEL ALMIRANTE BROMMY PRIMER COMANDANTE DE LA FLOTA ALEMANA. 1849

LOS BUSTOS DEL PRÍNCIPE ADALBERTO Y DEL ALMIRANTE BROMMY EN KIEL—El emperador Guillermo efectuó el 22 de junio, en Kiel, la entrega á la academia de marina de dos bustos, uno del príncipe almirante Adalberto de Prusia y otro del almirante Brommy personaje importante que figura en las primeras páginas de la historia de la marina alemana. Estos bustos de bronce son obra de los escultores A. y F. Kraus y están colocados en el jardín de la institución.

INAUGURACIÓN DEL «AGUILA HERIDA» DE WATERLOO.—El martes 28 de junio inauguróse esta obra de Gérôme, cuyo modelo se expuso en el Salón de París. Una multitud considerable, formada en su mayor parte por belgas, que ascendería á unas 10.000 personas, había acudido al campo de la batalla de Waterloo, para presenciar el acto. El «Aguila herida» está colocada en el sitio donde sucumbió el último cuadro de la guardia.

Ante una reunión de personajes conocidos que se apiñaban alrededor del monumento, el ilustre pintor militar Eduardo Détaille, miembro de la Academia de Bellas Artes tomó la palabra para hacer la entrega oficial á los representantes de la sociedad «Souvenir Français».

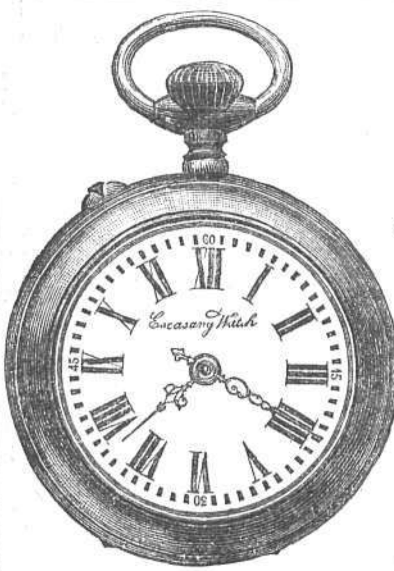


MR. EDUARDO DÉTAILLE EFECTUANDO LA ENTREGA OFICIAL DEL MONUMENTO

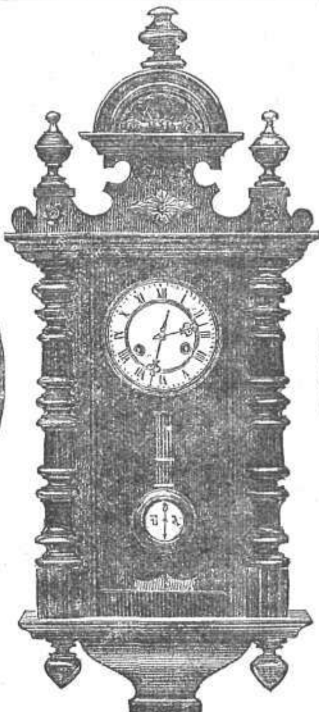


EL ÁGUILA DEL ESCULTOR GÉRÔME INAUGURADA EL 28 DE JUNIO EN WATERLOO

LIQUIDACIÓN! - MANUEL ESCASANY - 84, FLORIDA, 88



Relojes "Escasany Watch" de acero ó niquel, á $ 10 m/n. La media docena $ 54.



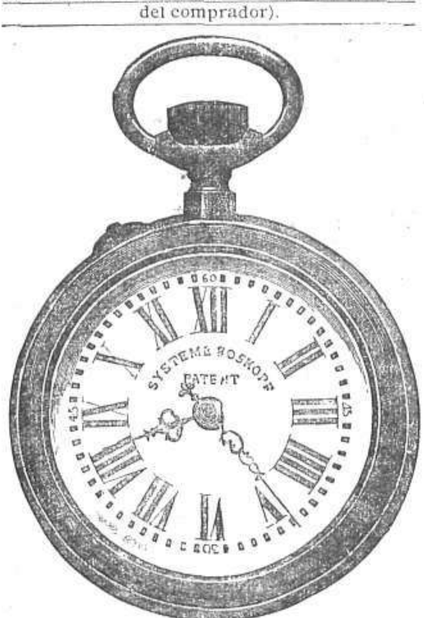
Reguladores de pared, con molduras, 15 dias de cuerda, á $ 12.50

(Se remiten embalados. — Porte por cuenta del comprador).

Contadores de carrera, de acero ó niquel, á 7.50. La media docena $ 44.



Mates orientales, con boquilla y bombilla de plata, á $ 3. La media docena $ 15.



Relojes para señora, cincelados, con prendedor, última novedad. $ 10. La 1/2 doc. $ 54.

Relojes Systeme Roskopf (Patent), de acero, á $ 3.60. La 1/2 docena $ 21. De plata, con 2 ó 3 tapas, $ 10. La 1/2 docena $ 54.

Todo pedido debe venir acompañado de su importe con más $ 1 para el porte.
Se remiten pedidos contra reembolso por el Expreso Villalonga.

PÍDASE EL CATÁLOGO Nº 5.



EL «GENERAL» BOOTH INAUGURANDO EL CONGRESO INTERNACIONAL DEL EJÉRCITO DE SALVACIÓN



ARTIMAÑA USADA POR LOS TIBETANOS PARA ARROJAR PIEDRAS SOBRE EL ENEMIGO

CONGRESO INTERNACIONAL DEL EJÉRCITO DE SALVACIÓN.—Una de las más notables reuniones de Londres fué la celebrada hace poco en el Hall Internacional del Strand, al inaugurarse el Congreso del Ejército de Salvación. Asistían 6.000 delegados que representaban á cuarenta y nueve países. Veíanse allí hombres y mujeres de diversas razas y naciones, con trajes pintorescos.

La multitud lanzaba aclamaciones cuando aparecía algún contingente extranjero con sus banderas desplegadas, pero el momento de gran entusiasmo fué aquel en que el «general» Booth se adelantó para declarar abierta la asamblea. El «general» Booth nació en Nottingham el año 1829, comenzó su carrera como predicador metodista y fundó su ejército en 1865.

LA EXPEDICIÓN BRITÁNICA AL TIBET.—Los tibetanos que se oponen al avance de las tropas británicas por su país, han recurrido á un medio de destrucción que usaron ya en su anterior campaña.

Colocan en una altura un tablón, amarran con cuerdas uno de sus extremos y en el otro extremo amontonan grandes piedras. Cuando pasan los soldados enemigos por el camino de abajo, cortan las fuertes amarras y las piedras caen sobre ellos.

¡Ahí la tenéis!



Risueña y con aires de gran dama. No desea otra cosa, sino ser grande para utilizar los coches de . . . .



LÁZARO COSTA & C^IA^

RIOJA, 280

TELÉFONOS:
UNION, 23 (Once)
COOP., 125 (Oeste)

El Congreso de la Prensa en la Exposición de San Luis (Missouri)



PERIODISTAS EXTRANJEROS EN EL CONGRESO DE LA PRENSA CELEBRADO EN LA EXPOSICIÓN DE SAN LUIS
X DON ERNESTO NELSON, CORRESPONSAL DE «LA NACIÓN» Y «CARAS Y CARETAS»

El primero de los congresos celebrados en San Luis (Missouri) con motivo de la exposición con que los Estados Unidos de Norte América celebra la compra de la Luisiana, ha sido el Congreso de la Prensa, para el que se inscribieron nada menos que cuatro mil quinientos cuarenta y nueve miembros, número no alcanzado por ninguno de los congresos periodísticos celebrados hasta la fecha, y que con sus resoluciones marcará sin duda nuevos rumbos á la prensa de todos los países. A cada uno de los delegados extranjeros le fué conferido el cargo de vicepresidente del congreso, no pudiendo haber más que uno por cada nación, menos los pertenecientes á la América Latina que están representadas en conjunto por el señor Ernesto Nelson corresponsal de CARAS Y CARETAS y de *La Nación* en la Exposición de San Luis, del cual nos hemos ocupado otras veces en estas mismas páginas y quien nos ha enviado nutridas informaciones gráficas.

En el grupo que publicamos aparecen los miembros del congreso y en primera fila el presidente, sir Hugh Gilzean Reid, notable publicista inglés, y la comisión honoraria del Congreso de la Prensa.



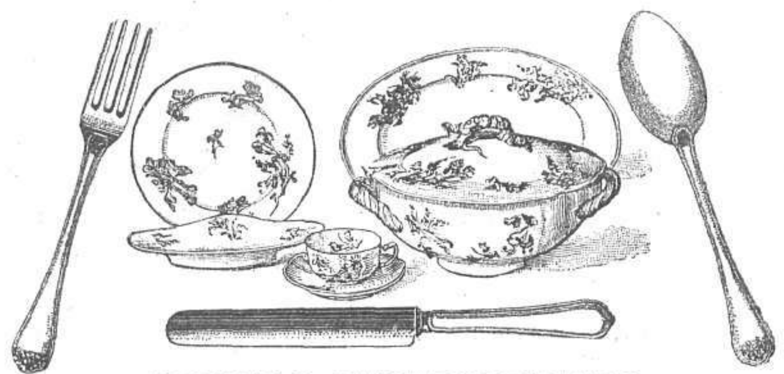


Gath & Chaves

B. Mitre y Florida — *Buenos Aires*



SECCIÓN MENAJE



PRECIOS EXCEPCIONALES

Juegos de mesa de 83 piezas de semi porcelana inglesa «Johson» estampada, con repuesto .... $ **31.40**
Juegos de 1/2 cristal «PORTIEUX» grabado, en varias formas, de 90 piezas, con repuesto .... $ **41.95**
Juegos de cubiertos metal blanco Krupp de 76 piezas........ $ **48.20**
Juegos de 6 piezas de loza decorada en colores, para lavatorios á $ 11.— 8.75 y........ $ **7.50**
Salivaderas de bronce niquelado, altas á $ 2.95, bajas á 2.20 y........ $ **1.60**
" de mayólica en color liso, marrón, granate, verde, bronce y azul, á........ $ **1.10**
" de loza decorada en colores, á $ 2.30 y........ $ **1.30**

En liquidación — Batería de cocina de fierro enlozado JAPY, color marrón.

Cubiertos Excelsior de metal blanco GARANTIDO INALTERABLE conservan siempre su color blanco primitivo.

		Modelo liso		*Modelo filete*	
Cucharas para mesa	docena	Pesos	9.—	Pesos	9.80
Tenedores » »	»	»	9.—	»	9.80
Cuchillos » »	»	»	11.40	»	12.—
Cucharas para postre	»	»	7.—	»	7.50
Tenedores » »	»	»	7.—	»	7.50
Cuchillos » »	»	»	9.—	»	9.50
Cucharitas para té	»	»	4.—	»	4.50
» » moka	»	»	3.50	»	3.70
Cucharones para sopa	c/uno	»	3.50	»	3.80
Cucharas para guis	»	»	1.50	»	1.70
Cubiertos para trinchar (2 piezas)	juego	»	3.60	»	3.70
» » ensalada »	»	»	4.50	»	4.60

NOTA: Cada pieza lleva el sello G. & Ch. como garantía.

SURTIDO COMPLETO de artículos para BARS y CONFITERIAS como ser: Cristalería, Porcelanas de Guérin & Co fileteadas, verde, azul y blancas, Bandejas, Cocktaileras, Cafeteras, Teteras, Chops de 1/2 litro con y sin tapa de metal blanco, etc.

Grandes Saldos en todos los Departamentos

UNICOS AGENTES DE

Whisky
Grand Liqueur
W. Foulds & Cía.
de PAISLEY
(Escocia)
Botella.. $ 4.—

Té Special
Incomparable por su delicado aroma y sabor exquisito
Libra.... $ 1.80

"Choclino"
Nuevo producto del Choclo
Alimento sano nutritivo y agradable al paladar.
Kilo...... $ 0.50

Raspail Liquor
el más tónico y digestivo de todos los licores
Botella de litro $ 5.50
De 1/2 litro $ 3.—

Esencia pura de Cocoa
Importada directamente
Tarro.. . $ 1.50

IMPORTANTE: NUESTRA CASA es la UNICA que ofrece la condicion siguiente: «Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador PODRÁ SER DEVUELTA PARA SER CAMBIADA O REEMBOLSAREMOS INTEGRO EL VALOR PAGADO MAS LOS GASTOS DE FLETE ORIGINADOS».

Bitter Garnier - Aceite Bau

Las Destilerías Garnier, de Rentería, y el señor J. Bau, de Tortosa, nos escriben las cartas que publicamos á continuación, y que se refieren á las tarjetas postales y regalos ofrecidos por dichas respetables casas en los avisos aparecidos en CARAS Y CARETAS de Mayo 21 ppdo.

La esplendidez de dichas casas, marca el «record» entre los anunciantes, pues además de lo mucho ofrecido en dichos avisos, regalarán: Los señores Garnier, un original aro para servilleta á cada persona que se les haya dirigido. Y el señor Bau, un magnífico reloj de comedor para cada 50 tarjetas postales, de manera que serán muchos los relojes que se repartirán.



TORTOSA, Julio 3/904.

Señor Director de "Caras y Caretas".
Buenos Aires.

Distinguido Señor:

Cúmpleme agradecerle la predileccion con que han tratado mi aviso de Mayo 21 p.pdo. pues el éxito alcanzado, sobrepasa todos mis cálculos.

Tanto es así, que me veo obligado á suplicar de la benevolencia de los 37,621 concurrentes que hasta la fecha se han presentado á este torneo postal, una tregua que no excederá del mes de Agosto próximo seguramente, con el objeto de poder satisfacer á todos, pues no debo ocultar que ante avalancha tal y aun cuando el apronte de los envios se hace con toda celeridad, no me ha sido posible llenar la tarea en un plazo menor.

En compensacion y de acuerdo con lo prometido en el referido aviso en cuanto á "una sorpresa", las postales que remitiré, irán numeradas por séries de á 50 targetas. - A cada série, se le asignará un espléndido reloj de comedor, que ob-tendrá el número de cada série que resulte premiado en el sorteo que ante Escribano Público efectuarán en Buenos Aires mis Representantes Sres Freixas, Urquijo y Cía, en la fecha y forma que oportunamente harán conocer del público.

Los relojes los entregarán en esa dichos Sres á cada agraciado.

Estimando su atencion, me suscribo su affmo y S. S.

Q. B. S. M.,

J. Bau. [signature]



RENTERIA 5 DE JULIO DE 1904.

SEÑOR DIRECTOR DE "CARAS Y CARETAS".
BUENOS AIRES,.

ESTIMADO SR, DIRECTOR:

ESTAMOS SUMAMENTE SATISFECHOS ANTE EL PALPABLE ÉXITO QUE HA OB-TENIDO EL AVISO QUE PUBLICAMOS EN EL NUMERO DE SU REVISTA CORRESPONDIENTE Á MAYO 21 P.PDO. - HEMOS RECIBIDO HASTA HOY 36,800 POSTALES, Y ....SIGUEN LLEGANDO.

SIRVASE PUES COMUNICAR EN SU TAN IMPORTANTE REVISTA, PARA SA-TISFACCION DE LAS 36,800 PERSONAS QUE NOS HAN FAVORECIDO CON LA TARGETA POSTAL, LO- ...UIENTES INFORMES:

QUE EL TRABAJO MATERIAL PARA ESCRIBIR LAS DIRECCIONES EN CADA ...A CON REGALOS Y EN CADA TARGETA POSTAL, EXIJE UN TIEMPO QUE FORZOSAMENTE HA RETA-...ADO EL ENV...O DE DICHOS OBSEQUIOS, LOS CUALES SERÁN DESPACHADOS EN EL PRÓXIMO MES ... AGOSTO Á ...AS TARDAR.

EL OBJETO UTIL QUE PROMETIAMOS EN DICHO AVISO, CONSISTE EN UN ...NITO ARO ...RA SERVILLETA, Y LO RECIBIRÁN TAMBIEN TODAS CUANTAS PERSONAS NOS HAN DI-...IJIDO SU TARGETA POSTAL. GRACIAS A TODOS.

SIN OTRO PARTICULAR, SALUDAN Á VD ATENTAMENTE SUS AFFMOS Y

S. S. S.

H Garnier [signature]

ACEITE BAU - - BITTER GARNIER

Representantes Importadores: FREIXAS, URQUIJO & Cía., MAIPÚ, 85. — BUENOS AIRES

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ALVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

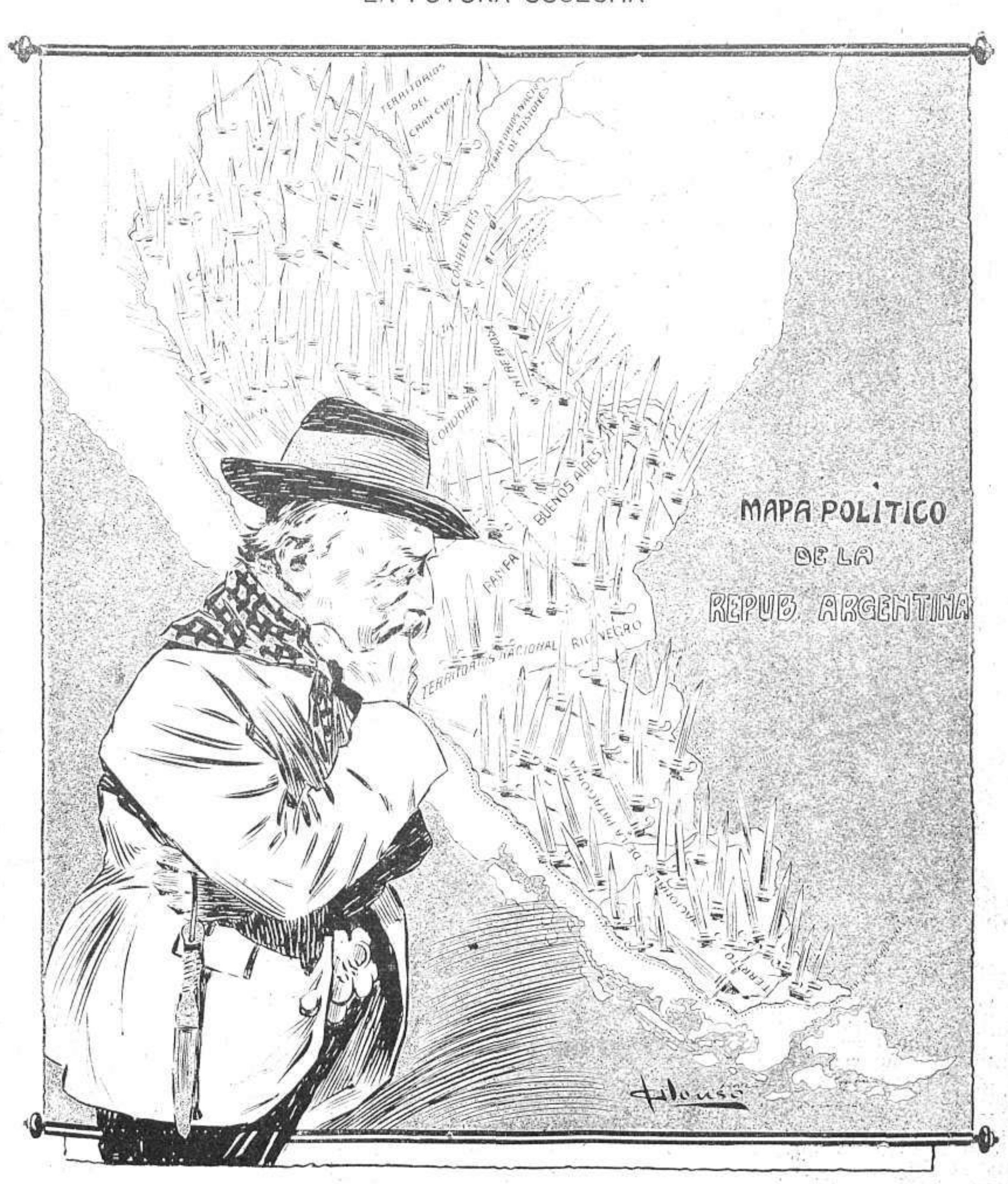
MANUEL MAYOL
DIBUJANTE

AÑO VII

BUENOS AIRES, 30 DE JULIO DE 1904

N.° 304

LA FUTURA COSECHA



—Mi sucesor no tendrá motivo de queja. ¡Unos trabajan y otros recogen el fruto!

Dib. de J. Alonso.

SINFONÍA

El doctor Ameghino y los estudiantes de Filosofía creen haber hecho una gracia descubriendo fósiles de 300.000 años y botines petrificados de cuando don Cástulo Aparicio inició sus primeras armas en las lides amorosas. Y sin embargo, todos los días vemos cosas más antiguas, como la cara republicana de don Evaristo Uriburu, la pera del doctor Yofre, los pantalones de Gabriel Carrasco, que los tiene con rodilleras desde el 80, según el último dato estadístico, y la angurria ministerial de don Melchor Rom, sin que esto despierte la sed investigadora de ningún pichón de paleontólogo.

Es verdad que vivimos en un país tan raro que hasta se ha llegado á mirar con indiferencia la visita de Gramajo á la Exposición Culinaria. Y lo que es todavía más prodigioso, á nadie le ha llamado la atención que Heliogábalo se estuviera como un poste delante de aquellas maravillas gastronómicas, algunas de las cuales como la fuente de Lola Mora y la cabeza porcina aguzaban al infinito su diente codicioso.

El secreto de la continencia, como siempre, lo tiene Barraza, su colega de llaves, quien le dijo antes de salir para el Bon Marché:

—Mirá, Artemio, no vas á hacer alguna de las tuyas, eh?... La gente anda diciendo que vos no vivís más que tragando y hay que desmentirla: un edecán debe respetarse... Prometéme que no te vás á meter ningún dulce en el bolsillo...

Y el pobre tuvo que jurar sobre un tomo de «Las 120 maneras de freir papas» que no comería más que con los ojos, portándose luego como un tigre, á tal punto, que de puro mirarlo, hipnotizó á un jamón, el que le siguió detrás al retirarse sin poder evitarlo.



Estas hombradas del coronel han tenido un bello contraste en la actitud del general, quien se ha pasado la semana rezongándole á Terry sobre si es plancha ó no es plancha de la cancillería el asunto de la Orden de la Espada y de los Serafines.

—Pero amigo, tomarme á mí por un jugador de tresillo!... Dónde se ha visto?

—Pero señor! quería que lo tomaran por un angelito? Hay que ser razonable; usted es un general y no quedaría bien en un ramillete...

—Dejesé de historias. Bien podía usté haberle llevado el apunte á De Marchi, el hombre de la Heráldica, en vez de salir con eso!...

Y el petizo tuvo que meter violín en bolsa, yéndose á leer las revistas diplomáticas, por si encontraba nuevos justificativos de su pisada.

La primera publicación de que echó mano el doctor Terry no fué la solemne «Revue Diplomatique», sino algo más suave y delicado, como para trasegar el mal humor. «Femina» le tendió sus páginas sonrientes... y tan sonrientes! Como que de buenas á primeras se enteró de que el general Mansilla por el órgano de un señor De Rancourt dice muy fresco que rehusó *poser* su candidatura á la presidencia...

Vean ustedes ¡tan luego el general Mansilla que hubiera sido presidente á cualquier precio!

Y no lo decimos en son de crítica, sino más bien lamentando que el más parisién de nuestros hombres públicos haya perdido la oportunidad de



su mejor *pose*, pues seguramente no habría quedado fotógrafo en Buenos Aires sin dar un ojo de la cara por retratar al general, de levita, rechazando con un gesto magnífico la banda y el bastón presidenciales.

Por lo demás, alguien ha dicho que el periodista francés ha plagiado á un diario de Roma que hablando del doctor Enrique Moreno, presentaba á don Bartolo, á Pellegrini y á Roca empeñados en hacerlo presidente y el otro en que nó, porque nó y porque se vivía mejor en Europa.



De lo último no sabemos qué piensa Mr. Saint-Saëns, pero sí nos consta que según él, allá se desembarca mejor. Por lo menos, á ningún doctor Escalante del viejo mundo se le ha ocurrido todavía que primero están los asnos que los músicos célebres en eso de bajar á tierra después de una larga travesía.

Para los borricos—ya se ve,—la cosa era distinta. Así es que muy ufanos por la preferencia ministerial, se dieron cuenta al momento de que estaban en un país ganadero, y salieron al trote delante de Saint-Saëns como si nunca hubieran existido ni Sansón ni Dalila ni nada...

El maestro desembarcó algunas horas después: algo así como los candidatos derrotados de Balvanera Norte que se apearon de sus ilusiones á última hora del domingo, cuando ya monseñor O'Farrell paseaba su triunfo y la contraseña del comité llevaba la abundancia á los hogares electorales, contraseña que, según las malas lenguas aunque contenía una invitación á tomar champaña, era para recibir un billete de 100 pesos...

—Si también fuera cierto lo que dice el papelito! exclamaban los muchachos. ¡Con qué gusto nos chuparíamos una botella!

C. CORREA LUNA.

Dib. de Cao y J. Alonso.

CAMILO SAINT SAENS.—SU LLEGADA Á BUENOS AIRES

Desde el viernes de la pasada semana, Buenos Aires hospeda á uno de los talentos musicales contemporáneos más apreciados: Camilo Saint Saëns.

La fama con que la crítica europea se ha encargado de rodear su nombre, confirmada por los éxitos brillantes que las obras conocidas por nosotros han obtenido, era motivo suficiente para que la visita del autor de «Sansón» y «Dalila» fuera impacientemente esperada, y se preparara una digna recepción que no pudo realizarse, por haber llegado el maestro en el vapor «Cittá di Milano» en vez del «Mont Rose» como estaba anunciado. Este cambio imprevisto, no impidió que numeroso público saludara á Saint Saëns á su llegada.

Atracó el vapor á las 11 y 30, pero el ilustre viajero no pudo bajar á tierra hasta las 2,20 por haberlo así dispuesto la ejemplar actividad de unos señores veterinarios, que debían efectuar el reconocimiento de ciertos pasajeros sospechosos, que conducía el mismo buque.

Cumplido este requisito, pudo desembarcar el maestro y acompañado de los señores Perutti, Cordiglia Lavalle y Forgues se dirigió en el carruaje que la señora Susana Torres de Castex, había puesto á disposición del huésped, al alojamiento que había sido preparado.

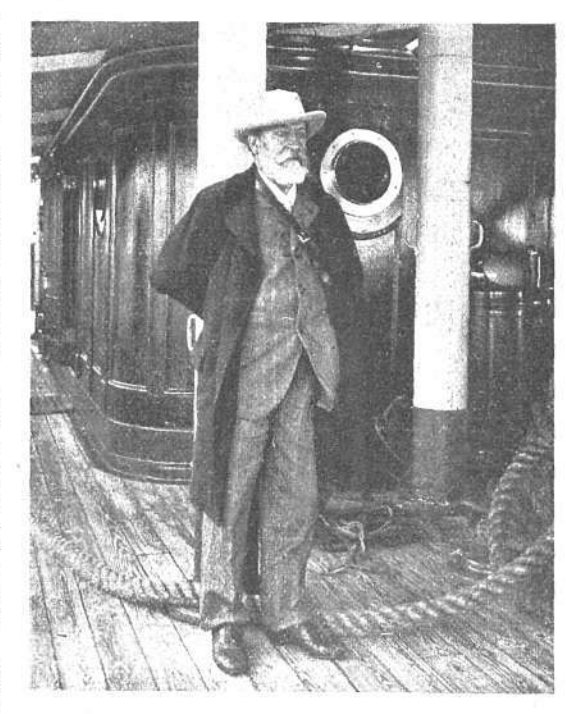
Allí le acechaban dos terribles enemigos: los reporters y las tarjetas postales. Á los primeros despachó amablemente, manifestando su negativa al interview, y respecto á las segundas concibió inmediatamente un plausible proyecto: cada firma costará un peso que será destinado á obras de beneficencia.

En los días siguientes ha recorrido gran parte de nuestra ciudad, manifestándose gratamente impresionado de la importancia de Buenos Aires, la que le ha parecido un pequeño París, llamándole la atención su movimiento comercial, edificios y pavimento.

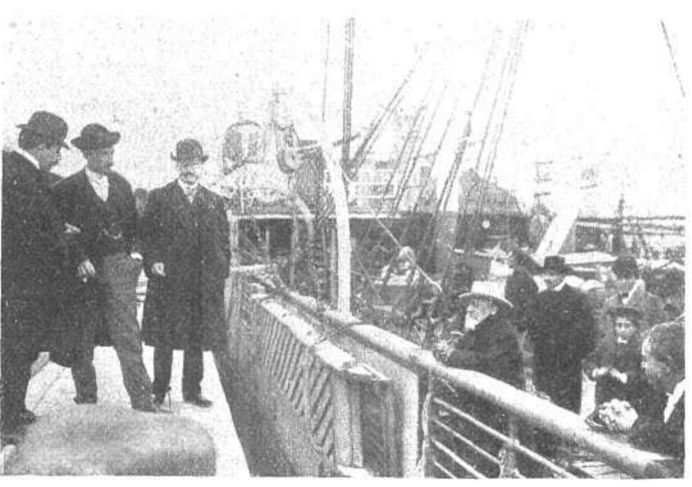
Actualmente Saint Saëns está completamente entregado á la tarea de ensayar la orquesta que ejecutará los números de los conciertos que se realizarán en el Odeón.

Estos serán tres, número limitado que no podrá alterarse porque compromisos anteriores obligan al maestro á embarcarse inmediatamente para Europa.

Los mejores profesores residentes entre nosotros han ofrecido su concurso al maestro, encontrándose entre ellos los señores Thibaud, Cordiglia Lavalle, Berutti, Marchal y otros.



EL MAESTRO SAINT SAENS Á BORDO DEL «CITTÁ DI MILANO»



EN LA BORDA DEL BUQUE

NECROLOGÍA

Con hondo sentimiento se ha recibido la noticia del fallecimiento de la Sra. Delfina García de Sustaita, virtuosa dama á quien se rendía tributo de aprecio justiciero por las prendas de su bondadoso carácter.

—Un hombre de vigorosa inteligencia, y que poseía una instrucción vastísima y especial preparación en las ramas de su profesión, el coronel José A. Rojas, ha fallecido en temprana edad. Su muerte ha sido muy lamentada; sus numerosos amigos rindiéronle en el acto del sepelio de sus restos una elocuente manifestación de duelo.

—Persona muy estimada y de larga actuación en la vida política de Buenos Aires, era el señor Julio Núñez, cuya muerte acaecida en la semana pasada, fué muy sentida.



SRA. DELFINA GARCÍA DE SUSTAITA



CORONEL JOSÉ A. ROJAS



SR. JULIO NÚÑEZ

LA ELECCIÓN DE BALVANERA NORTE

La más reñida y la más costosa, á estar á datos que nos han proporcionado los mismos candidatos, ha sido la elección última, de Balvanera Norte. Desde las primeras horas de la mañana los inscriptos en el padrón empezaron á valorarse y en todo el radio de Córdoba á Rivadavia y de Callao á Pueyrredón, era un ir y venir inusitado de carruajes conductores de materia prima para la confección de diputados.



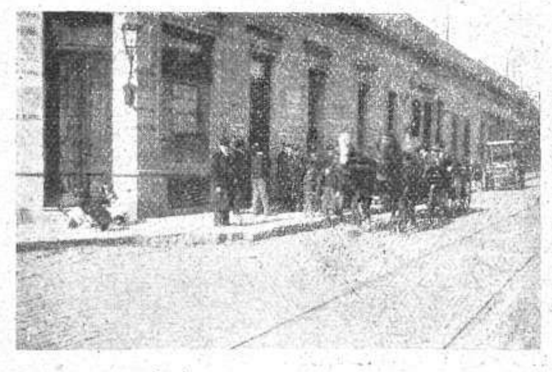
DOCTOR SANTIAGO O'FARRELL ELECTO DIPUTADO

A las dos de la tarde el mercado subió de punto y varios candidatos se presentaron en quiebra cerrando el boliche. D. Benito llegó en automóvil á salvarle la bancarrota al Partido Nacional pero no llevaba bastante bencina.

A las tres el mercado siguió en alza, y otro candidato pidió moratoria.

A las cuatro las bombas del claustro electoral de monseñor O'Farrell proclamaba su triunfo.

El resultado fué: O'Farrell, 439; Duhalde, 383; Luro, 367; Revilla, 176; Rodríguez, 165 y Pintos, 26; los que han pagado á la política muy caro sus pretensiones.



EL COMITÉ O'FARRELL DURANTE LA ELECCIÓN



LA MESA 9

EN EL PABELLÓN ARGENTINO

El domingo fué inaugurada, con asistencia del general Roca y el vicepresidente de la república, la exposición de productos españoles, todos los cuales figuraron en el certamen realizado en Barcelona en ocasión de la visita del doctor Quirno Costa.

Figuran entre los objetos expuestos: tejidos de lana, seda y algodón, hilados de cáñamo, calzados, cartón-cuero para tejados, productos cerámicos, hules, charoles, cementos, preparaciones farmacéuticas, explosivos, conservas alimenticias, chocolates, aceites, aguas minerales, cognacs, anisados, sal, almidón y varios otros, que constituyen un exponente del gran adelanto alcanzado por las industrias catalanas.



EL GENERAL ROCA VISITANDO LA EXPOSICIÓN DE PRODUCTOS ESPAÑOLES

Se bebió una copa de champaña y se hicieron votos por la prosperidad de España y la Argentina.

Dentro de algunos días, se procederá al remate de los productos á beneficio del Patronato de la Infancia.

EXPOSICIÓN ARTÍSTICA CULINARIA

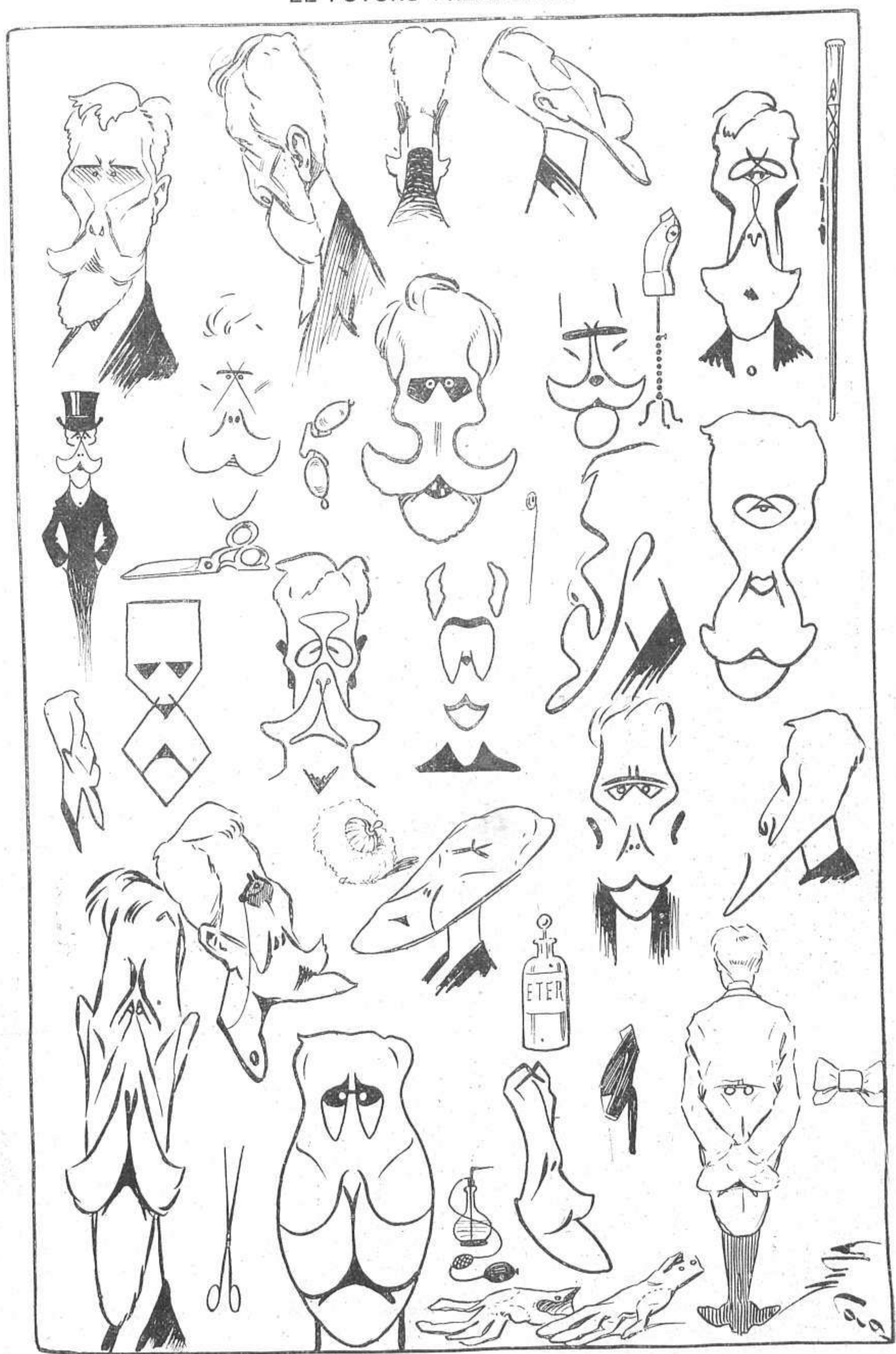




LAS INSTALACIONES DE LA EXPOSICIÓN

Fot. de CARAS Y CARETAS

EL FUTURO PRESIDENTE



ENSAYOS Á LA PLUMA

LA ENREDADERA DE ROSAS

(CUADRO DE COSTUMBRES DE LA ÉPOCA)

Pasionista precoz por las flores, la pequeña Corina cultivaba su jardinillo en el terreno del fondo de la casa. Apartado de la maléfica sombra de las higueras, lo había hecho cercar donde mejor le diese el sol, con una empalizada bastante alta para precaverlo contra las injurias de las aves de corral que en el rústico patio pululaban. Y abrían en él sus perfumadas corolas, entre cuadros de arrayán, altivos claveles de matices varios y ricos, la aterciopelada clavelina, la modesta violeta, el alelí.

Don Josesito, el cotudo que vejetaba en el patio en feliz consorcio con su perro, respetaba el jardín de su primita Corina, y hasta admirábalo, revolviendo sus mudos ojos de idiota. Nunca se permitía la menor observación al respecto. Sin embargo una mañana, cuando doña Mercedes la dueña de casa, cosía tranquilamente en el comedor después de almorzar, sorprendióla entrando en puntas de pie, embarazado y misterioso.

—¡Tía, tía!—la dijo casi al oído,—Corina tiene en su jardincito una planta mala... que la cuida y la esconde... Estoy seguro que tiene una planta mala, seguro, seguro...

—¡Una planta mala!—murmuró sorprendida la matrona, que tenía la más alta idea de la rectitud y la obediencia de Corina, —¡una planta mala!—Y, comprendiendo que la acusación sería alguna patraña, de su hueca mollera, del acusador, lo echó del comedor, con un gesto imperioso, sin decir palabra.

—¡Fíjese bien, tía fíjese! Yo le digo que Corina tiene una planta mala... muy mala...—repetía aún el desgraciado, al salir de la pieza hasta que, afuera ya, acabó en una de sus acostumbradas carcajadas.

Sin saber por qué quedó doña Mercedes tan pensativa que abandonó la costura fijando distraída los ojos en la puerta... Poco después reanudó la labor para abandonarla de nuevo... Al fin, como obedeciendo á un vaguísimo pero persistente presentimiento, se lanzó hacia el fondo de la casa, á dar una orden á la cocinera... Hablando con ésta en la puerta de la cocina, vió que don Josesito le señalaba con el dedo á Corina que estaba de rodillas en el suelo, mirando, podando y arreglando sus queridos mates. Pues como llegaba la primavera, ya algún clavel abría presuroso su cáliz de porcelana.

Intrigada por la insistencia del cotudo, acercóse doña Mercedes al jardín de la niña quien, al verla, se levantó ruborizada, como si se la sorprendiera en una acción fea..

—Preciosas flores tendrás este año, Corina... y como hizo ademán de cortar el primer clavel del año para presentarlo á su tía, cuando ésta la contuvo, clavando de pronto su vista como en feroz serpiente, en una tierna enredadera de glycina que, arrimada al cerco despuntaba sus pálidas flores lilas en racimos, en cascadas.



—¡Cómo!—exclamó la matrona, con un tono de indescriptible severidad.

Los ojos bajos de la niña confesaban un delito... ¡el horrendo delito político y social de atado por aquellos graciosos é inocentes pimpollos!... Es que todo Buenos Aires: federales y unitarios, admiraba como una de las mayores maravillas de la ciudad, y la más sagrada de las maravillas una rarísima planta, cuyo único ejemplar florecía en los jardines del ilustre restaurador de las leyes. Ignorándose su nombre y su procedencia, se la llamaba popularmente «la enredadera de Rosas.»

Artística glorieta habían formado los peones con su tupida enramada. Y, falto de otras curiosidades, nada abundantes en la primitiva capital-aldea, el pueblo acudía en masa á contemplar, si florecía, su lluvia de pálidos pétalos. Aún el paisanaje de lejanos suburbios y hasta algunos gauchos de la pampas. No disimulaba Rosas su afición á aquella honra y prez de su quinta, que tenía á la vista desde los «corredores» exteriores de la casa. Cuando el público la contemplaba embobado, él fisgaba al público paseándose por esos corredores con las manos en los bolsillos. Sentíase tan orgulloso de la admiración popular á aquello que él solo poseía, que sólo él poseía en el país, como si él mismo fuera el admirado...

Lo que más le enorgullecía era la recatada codicia que la planta inspiraba. Era evidente que todos la querían y nadie, sin embargo, le había pedido una semilla; nadie se hubiera atrevido á tocarla ni á tener una semejante... ¡Tanto se temía incurrir en su desagrado, desafiar su *ira leonis!*

De Angelis, el favorito de Palermo, sin presumir seguramente que su observación se iba á cumplir como santa profecía alguna vez, cuando cayera el déspota, había dicho, con su suave sonrisa italiana: «Si el Restaurador muriera hoy, esta noche ya no quedaría ni las raíces de su enredadera, porque todo el pueblo vendría á cortar en sarmientos, para replantarla cada cual en los arriates de su casa». Pero el hecho era que, aunque tanto se la codiciara la enredadera había florecido intacta y sin par en los jardines de Palermo ya cuatro ó cinco primaveras. Diríase, por la veneración que los ciudadanos le profesaban, que en ella residía el genio protector de la ciudad.

Sólo Corinita,—que llevada por su tía, había acudido alguna vez, el año anterior, como todo el mundo, á ver la enredadera,—se había atrevido... ¡se había atrevido á cortarle disimuladamente un gajito, á ocultárselo en la manga, á llevárselo á su casa y á plantarlo, muy callada, en su minúsculo jardín! Bien cuidado, había prendido el sarmiento, manteniéndose ignorado su delito mientras no echara flores... ¡Y he aquí que hoy florecía y traidoramente la denunciaba en pago de sus cariñosos cuidados!... Habíase hecho ella el día antes la resolución de hacer desaparecer los indiscretos capullos, mas aún no lo había podido... ¡Era como cortarse un ramito del alma cortar aquellas bellas flores que se entreabrían al beso del sol!

Menos sensible á belleza tanta, al reconocer el arbusto y comprender su origen, doña Mercedes clamó temblorosa y entre dientes, como si ya se cerniera sobre su cabeza la vengativa daga de los esbirros del exclusivo dueño de la maravillosa enredadera:

—¿Es posible?... ¡Qué locura!... ¡La enredadera de Rosas!... ¡Qué locura, Dios mío!

Y sin más ni más ante la sentida faz de la pequeña hada del pensil, con sus crispadas manos con un gesto patético que nunca antes mostrara, arrancó de raíz la terrible planta, la quebró, la destruyó en pedazos, la pisoteó... Y mientras don Josesito se reía ruidosamente, Corina lloraba en silencio. Al verla tan hondamente afligida, la matrona, con los ojos húmedos la besó... Como era vieja, todo lo comprendía hasta la pasión por las flores; y como todo lo comprendía, lo perdonaba todo. Además, conociendo el buen corazoncito de su sobrina, sabía que era innecesario retarla, pues ya su enojo la reprendía lo bastante...

Pero don Josesito, que nada comprendía, ni perdonaba, gritó con sus pulmones de bruto, sin esperar siquiera á que la señora se hubiese alejado:

—¡Pícara Corina!... ¡La enredadera de Rosas!... ¿No te da vergüenza, Corina?... ¡Uf!... ¡La enredadera de Rosas!

Era el colmo de la torpeza gritar así el delito... Podía saberlo la servidumbre... Podía la servidumbre llevarlo á oídos de la terrible doña María Josefa... doña María Josefa á oídos de su hermano don Juan Manuel... ¡Y don Juan Manuel comunicarlo á la Mazorca, para que procediese contra los delincuentes!

Así fué que, roja de ira, doña Mercedes que siempre era tan dueña de sí misma, dió entonces un bofetón, con el dorso de la mano para que callara *ipso facto*, á la estúpida boca de don Josesito... Don Josesito se fué á gemir á un rincón, doña Mercedes volvió á continuar su costura en el comedor, y Corinita quedó contemplando largamente la planta destrozada, con sus rasgadas frescas mejillas húmedas de lágrimas... ¡Y todavía tuvo la tentación,—ella, la niña más razonable del mundo,—de replantar un pedacito, un pedacito muy chico!... Para dominar tan perversa idea, recogió piadosamente los restos de la planta, los llevó en su delantal á la cocina... y los echó al fuego. Cuando chisporrotearon en él los verdes gajos, cruzó las manos y, con los ojos cerrados para no ver el auto de fe, rezó un Padre Nuestro.

CARLOS OCTAVIO BUNGE.

Buenos Aires, Julio 15 de 1904.

Dib. de Fortuny.

EL COMUNISMO EN BUENOS AIRES

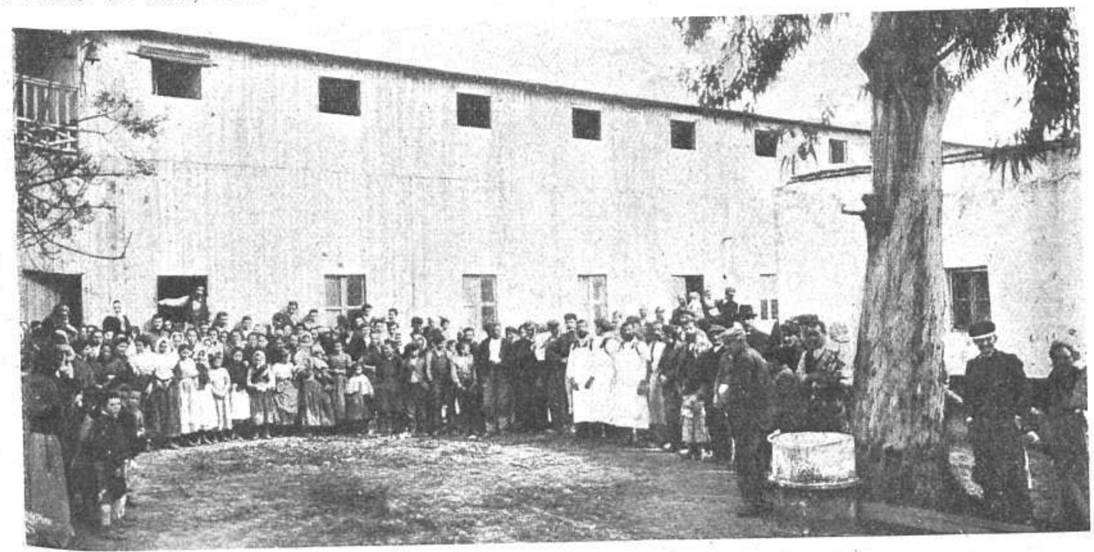
UNA COLONIA MODELO

¿Porqué no decirlo? No íbamos bien impresionados. Es tanto lo que entre nosotros se viene abusando de las divinidades; son tantos los logreros evangelistas con quienes hemos tenido que vérnoslas en nuestra asendereada vida de husmeadores de novedades noticiosas; que no es nada extraña la mala impresión que llevábamos al dirigirnos á Villa Ortúzar, donde está instalado el falansterio ó, mejor dicho, familisterio, que sin seguir á Fourier, han iniciado entre nosotros los señores Diego, Lucas y Juan Gimena. Hablamos con el primero de ellos, alma de la confederación, á



LOS SEÑORES DIEGO, LUCAS Y JUAN GIMENA, ORGANIZADORES DE LA COLONIA

Creíamos que todo aquello de que nos habían hablado, sería obra de unos cuantos chiflados, y lo que allí vimos — lo asentamos con gusto— es la obra de tres hombres de buena voluntad, que sin alharacas ni reclamos, han echado los estables cimientos de una organización social que quizás llegue á tener muchas más proyecciones de las que presumen las quinientas personas que componen el patriarcal pueblecito, que vive con dichosa tranquilidad— ¡y ya es mucho decir!—á las puertas mismas de Buenos Aires: símbolo de todo lo que signifique angustiosa actividad é inauditos despliegues de



UNO DE LOS PATIOS

quien ha bautizado con el sobrenombre de *Tata Dios*, la fantasía popular, pronta siempre á iluminar cualquier silueta no común con reflejos de color ultraterreno.

forzadas energías, fuente de todo desasosiego...

—¿Y cómo se les ha ocurrido á ustedes la fundación de esta colonia?—preguntamos al señor Diego Gimena.



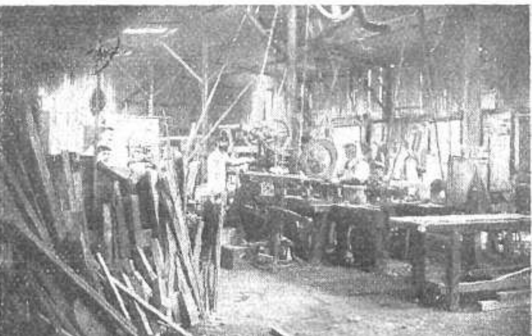
EMBOLSANDO MAÍZ



LOS ESCOLARES DE LA COLONIA DIRIGIÉNDOSE Á CLASE



TALLER DE COSTURAS



PARTE DEL TALLER DE CARPINTERÍA

—No hemos hecho más que seguir, puliéndola algo, la obra que otros iniciaron en Sevilla hace treinta años.

Hace siete años llegamos aquí cincuenta confederados y ahora somos unos quinientos los que nos regimos por el código que predicaron los apóstoles aquí en la tierra... Practicamos la caridad y abogamos por el cariño universal.. Que los hombres se quieran unos á los otros!...

No aceptamos ningún credo sociológico... dicen que nuestra organización se parece algo á lo que Tolstoï predica, á lo que Zola planeó en *Trabajo*... es posible... por fuerza tenemos que parecernos á todos los que prediquen la paz en la tierra... ¡Como que es nuestro lema! Ve usted ese escudo: *Pax Terræ*... Ni admitimos ritos ni sacerdocios milagreros: nos amoldamos al Nuevo Testamento, lo más amablemente posible que nos lo permite el medio en que vivimos.



ENTRANDO AL COMEDOR



LOS COCINEROS DE LA COLONIA

—¿Y sus proyectos para el porvenir?

—Por ahora nos preocupa un poco el afianzamiento económico de la confederación.—Hacemos ladrillos y muebles para sostenernos con su producto—y una vez que lo hayamos conseguido, nos iremos lo más lejos posible de la población. Allí, á solas con nosotros mismos, concluiremos de perfeccionarnos moralmente, para estar después en condiciones de sustentar la propaganda que hagamos, con el saludable ejemplo de nuestras buenas acciones. Todo eso de la fabricación es transitorio, pues no entra en nuestros propósitos acumular unas riquezas que no necesitaremos nunca.

—En los siete años que llevan Vds. aquí ¿se ha separado alguno?

—Ni uno solo, señor. Nos queremos todos... Mire Vd. aquel grupo: aquel viejecito que dá de comer á la nena, mire con qué cariño la mima... ¿Creerá usted que es su nietecita? Sí, lo es... á su modo: aquí todos los niños son nietos de los ancianos.

* * *

Recorrimos los talleres, la cocina, el lavadero, y la sastrería. Grupos animados por todas partes; por todas partes alegría y risotadas pletóricas de vida; semblantes libres de preocupaciones mundanas que los nublen con girones de tristeza... Y contribuyendo á la placidez de aquel ambiente de amable simpatía, una turba de chiquilines, robustos y coloradotes, sanos engendros de amorosos besos, que han de ser con el tiempo los que continuarán la obra de ese *Tata Dios* que ojalá tuviera muchos imitadores.



«DAR DE COMER AL HAMBRIENTO»

BENJAMÍN VILLALOBOS

LA EPIDEMIA DEL DÍA



Buenos Aires va perdiendo rápidamente su carácter de población criolla. Muy pocos ya se ocupan de cebar mate ó jugar á la taba. Ya nadie piensa en cantar milongas y vidalitas.

Los hombres han sacudido el yugo de las botas de compadre y de *las corbatas cantoras*, y antes que salir á la calle sin llevar la raya en el medio, á estilo sajón, cuello y puño desmesurados y ropa que dé idea de la más irreprochable rijidez, se dejarían raspar vivos con asombrosa indiferencia.

De ellas no hay que hablar. Es cosa corriente que lleven anteojos aunque puedan leer á simple vista un anuncio puesto en la luna. Andan con marcialidad, dicen Merci! ó Thank-you! para agradecer una fineza y teme uno por ellas cuando las ve inclinarse para saludar, pues crujen como un billete de nueva emisión. Ellos y ellas hacen gimnasia y se encuentran por lo tanto dispuestos á soltarle en cualquier momento una trompada que lo vuelva á uno loco.

—De esta abominable transformación—nos decía días atrás Zambullo, el eminente catedrático,—tienen la culpa las canzonettas napolitanas y los luchadores que vienen de Europa. Mi mujer cuenta las horas del día cantando el *Ciribiribí*, ó bien se las pasa encerrada en la cocina con la mucama y allí se entregan ambas con fervor á los encantos de la lucha.

—¿Qué hay de malo en esto, Zambullo? contesta la aludida. Es cierto que amo todo lo que tienda á hermosear la plástica del cuerpo, pero eso no quita que cumpla mis deberes de señora de casa con toda corrección. Y al terminar estas bellas palabras, la atlética dama agarra una máquina de coser que tenía á mano y la hace describir en torno á mi cabeza, un molinete rápido de los más alarmantes.

Evidentemente, Buenos Aires pasa en estos momentos por una crisis que Dios sabe como se resolverá. Ya se mira como cosa corriente que le detenga á uno por la calle el primer extranjero desembarcado en la república, y le presente su brazo arqueado, para decirle:

—Toque Vd. estos biceps! Eh? O bien, que arremangándose los pantalones, exija á viva fuerza, á que le tienten las rodillas.

Junto á mi casa ha venido á vivir un luchador de los que están más en boga actualmente. Hay que ver el rosario de personalidades que desfilan por allí para decirle una de estas finezas:

—No he visto nunca un bruto tan distinguido como Vd.

—Es Vd. un elefante con la fuerza de una persona. Ay! Quería decir una persona con la fuerza de un elefante.

Y así por el estilo. El exdiputado Bodoque, llevado por idolatría hacia el luchador, va á su casa todos los días para inspeccionar la comida que le dan por temor de que un mal plato no descomponga la armazón inmaculada del titán. Ayer hubo quien lo encontró pasando la colada y remendando unas medias del objeto de su adoración, mientras le leía un proyecto que piensa colar en la próxima legislatura. Dice así la moción:

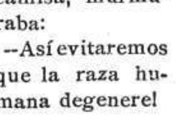
—Los que no tengan fuerza para levantar el peso de un novillo, ó que no puedan mantenerse tres horas consecutivas sobre un pie, serán incapacitados para los cargos públicos.

—Los padres de familia que tengan menos de diez hijos, irán á la penitenciaría sin formación de proceso.

—El cargo de Presidente será desempeñado por aquel hombre de la república que pueda sonreir una semana y haga el mayor número de reverencias en ese término.

—Todas las personas de constitución raquítica, serán fusiladas. Van comprendidos en esta pena, los que muestren un abdómen excesivo y los chatos, etc., etc., etc.

El hércules bufaba á más y mejor con una fuerza que expresaba su gozo formidable. Pero pareciéndole insuficiente este modo de exteriorizar su satisfación, empezó á dar tales carcajadas que la casa se extremecía hasta sus más profundos cimientos.



Bodoque, en tanto que le sacaba lustre á una camisa, murmuraba:

—Así evitaremos que la raza humana degenere!

Dib. de Arnó.

AGNOSTOS.

MARTE S'AMUSE



Si se obstina en apretar
puede hacerlo reventar.

Dib. de Cao.



LA REVOLUCIÓN DEL 90

14° ANIVERSARIO



GENERAL BARTOLOMÉ MITRE

La aurora del 26 de julio fué saludada á cañonazos y tiros de fusil, disparados sin rumbo por la ciudad, sobre enemigos invisibles. Al amanecer, los cívicos se apoderaron del Parque de Artillería con ayuda de un general sublevado, una especie de Coriolano, víctima de todas las exageraciones populares; primero aplaudido hasta el delirio, vilipendiado luego, encarnando al personaje que necesita toda revolución cansada y rendida para desculpar su propio disaliento.





DR. LEANDRO N. ALEM

DR. BERNARDO DE IRIGOYEN

Había llovido la noche anterior; una lluvia menuda y terca, como lagrimeo de un *cielo desolado*. Los revolucionarios estaban llenos de barro hasta las rodillas, y lo mismo las manos, trabajando febrilmente en levantar el adoquinado para formar trincheras en las bocacalles y alrededor de la plaza del Parque, convertida en baluarte de su resistencia. Eran casi todos jóvenes de Buenos Aires y extranjeros, muchachos en el apogeo de la vida, en calcinación el alma, interesados más que en derrocar al Gobierno, en sentar fama de guapos entre sus mismos correligionarios. Era un *compadreo* general, un lujo de audacia, una exaltación de amor propio que les hacía sacudirse el *miedo*, oculta aguja de hielo entre los ardimientos de cada uno.

DR. ARISTÓBULO DEL VALLE

DR. VICENTE FIDEL LÓPEZ



DR. PEDRO GOYENA

DR. FRANCISCO BARROETAVEÑA



DR. DELFIN GALLO

SR. TORCUATO DE ALVEAR

Muchos curiosos de los desbordados en el Parque en las primeras horas de la mañana, sentíanse contaminados de aquella atmósfera tormentosa y, á la vez, dotada de la alegría del campamento: cobraban un valor surgido del estímulo, y pidiendo una boina y un remington, se quedaban allí. Había entre éstos muchos colegiales lampiños *que abrazaban la causa sin saber fijamente lo* que abrazaban, con una sonrisa juvenil en los labios; sonrisa que, en muchos de ellos, se trocaría al poco rato en angélico visaje de *agonía*. Querían estrenarse en su vida de hombres con una hombrada, y hallábanse poseídos del sentimentalismo del martirio, sin saber ¡pobrecitos! que la posteridad olvida á los que no fueron más que números de una fila. Los que volvían á salir del Parque íbanse á sus casas para tener el gustazo de verse sujetados por sus familias, oyéndose llamar con *regocijo íntimo* temerarios y malas cabezas, erigidos en héroes de hogar cariñoso. Poetizaban lo que habían visto; al doctor Del Valle repartiendo armas en medio de una oratoria fogosa; al general Campos *organizando* las baterías sublevadas y disponiendo el plan general del combate; á Sebastián Langredo comandando un pelotón de voluntarios en el sitio de mayor peligro; al doctor Sonajas convertido en una fiera cívica; á Eizaguirre hecho un zapador, desempedrando la calle con una barreta, y á su lado, cavando, Miquelena; á Tinadillos repartiendo boinas dentro del edificio del Parque, misión poco peligrosa, pero muy *lucida*, porque todos los revolucionarios tenían que verle.

Y sobre todas estas figuras, destacándose con sus perfiles cristalizados en la conciencia pública, la figura del doctor Alem, el adalid de los cívicos y el Marte de la Balvanera, en cuyo atrio le chamuscaran más de una vez su luenga pera los tacos de los revólveres electorales, dándole su serenidad ante la muerte todos los prestigios de la guapeza criolla. Exaltábase la imaginación popular para pintar su arrogancia en el Parque; habíanle *visto*, con un poncho de vicuña al cuello, la cartuchera sobre la cruzada levita, en la mano un remington, alta



GENERAL MANUEL J. CAMPOS



GENERAL NICOLÁS LEVALLE



GENERAL ALBERTO CAPDEVILA



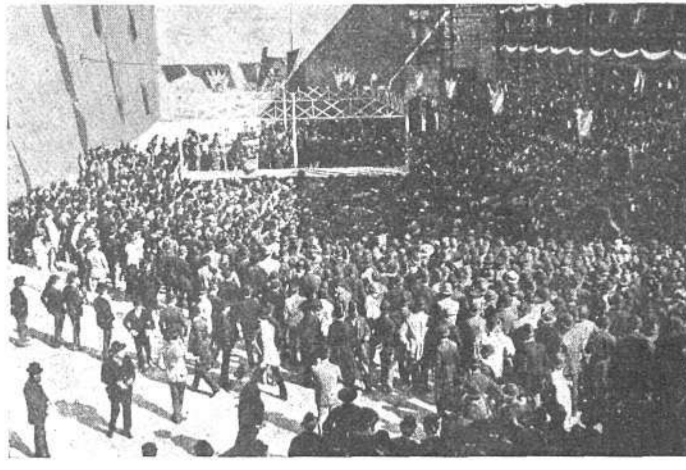
CONTRAALMIRANTE ATILIO BARILARI



CAPITÁN DE NAVÍO EDUARDO O'CONNOR

la cabeza, los ojos coléricos, la pera hecha un disparo, marcial y animoso, rodeado de los jóvenes y corajudos feligreses de la parroquia levantisca, sus preciados hijos políticos, que le profesaban un cariño exaltado y fanático. Más que el jefe civil, era el símbolo vivo de la revolución.

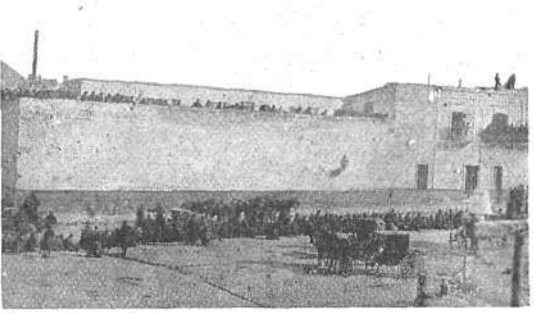
A media mañana toda la población se hallaba poseída del instinto revolucionario, del amor al drama, sintiendo riada de energías en el pecho, en la mente Vesubios, en las venas Niágaras de sangre caliente. Para poner en acción todos estos impulsos, esforzóse la imaginación en fraguar ideas caldeadas de odio... ¿al gobierno? No, no surgió contra



MEETING CELEBRADO EN EL FRONTÓN BUENOS AIRES EL 13 DE ABRIL DE 1890



EL PARQUE DE ARTILLERÍA



VISTA DE LA PLAZA DEL PARQUE EL 26 DE JULIO

el gobierno aquella tempestad de encono, sino contra la policía, contra tres mil humildísimos gallegos y *chinos* que se ganaban su pan y el de los suyos sirviendo en las esquinas al principio de autoridad ejecutiva.

Caíase de pena el alma, el alma de los buenos de alma, viendo acosados por todas partes á los modestos guardias de la paz de la calle, defensores al aire libre del principio de justicia. De todas partes les llovía plomo candente. Los pacíficos y los indiferentes apartábanse de ellos á escape, no fuera que les tocara un balazo venido de mano ruín y oculta en las sombras. Y todos ellos realizaban estas hazañas desde sitios ocultos, bien resguardados detrás de las puertas, de las ventanas y de las tapias.

Rehechos en el cuartel los vigilantes del segundo relevo nocturno, y unidos á los que allí estaban en descanso, púsose el general Capdevila al frente de todos para combatir á los revolucionarios del Parque. Gallegos y *chinos*, dóciles como ninguna otra raza á la disciplina militar, armáronse en guerra sin proferir una sola protesta. Iban á matarse en guerra, ellos que siempre fueron guardianes de la paz, evitando que los demás se mataran. Con su humilde hábito raciocinante, discurrían sobre aquel caso de *derecho público*, no saliéndoles la cuenta de su trasformación de autoridades en soldados militantes contra un pueblo que el día anterior obedecía sumiso á sus órdenes, al «camine á la comisaría.»



FUERZAS REVOLUCIONARIAS EN LA PLAZA LIBERTAD

VÍCTIMAS DE LA REVOLUCIÓN



CORONEL JULIO CAMPOS



DR. JULIO FERNANDEZ VILLANUEVA



CAP. MANUEL ROLDÁN



TTE. MÁXIMO LAYERA.

Bajo esta pregunta bulló en todos ellos el sentimiento de su autoridad ultrajada, y á la vez, un movimiento general de adhesión hacia el Gobierno, autoridad de su autoridad, traducida en la mente de los vigilantes bajo una forma puramente patronil, concluyendo esto por provocar en todos un sentimiento de fidelidad casi canina. Su *odio* al pueblo agresor acabó de llenarles de brío guerrero.

Vestido de gala, con relumbrante traje de parada, como para enseñar al pueblo las dignidades que encierra el arte de la guerra, y á la vez su buen humor para llevar consigo una mortaja lujosa, marchaba al frente el general **Capdevila**, montado en brioso semental, y seguido de sus gallegos y *chinos*, un ejército cosmopolita, compuesto de viejos y jóvenes, de lampiños y barbudos, de caras blancas, negras y cetrinas.



«EL PARQUE DE ARTILLERÍA DURANTE LA REVOLUCIÓN», (CUADRO DE DARRÉ)

sus afectos, la mujer y los hijos; algunos la nativa tierra lejana y los lugares de la niñez.

Cuajado el miedo, siguieron avanzando por aquella calle en que el plomo volaba encajonado. Al ser distinguidos por los del Parque, arreciaron las descargas, comenzando la muerte á segar en la fila. Los revolucionarios concentraron sobre ellos todos sus fuegos, mientras á los costados y á su espalda se organizaban una porción de cantones. De frente, de atrás, de las calles laterales, de las azoteas, allí encima, del cielo mismo, caíales una lluvia de plomo derretido y taladrante. Los abrasaban, les barrian la vida en medio de la calle, y ellos, pobres infelices de valor humilde ¡adelante! ¡adelante! sumisos á la voz colérica de su bravo jefe, que milagrosamente seguía montado sobre el semental brioso.



«LA CRUZ ROJA», (CUADRO DE SAINZ CAMARERO)

[Unmarked image: TRINCHERA DE LAS CALLES LAVALLE Y TALCAHUANO]

«TRINCHERA DE LAS CALLES LAVALLE Y TALCAHUANO» MUERTE DEL ALFÉREZ MANUEL URIZON. (CUADRO DE ALBERTO SCHEWART).

Entraron por la calle Libertad en dirección al Parque. Al llegar á la de Corrientes sintieron lúgubres silbidos sobre sus cabezas; á muchos se les cambió el color, sintiendo frío en la sangre y un desvanecimiento de la vista que les tornaba en masa negra el ambiente; recogiósele á otros la vida toda en el corazón para sentir en él, con sobresalto, el mundo de sus recuerdos y de

Rotas de un balazo las tabas de la rodilla, cayó al fin el general bajo las patas de su caballo enfurecido entre el resplandor de los tiros y aspirando humo por sus fauces soberbias, iniciándose luego la general dispersión.

FRANCISCO GRANDMONTAGNE.

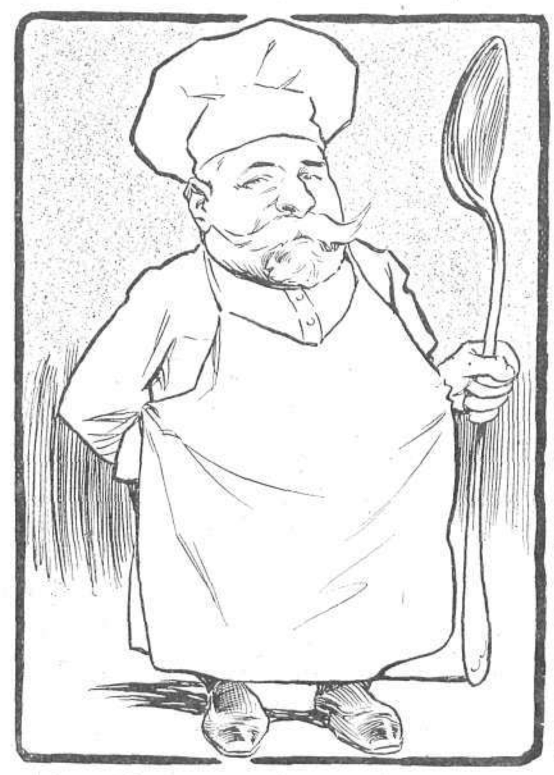
(De la obra *La Maldonada.*)





LA MANIFESTACIÓN CONMEMORATIVA DEL 14.° ANIVERSARIO, AL PIÉ DEL MONUMENTO

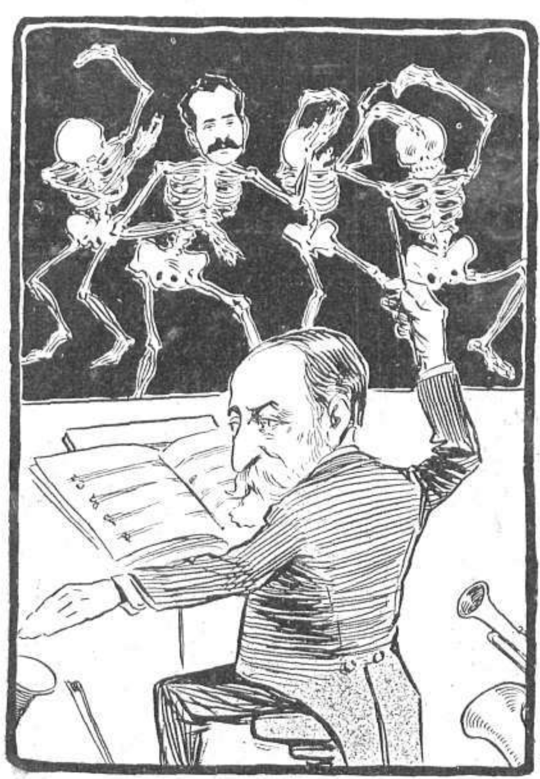
Fot. de Salinas y Cingano.



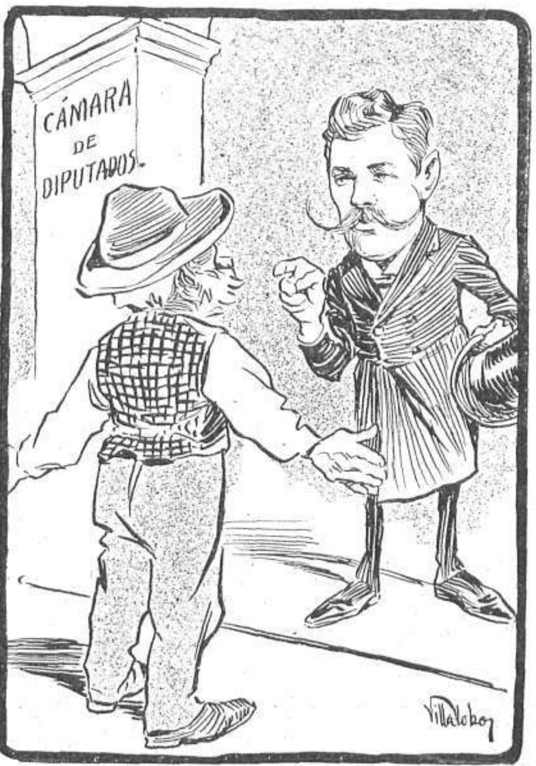
El Presidente honorario de la Exposición artística culinaria.



Para asombro y pasmo de los chiquilines
le han condecorado,
y si no la Orden de los Serafines
la Orden más modesta, de la Espada tiene,
pues agradecida Suecia le ha premiado
porque se hace el sueco cuando le conviene.



La danza macabra que dirigirá el maestro Saint Saëns en San Luis, dedicada á la familia Mendoza.



—¿Y cuándo cumple su promesa de abaratarnos la vida?

—No se impaciente, amigo; vuelva el sábado que viene porque ahora estamos ocupadísimos en un torneo oratorio.

Dib. de Villalobos.



PROGRAMA

«Yo, atorrante convencido
casi desde que he nacido,
mi nombre entrego á la fama
con el siguiente programa
que ha de ser bien acogido.
Ni la holganza me empobrece
ni al trabajo me rebajo,
del cuadro que el mundo ofrece
tiene la culpa el trabajo
que deshonra y embrutece.
Sin zozobra ni amargura,
amable, alegre, segura
¡qué existencia sibarítica
en tanto que haya basura
ó en tanto que haya política!
¡Qué bienestar soberano!
¡Qué alegría sempiterna!
¡Qué gozo superhumano,
siempre mano sobre mano,
siempre pierna sobre pierna!
¡Muera el esfuerzo infecundo,
por siempre jamás, amén!
¿*Aburrirnos*? Ni *un segundo*,
mientras para nuestro bien
haya turrias en el mundo.
¿Quién con ellas está triste?
¿Quién á sus gracias resiste,
si del Señor al amparo
en la letanía existe
la *turris ebúrnea*? ¡Es claro!
La vida de encantos llena
para todos será buena,
sólo sufrirá el traidor
un fiero castigo, «pena
de muerte al trabajador».
Y si quieren que luchemos
y hablan de sus intereses
los burgueses, triunfaremos
en cuanto al foot ball juguemos
con cabezas de burgueses.
Mas ¿qué hablo, tonto de mí!
¿La ciencia no ha demostrado
que lleva y siempre ha llevado
el hombre dentro de sí
un atorrante frustrado?
Atorrantes eminentes
con mando, pompas y *honores*
son en tierras diferentes
los reyes, emperadores,
sultanes y presidentes.
Modestos ó petulantes
y *débiles ó iracundos*
y decentes ó bergantes
todos somos atorrantes,
todos somos vagabundos.
Nada de lucha brutal
en que al hermano se inmola;
mi programa colosal
ha de traer por sí sola
la revolución social
¿Por qué tal cosa he pensado,
cuando pensar no es mi oficio?
Porque el ejemplo me han dado
los que van á ese edificio
detrás de mí situado.
Si aquel que contra mí grita,
en vez de gritar medita
mi programa, ¡ya veremos,
una vez que lo ensayemos,
si tengo razón!
Pirlita.»

LUIS GARCÍA.

Dib. de J. Alonso.

EL FRÍO

CAUSAS Y EFECTOS



EN EL ODEÓN



LA SALIDA DE LA ÓPERA. CONTANDO EL NÚMERO DE LOS CARRUAJES



—LA NIÑA BONITA... AMBO... LOS DOS PATITOS... ¡LOTERÍA!



AL CALOR DE LA ESTUFA... Y DE LA DISCUSIÓN

La indiscreción del frío no tiene límites, lo mismo roza la epidermis del rico que la del pobre, y sin distinción de antagonismos políticos igual se cuela en casa de Avellaneda que en la de Quintana, helando, hasta el caluroso programa de gobierno de nuestro futuro presidente. Se le ahuyenta de todas partes, apelando al ejercicio, á la danza y á la calefacción,



LA GUARDIA NOCTURNA DE LA ASISTENCIA PÚBLICA

pero el frío, vengativo como cualquier traidor de melodrama, hace como que se va y vuelve.

Los reumáticos, asmáticos y los que tienen el órgano respiratorio con el registro á la miseria, son las víctimas preferidas de este gélido caballero, y aunque cubran sus humanidades con barrigueras, pectorales y rodilleras de lana, no se libran de



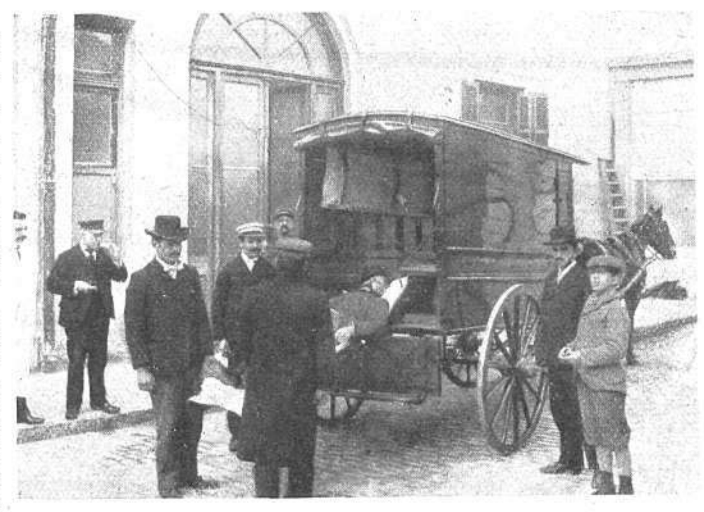
LA BOLSA DE LOS PERIÓDICOS



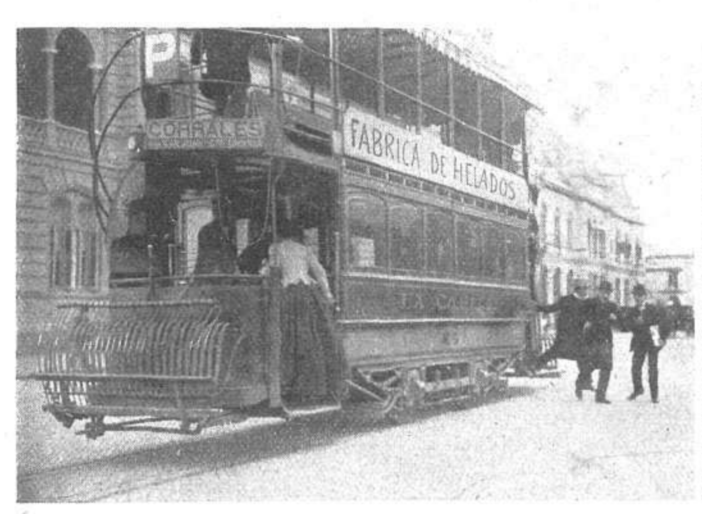
«HOTEL AU GRAND AIR». ESPERANDO LA HORA DE LA VENTA DE LOS DIARIOS

rendirle tributo con algunos ¡achís! intempestivos.

A su paso por las calles, las narices más atrevidas, amoratadas parecen batatas de uso doméstico y tanto andan en ellas los pañuelos que aumenta su volumen y amenazan convertirse en comprometedora eminencia. El vigilante, para librarse del congelador enemigo que se viene encima, se prende al clásico malambo, mientras el viandante para entrar en reacción da carta de ciudadanía al kake-walk.



UNA VÍCTIMA DEL FRÍO



ATRAVESANDO LA SIBERIA



LA ESTUFA DEL POBRE

De noche la gente se refugia en los teatros donde cómodamente arrellenados y blindados contra el frío, escuchan los gorgoritos de una tiple y admiran las pantorrillas de varias terminando por hacerlas una ovación calurosa. En los hogares se pasa apaciblemente la velada jugando á la lotería no empleándose más calefacción que la muy humana de la tertulia. En casas donde se dispone de estufa ó *calorífero*, la familia acurrucada al calor de la lumbre comenta con frialdad la partida de González y Civit para La Rioja.

Las guardias nocturnas de las comisarías, de los cuarteles, y de la Asistencia Pública, se ven y se desean para proveerse de calor, teniendo que recurrir á veces á falta de otro combustible, al rom ó la ginebra.

A la madrugada, se ven ateridos de frío, refugiados en el quicio de una puerta, á los vendedores de diarios, en su mayoría pobres huérfanos, á los que les falta hasta el calor de una madre.

Todos temen al frío, todos son sus enemigos, tan sólo el tramway de la Capital le ha tomado de colaborador en la confección de catarros y pulmonías para los habitantes de Buenos Aires.

La Asistencia acoge bajo su ala protectora á cuanto sorbete humano encuentra en la calle y por medio de fricciones y sudoríficos da vida á esos seres congelados para la exportación al otro mundo.

Ya lo saben la mayoría de nuestros atorrantes, y apenas sienten que el frío agarrota sus cuerpos se acercan al vigilante de parada, y con voz triste le piden que llame por teléfono á la Asistencia para que venga á socorrerlo.

En la Asistencia, por otra parte, nunca faltan prendas de abrigo para el exterior y para el interior, capaces de convertirlo en estufa al más polar de los mortales.

La salida del sol se espera en invierno con ansiedad, por todo el mundo, pero sobre todo por el pobrerío por ser éste el único calorífico de que pueden disponer tanto más cuanto que ya en esta época de escepticismo, nada inflama, ni las mismas ideas patrióticas.



Goyo CUELLO.



ENTRANDO EN REACCIÓN. BAILANDO EL CAKE WALK



BAILANDO UN MALAMBO

VIAJE MINISTERIAL Á LA RIOJA

Allá van los dos ministros, el de obras públicas que se ha singularizado últimamente por su fiebre de movilidad, el Judío Errante del actual gobierno y el doctor González, el compañero del doctor Terry en el *trust* ministerial. Y en tanto unos se acaparan todas las carteras, el otro, el doctor Civit, se acapara las inauguraciones, sin que esto quiera decir que á los otros no les toca nada en suerte, pues en el viaje de que hacemos mención, el autor de «Mis montañas», algo inaugurará: una escuela, lo que no es mucho que digamos, pero sí lo suficiente para que se congratulen el doctor González, su socio el doctor Terry, el doctor Civit, el propio general Roca, la escuela, las provincias de la Rioja y Catamarca, nosotros mismos y una porción de viajeros de arriba, que estiman entrañablemente á los ministros que dan pasajes gratuítos y ofrecen mesas opíparamente servidas. El Dr. Civit inaugurará un alambre...



EN LA ESTACIÓN RETIRO. PARTIDA DE LOS MINISTROS CIVIT Y GONZÁLEZ

EN EL ARGENTINO



FINAL DE «COUNTRY GIRLS»

DEMOSTRACIÓN AL SEÑOR JOSÉ LUIS CANTILO

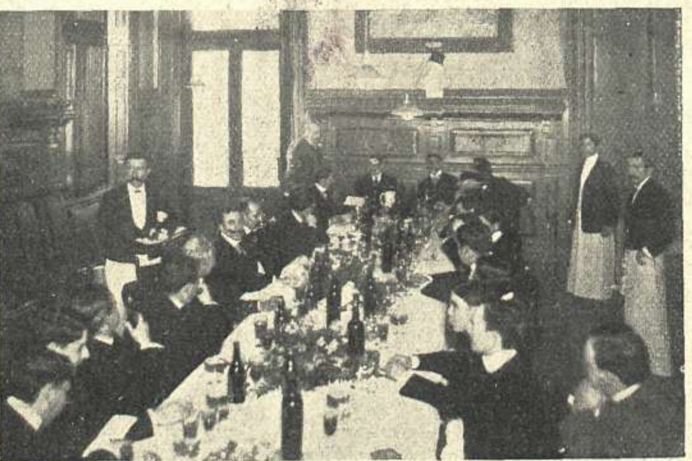
En «El Diario» se sirvió el almuerzo con el cual los miembros de la redacción y administración, obsequiaban al señor José Luis Cantilo, como una demostración de aprecio y en ocasión de su despedida de aquel colega, para dedicarse á otro género de ocupaciones.

El señor Cantilo ha ocupado en «El Diario» un puesto que hacía mérito á sus disposiciones de hábil periodista, puesto en el desempeño del cual y debido á la bondad de su carácter, ha sabido grangearse las simpatías de todos sus compañeros.

El señor Do Reis, al ofrecer la comida, hízole entrega también de una medalla de oro, obsequio de los compañeros del señor Cantilo y como recuerdo de su actuación en el popular periódico.

Hablaron luego los señores Bernárdez, Manzanares, Urien y Ferreti, agradeciendo el señor Cantilo la demostración con un elocuente discurso.

Asistieron al almuerzo, entre otros, los señores: Láinez, González Moreno, Moliner, Urien, Berutti, Manzanares, Bernárdez, Méndez Frías, Ruíz, Leguizamón, Font, Giménez Pastor, Onelli, Valdivieso, Enciso Palma Manzante, Do Reis, Rohkopf, etc.



EL ALMUERZO EN LA REDACCIÓN DE «EL DIARIO»

Fot. de CARAS Y CARETAS.

EL PODER DE LAS TINIEBLAS

—Dime, orosú de mi alma,
¿cuando se te ablanda el pecho
y me largás con el sí
para guardarlo aqui dentro?
—Hay que pensarlo ¡Benito!
—Siempre me desís lo mesmo
y te volvés puro flir.
—Y vos... puro ofresimiento.
«*Que mañana me coloco*,
que pasado tengo empleo
en un fúnebre Luis XV,
que voy á entrar de cochero
de luto en una familia
que está ídem ídem, que tengo
un puestito de ordenansa
en la casa de gobierno»...
Y en total, nada, Benito.
Y si vos no tenés puesto,
¿conque pagamos la pieza



el día que nos casemos?
—¡Del lavado!
—¿Y pa los visios!
—¡Del lavado!
—¿Y el puchero?
—¡Del lavado!
—¡Pará el coche
y dejá el lavado quieto!
Y ten en cuenta, Benito,
que después del casamiento,
no haré más que las labores
que son propias de mi seso.
—Pero dejame esplicar.
Si apenas me has dado tiempo
para que yo desembuche
lo que traigo dentro el cuerpo.
—*Algunas copas de caña*.
—No mi vida!... Que ya tengo
la seguridad de entrar
en el Senado.
—¡No creo!
—Lo que oís. Seré ordenanza
por que hoy un senador nuevo
que es medio de la familia,
supo que estaba sin puesto
y me ha entrao de meritorio.
—¿Es de veras?
—Si creélo!
Ya serví á los senadores
tes, cafeses y refrescos,
y hasta me metí al resinto
á charlar con todos ellos!
—No me parece!...
—¡De veras!
—De fijo q'es algún cuento!
—Si la gente de color
tiene banca en el Congreso!
Como hoy conseguimos quorum
para tratar el proyecto
de la ley de residencia,
estaba de gente aquello
q'era cosa de morirse.
A mí, ché, apenas me vieron
apuraos me preguntaban
«¿Dónde hay un sitio, moreno?»
Y moreno por aquí,
y por allá. Un caballero
ahí no mas me preguntó
con muchísimo respeto:
«¿Diga, mozo, es usté acaso
pariente el doctor Moreno?»
Y le dejé con la duda
marchando más que ligero
á llevar un vaso de agua
á un diputao santigueño
q'estaba largando el rollo
con tonadita.
—¿Y es sierto?
—¿El qué?
—Que sos meritorio
—¡Como lo oís! ¡Ya me veo
vestido como la gente
de levita ó de *frac negro*
y figurando en el item
más servil del presupuesto.
Como yo calce, creéme,
nos casamos en enero,
te compro un juego ar *nuvó*
de pino tirando á cedro,
y hasta en el ajuar de novios
me hago bordar exprofeso
la S. N. q'es el símbolo
del Senado y de mi empleo.

JULIO CASTELLANOS.

Dib. de Villalobos.

Lejos de la miseria y la aspereza de los humanos, por encima de la costumbre y de los atavismos, más allá del horizonte que ven los que nos rodean, en portentosas cimas bañadas por el sol, soñé que había un paraíso de cuento de hadas, un paraíso fantástico y pueril donde era posible la felicidad.

Pero la entrada á ese paraíso estaba defendida por un enjambre de enanos deformes, de maniáticos siniestros, de baldados insolentes, de locos furiosos, de pobres de espíritu; por millares de seres viciados é incompletos que escudriñaban la tierra para extirpar hasta el mas pequeño brote, obstinados en hacer de la vida un erial, un páramo, una prisión donde solo podrían vivir los mónstruos como ellos.

Me acerqué, traté de abrirme paso entre aquellas larvas, luché con ardor, pero fué imposible.

Por encima de las cabezas, en las cumbres, ví una silueta que se confundía con el cielo y que debía ser la felicidad porque se parecía á mi amada.

Era necesario llegar. Mi vida dependía de la victoria. Y ciego de resolución y de audacia me hundí en la espesa muchedumbre viscosa rechazando á unos, derribando á otros, abriendo grieta, como un salvaje en las selvas vírgenes... ¡Horrenda lucha! Aquello era un hormiguear de infierno. Cuantos más enemigos derribaba, más descubrían mis ojos en el valle. Hasta que caí vencido por el número.

Entonces un doctoral jorobado, profesor de estética, me interpeló duramente:

—¿Por qué corres? ¿Por qué haces crujir tus músculos? ¿Por qué eres fuerte? ¿Por qué rompes con la tradición resignada de los hombres?

Las preguntas me parecieron incoherentes, y preferí callar.

Pero el jorobado continuó:

—¿Vas hacia la montaña donde duermen la felicidad, la libertad y la justicia....? ¿Estás loco?... Felizmente hemos llegado á tiempo. Te curaremos y conocerás la gloria de pertenecer á nuestra especie...

Miré en torno y me encontré rodeado por un mar de abortos á la vez trágicos y risibles. Todos me miraron con compasión como si yo fuese el desgraciado.



—Habrá que civilizarle,—dijo un analfabeto.

—Y que cortarle una pierna,—añadió un cojo.

Y que extirparle la razón,—silbó un demente.

—Sí, sí;—clamaron todos,—hay que ayudarle, hay que hacer de él un hombre adelantado como nosotros...

Quise reir, pero se me heló la sangre en las venas.

Se habían apoderado de mí.

Los enanos deformes, los maniáticos siniestros, los baldados insolentes, los locos furiosos, los pobres de espíritu, todos aquellos seres viciados é incompletos me arrastraron por el valle, me hicieron perder de vista la montaña luminosa y me obligaron á entrar en la vida.

MANUEL UGARTE.

Dib. de J. Alonso.



(Del libro MÚSICA PROHIBIDA, de nuestro distinguido colaborador Alberto Ghiraldo, que aparecerá hoy.)

LA VOZ DEL DESIERTO

La tarde se iba; con traje de seda
Llegaba Crepúsculo; Ocaso, violento,
Marcaba una línea de sangre en la bruma
—Del astro del día postrer centelleo.—
Entonces doliente, vibrante armonía,
Se alzó, soberana, la voz del desierto.
Y esa voz decía:
De todas las almas
Qne sufren y lloran yo soy el lamento,
De todos los tristes del mundo, de todos
Aquellos que llevan—insignia de duelo—
Bandera de luto, caravana eterna
Que marcha en la sombra con rumbo al Silencio!

—

Yo sé de los gritos, yo sé de las lágrimas,
Que vierten los ojos, que lanzan los pechos
Heridos por fuerte congoja; de todos
Los negros espíritus que quema el incendio
De enormes pasiones, de bárbaras iras
Narrando el suplicio va, heroico, mi acento.

—

La voz se hizo débil, y, allá, en la quebrada,
Cual ruido monótono, fué así repitiendo:
Yo soy como un eco de todas las penas;
La angustia del hombre va en alas del viento...

LA VOZ DE LA OLA

El viento ruge su canción extraña.
La ola salada, triunfadora, invade
El arenal estéril; ya ha cubierto
La roca más altiva; ahora se expande
Con impulso espasmódico en la triste
Llanura, hasta que reina en el salvaje
Escenario.
Entonces alza un clamoroso
Grito dominador y se diría
Que está al Cielo retando; tal su acento
Resuena.
Hasta aquí llego, dice el grito:
Encajonada estoy, más me desbordo;
Fermentos del abismo me dan fuerzas
Y ansias de libertad llevo en mi seno
Para inundar el orbe.
Soy un símbolo.
De rebelión; mi cresta es mi bandera
De combate; y es blanca y luminosa
Como un ideal; sobre mi lomo explende
Como aureola.
¡El himno de la muerte
Con bandera de luz cruzo cantando!...

LA VOZ DE LA NOCHE

I

¿Quién puebla los aires con himnos de muerte?
¿Quién suena campanas con sones de duelo?
¿Qué dicen? ¿qué quieren, rumores extraños
Que vais por el mundo de heraldos funestos?

—

¿Quién toca las frentes dejándolas pálidas,
Así pensadoras, así con ensueños?
Ensueños que tienen tristezas de angustias,
Tristezas enormes, tristezas de cielo.

—

¿Quién dice el gemido del alma del mundo?
¿Qué lira gigante nos da su lamento?
—Acorde monstruoso de todas las penas,
Con todos los tonos, con todos los ecos.—

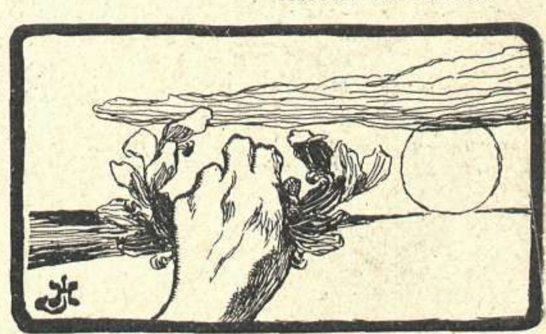
—

¿Quién llega sonriente cantando exterminio?
¿Quién llega, emisario del negro Silencio,
A ponernos el sello en los labios
Cuando éstos dan gritos de júbilo inmenso?

II

¡Ah! tú siempre flotando en las cosas
Inmenso, implacable, doliente *Misterio*,
Fatal, dominando las vidas, terrible
Tú siempre en las sombras, tú siempre en los vientos!

ALBERTO GHIRALDO.



Dib. de Hohmann.

JUJUY

EL CONFLICTO CON LA SOCIEDAD DE BENEFICENCIA



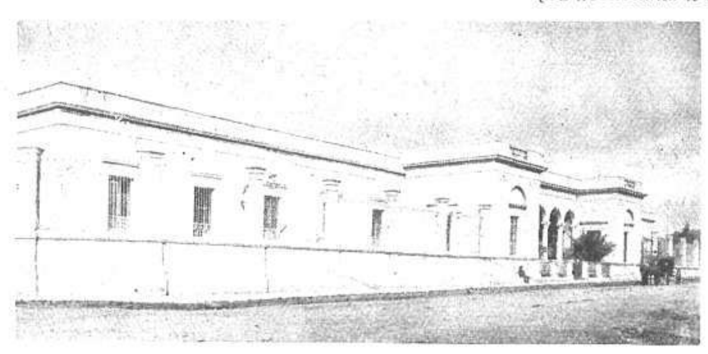


SRA. JACINTA B. DE PEMBERTON, ACTUAL PRESIDENTA DE LA SOCIEDAD Y DAMAS QUE INTERVINIERON EN EL CONFLICTO



EL DR. BELTRAN BARNECHE Y LOS SRES. PEMBERTON SÁENZ, RAIMONDI Y GIGENA QUE ACOMPAÑAN A LAS DAMAS.

Una población tranquila, verdadero lago de aceite más inconmovible que su senador vitalicio, ha sufrido una de esas sacudidas cuyo eco ha llegado hasta nosotros, para alarmarnos sobremanera, porque en un principio creímos que el colosal estrépito era producido por la dinastía de don Domingo que no había querido ser menos que su congénere la puntana; pero muy lejos de esto, lo sucedido, si las crónicas dicen bien, ha sido lo siguiente: la sociedad de Beneficencia de Jujuy tenía á su cargo la caritativa tarea de administrar el hospital San Roque, pero como iguales sentimientos de amor al prójimo animan al intendente municipal, éste resuelve demostrar su altruísmo, echándose encima la pesada carga y empieza por nombrar al médico administrador.



EDIFICIO DEL HOSPITAL SAN ROQUE



INTERIOR DEL HOSPITAL

Las damas de la sociedad de Beneficencia pretenden resistir, llamando en su ayuda al gobernador, pero éste no responde y entonces aquellas resuelven cerrar el hospital quedando dentro para resistir cualquier ataque.

La *fuerza pública* solicitada por el intendente interviene, desaloja el hospital, sin hacer caso de llantos y protestas del resto de la sociedad jujeña y esta es la hora en que á pesar del cambio de telegramas entre gobernador, diputados nacionales y hasta del presidente, no se sabe quien cargará con el hospital.



DR. LUIS A. ORTEGA
Abogado que patrocina á la Sociedad de Beneficencia



SR. CIRILO ALVARADO
Intendente municipal



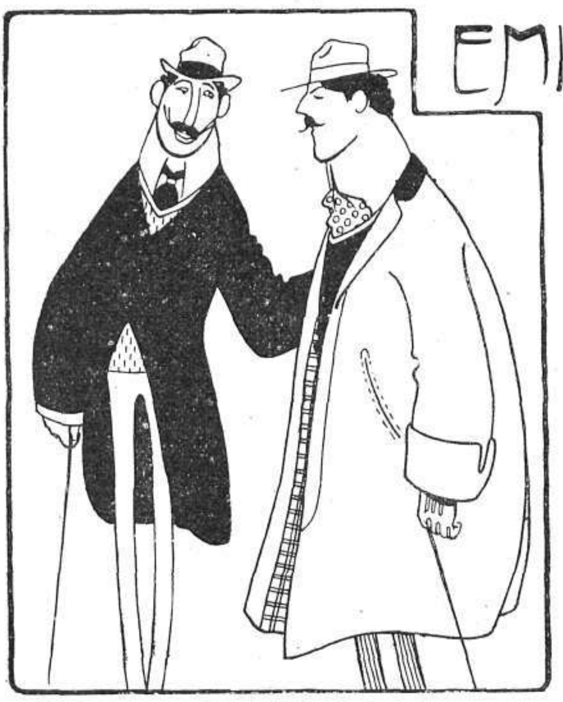
DR. MANUEL PADILLA
Médico municipal



EL JEFE DE POLICÍA DE JUJUY

Fot. de Tezanos Pinto, para C[illegible]

EMISION MENOR



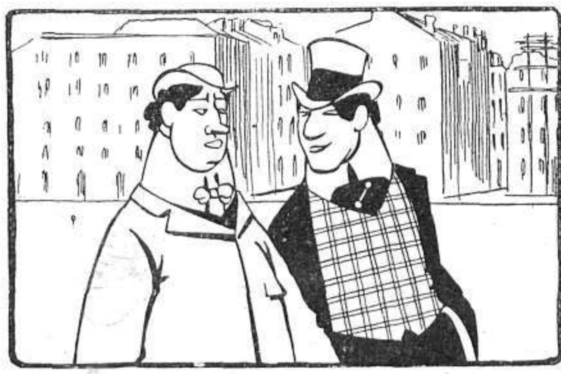
—¿Quieres presenciar una lucha de fieras?
—¿Dónde? ¿en el Casino?
—No, en mi casa; hoy le ponemos sanguijuelas á mi suegra.



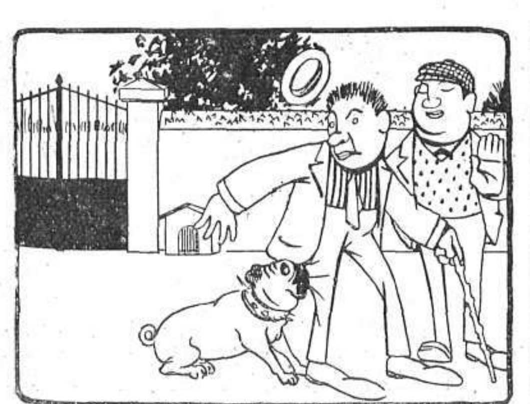
—¡Por una mujer así no tendría inconveniente en arruinarme!



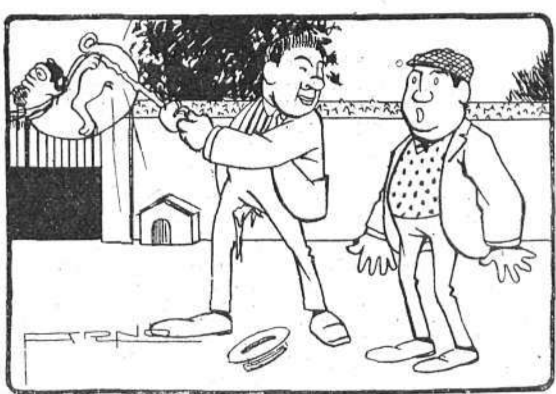
—Señor, ya que no quiere socorrerme, deme siquiera uno de sus botines!
—¿Y qué quiere hacer con uno solo?
—Una cuna para mi chico, señor!



—¡Tengo una jetta bárbara! Cuanto apuesto en el juego, otro tanto pierdo.
—Verdaderamente es usted un hombre digno de lástima.
—En cuanto á eso, mire usted, más dignos de lástima son los que ganan, porque no les pago nunca.



—No tenga usted cuidado; mi perro no muerde á nadie.



—No tenga usted cuidado; nunca arrimo yo un estacazo á un perro.

Dib. de Arnó.



Corre con insistencia
el rumor de que Renca, deseoso
de embromar á Quintana,
dejará á la futura presidencia
un clavo escandaloso.
Y por eso se afana
inventando proyectos, concesiones,
planes y subvenciones,
que pagará el futuro presidente,
si los puede pagar ¡naturalmente!
porque van á sumar muchos millones.
Pero ¿será Quintana el embromado?
Damos por descontado
que el primer beneficio
del pobre don Manuel en su alto puesto
será el de escuchar esto:
«¡Qué atroz desbarajuste! ¡Qué desquicio!»
En cambio, en el momento que se trate
de un nuevo disparate,
de un gasto abrumador, de una imprudencia,
con oculta ironía
Quintana nos dirá;—No es culpa mía;
eso es culpa de la otra presidencia.

* * *

«Renca, 22—Ayer llegó el defensor de menores y pobres del juzgado de Villa Mercedes. Poco después salía á campaña á trabajar, según se dice, en favor del candidato Astudillo proclamado por los Mendoza».

¿Y qué? Nos parece correcto que el defensor de pobres haya dicho:

—Hay que defender á ese pobre Astudillo.

* * *

Sobre la amarilla paja,
con un harapo cubierto
que cuando le vean muerto
le servirá de mortaja,
un rústico en la agonía
dice con voz congojosa:
—A esta cuestión misteriosa
contéstame, Virgen mía,
contéstame sin tardar
y termine mi sufrir,
porque me voy á morir
sin poderlo averiguar.
Respóndeme, Virgen pura,
respóndeme por favor:
¿para qué sirve el señor
ministro de agricultura?

Un sabio de barba blanca,
de un libro vuelve á compás
las hojas; pero ¡ay! que más
que volverlas, las arranca,
porque nervioso se obceca
en su labor fatigosa
buscando en balde una cosa
que no está en su biblioteca.

Leyó en vano mamotretos,
papiros y diccionarios,
cronicones y diarios,
manuscritos y folletos,
y hoy dice con amargura:
—Mi ignorancia me da horror;
¿para qué sirve el señor
ministro de agricultura?

Cuando vemos á Escalante
ó en Escalante pensamos,
igual cosa preguntamos
que el sabio ó el ignorante.

* * *

Título del artículo que publica un colega: «La superpoblación».

A ese paso, ya no nos tomará de sorpresa cuando en el aviso de una sastrería leamos:

«Especialidad en superabrigos».

* * *

Debióse la detención
de la nave en que ha llegado
aquí el autor de *Sansón
y Dalila* á un desgraciado
incidente, que debían
sin duda haber omitido:
á que unos burros venían
en el vapor aludido.
Y gracias al incidente,
gozan en nuestra ciudad
esos burros actualmente
de extraña notoriedad.
Hay gente que dice así:
—¿Para qué los traen? No sé.
¿Para qué nos traen aquí
tales burros? ¿para qué?
Hasta que tiene una idea
Granajo y con gran cachaza
responde:
—Puede que sea
para mejorar la raza.

* * *

Hemos recibido:

«El imperio jesuítico», por Leopoldo Lugones.

«Quelques petites âmes d'ici et d'ailleurs» por Enrique Gómez Carrillo. Traducción francesa, de Ch. Barthez.

«París—Buenos Aires», último número aparecido de la revista que dirige el señor Alfredo Theubot.

«Proyecto de ley nacional del trabajo», publicación del ministerio del interior.

«Bebe», mecedora para piano y canto, letra y música de Angel Menchaca.

«Liberté», marcha Militar, por P. Alitta.

«La rubia», tango criollo para piano, por Ramón Coll.

«A orillas del Río Negro», lanceros, por Jovita B. Cáceres.

CORREO SIN ESTAMPILLA

D. H.—Buenos Aires.—Se publicará.

Mi-Pe-Ma.—Buenos Aires.—Hubiese aparecido ya, si tuviese más discretas proporciones. Debemos esperar á que haya hueco.

Morumenos.—Buenos Aires.—Ya tenemos hueco; ¡porque uno más *hueco* que usted no ha de ser fácil encontrar!

Obsedente.—Buenos Aires.—

Por lo fiambres que son
su «Anhelo» y su «Pasionaria»,
tendrían colocación
en la actual exposición
culinaria.

S. R.—Buenps Aires.—

«Seré manco en hacer versos
Eso no lo pongo en duda
Mas no soy ningún perverso...»

No lo es. Convertir en consonantes á *versos* y *perverso*, no es perversidad; es falta de oído ó síntoma de reblandecimiento, á lo sumo.

E. B.—Buenos Aires.—Si el fósil que, según el doctor Ameghino, cuenta más de 300.000 años de antigüedad, leyese lo que usted remite, exclamaría:

—¡Cómo me hacía reir ese chiste allá en mis mocedades!

Magdalena C.—Buenos Aires.—Le agradecemos su ofrecimiento; pero no podemos aceptarlo, por impedírnoslo la gran cantidad de originales que esperan su turno para ser publicados.

V. S.—Buenos Aires.—

«¡Qué dulce manía!
En carro y en coche
persigo á María
y le hablo del broche
que tanto quería
me pongo *feroche*...»
Y *ripio* á porfía
de día y de noche,
de noche y de día

El Poeta.—Buenos Aires.—

«Adios patria *llo hos rendigo*
Al separarme de ti
Y deseo felicidades
Al país en que nací».

No le quepa duda de que su patria tiene que ser feliz, en cuanto se separe usted de ella. Porque ¿cómo no ha de ser desgraciada, ¡la infeliz! soportándole á usted!

Dulcinea del Toboso—Buenos Aires—

Don Quijote, pesaroso,
va á preguntarte:
—¿A qué vienes
con tanto verso ripioso?
¡Ay qué mal oido tienes,
Dulcinea del Toboso!

s

Concursos DE Caras y Caretas

NÚMERO 8

Queriendo celebrar de una manera práctica, al mismo tiempo que agradable, el sexto aniversario de la fundación de esta revista, que será el próximo ocho de octubre, la empresa de CARAS Y CARETAS ha resuelto abrir un nuevo concurso, que consistirá en la elección de las cinco cualidades que deben adornar al ciudadano que, según la constitución, ha de regir nuestros destinos durante seis años... salvo contingencias, y cuyo premio será la adjudicación de un chalet, que se construirá exprofeso para entregárselo al que resulte ganador en este certamen.

¿Qué cualidades debe reunir un presidente de la república?

Como no es nuestro propósito que los lectores hagan una extensa relación de las cualidades que prefieran en él, las respuestas deberán limitarse á cinco de las principales que, según cada concurrente, deberá reunir un primer magistrado de la república.

Las cualidades referidas deberán expresarse en orden especial de preferencia, llenando con ellas los cinco renglones que lleva el cupón en blanco, procurando designar con una sola palabra cada una de las cualidades que quieran expresar; *honrado, patriota, previsor*, etc., etc.

Concurso de CARAS Y CARETAS — *N.º 8.*

En un presidente de la república prefiero las cualidades siguientes:

1.ª ....

2.ª ....

3.ª ....

4.ª ....

5.ª ....

Firma: ....

Dirección: ....

El talón deberá mandarse á nuestras oficinas, Bolívar 578 al 86, antes de las 12 p. m. del día primero de octubre, fecha en que se declara cerrado el concurso.

Con todas las contestaciones recibidas formaremos una *lista especial de cualidades* colocando en primer término aquella cualidad que más haya sido citada ó que más votos haya tenido entre los remitentes, aunque sea en distinto orden de preferencia; en segundo, la que le siga, en la misma forma, y así hasta completar cinco; discerniendo la adjudicación del regalo al autor de aquella contestación que sea igual ó más se acerque á la *lista especial de cualidades* resultante del sufragio de todas.

Ejemplo: Si la cualidad: *previsor*, hubiera sido citada por la mayoría, al verificar el sorteo la haríamos figurar como *1.ª cualidad;* si en orden de mayoría de votos le siguiera la de *patriota*, la colocaríamos en la segunda, y así sucesivamente hasta completar las cinco cualidades que obtengan más número de votos.

De esa manera sería acreedora al regalo la persona que hubiera remitido un cupón en esta forma: 1.ª *previsor;* 2.ª *patriota ;* etc. etc.

Si hubiera más de una contestación acertada con igual orden de cualidades, el premio se sorteará entre ellas.

Y si ninguna de las que recibamos, coincide en orden de preferencia con el cupón que se forme al verificar el escrutinio, le corresponderá el regalo á la que le siga en orden, aunque coincida con menos de las cinco cualidades indicadas ordinalmente por la mayoría.

Todos los actos de este concurso serán legalizados por el escribano público señor Eusebio Giménez, y podrán ser presenciados por todos los que quieran hacerlo.

Al que subscriba el cupón que concuerde ordinalmente con el que indique la mayoría, le será adjudicado

UN CHALET

que se construirá exprofeso bajo la dirección del *Banco El Hogar Argentino* que creemos es la empresa que está en mejores condiciones de dirigir una construcción moderna y sólida. En el próximo número publicaremos los planos que han trazado para ello los arquitectos del citado establecimiento.

El terreno que servirá de base para la edificación del chalet que regalamos está ubicado en la calle **Fray Cayetano entre las de Gauna y Dungeness ;** á 7 cuadras de la Plaza de Flores, una del boulevard Sud América y dos de una línea de tranway eléctrico. Mide 9 metros de frente por 43.60 de fondo, con un martillo á su favor de 64 metros cuadrados, ó sean 8 x 8 metros.

La propiedad será adjudicada libre de todo gravamen, con escrituras y títulos perfectos gratis, extendidos á favor del agraciado el mismo día que cerremos el concurso.


JABÓN
REUTER
EMBELLECE
EL CÚTIS

RÍO NEGRO.—VIEDMA. DEMOSTRACIÓN AL R. P. GARRONE

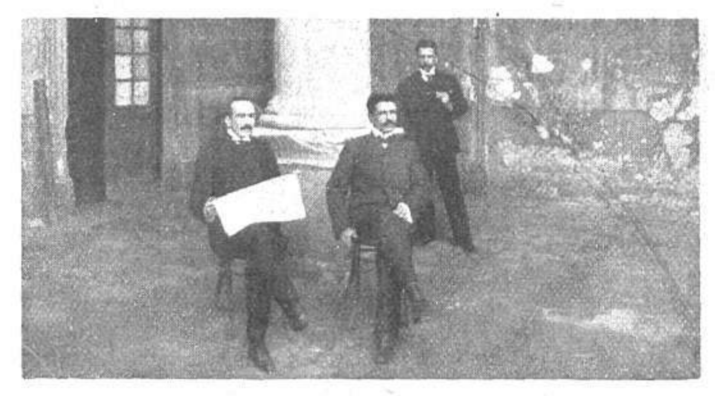


COMISIÓN DE VECINOS DE VIEDMA Y PATAGONES QUE ENTREGARON LA PLACA AL R. P. GARRONE

Se ha ausentado para Europa acompañando á monseñor Cagliero el R. P. salesiano Evasio Garrone, tan estimado en los actos de su ministerio como en el ejercicio de su profesión. Durante un período de tiempo no menor de 26 años ha permanecido en el territorio del Río Negro, donde ejercía la medicina por permiso especial del Departamento Nacional de Higiene, pues aunque en Italia, su patria de origen, había estudiado las ramas de la medicina, no había revalidado su título. Se citan como ejemplares sus rasgos de caridad, sus sentimientos filantrópicos, en fin, todas las virtudes de un sacerdote y amigo de mitigar las miserias.

«La Provincia», diario opositor de San Juan, publicó en días pasados un suelto humorístico sobre la cámara de diputados comparándola con una compañía de teatro. La cámara que se sintió ofendida en su dignidad, citó á su barra al editor del diario, doctor José A. Correa, á quien aplicó la ley provincial «de desacato», condenándole á un mes de prisión. El siguiente día «La Provincia», publicó otro brulote muy violento contra la cámara, llamándola «recua oficial» y «carneros». Se citó nuevamente á la barra al doctor Victorino Ortega, editor interino durante el arresto del doctor Correa, quien presentó como autor del artículo al señor Estanislao Albarracín, periodista joven y muy popular entre los opositores sanjuaninos, por su carácter altivo é indomable y su espíritu batallador é ingenioso, aunque poco cultivado. El joven Albarracín pasó á defender su artículo ante la honorable cámara; la defensa fué seguida con atención y aplausos por la numerosa barra; pero cuando el travieso reo pasó á defender las expresiones «recua» y «carneros», resultó á juicio de la cámara que la enmienda era peor que el soneto. La presidencia quitó la palabra al impertérrito defensor de la libertad del lenguaje, é hizo desalojar la barra. Después de un cuarto intermedio, la cámara condenó al señor Albarracín á prisión hasta terminarse las sesiones de aquella.

El incidente terminó con que los dos periodistas, después de un par de semanas de alegre arresto, fueron puestos en libertad por orden de los jueces doctores Grano y Leonardelli, ante quienes habían entablado el recurso de hábeas corpus.



LOS PERIODISTAS DR. JOSÉ A. CORREA Y SR. ESTANISLAO ALBARRACÍN, PRESOS EN EL DEPARTAMENTO DE POLICÍA



COMISARIO SR. JUAN C. AVENDAÑO QUE TUVO PRESOS Á LOS PERIODISTAS, POR ORDEN DE LA CÁMARA

CORRIENTES. ECOS DEL 14 DE JULIO.—MENDOZA. FALLECIMIENTOS



EN LA SOCIEDAD FRANCESA



SR. NICOLÁS A. VILLANUEVA

El 14 de julio fué conmemorado dignamente por los miembros de la colectividad francesa de Corrientes, con un programa de festejos que resultó variado y atrayente. La sociedad francesa reunió á sus miembros en su local y de allí con una banda de música á la cabeza se dirigió en corporación á la casa del cónsul, donde fueron recibidos en el amplio salón. Se bebió á la salud de Francia y su presidente, de la República Argentina, etc., brindando por su prosperidad. Por la noche se sirvió un banquete y se organizó un baile que resultó muy animado.

—Hondamente sentido fué el fallecimiento de la señorita Dolores Gomensoro, ocurrido en Mendoza á principios del presente mes.

—En la misma dejó de existir el conocido caballero don Nicolás A. Villanueva.



SRTA. DOLORES GOMENSORO

Los caramelos ingleses marca

«DIAMOND»

son fabricados de la mejor materia prima
y son garantidos absolutamente puros.

PREMIADOS CON LA MEDALLA DE ORO EN LA ULTIMA EXPOSICION DE HIGIENE

Cada frasco vale $ 0.70.



De venta en todo almacén, farmacia y confitería.

ÚNICOS DEPOSITARIOS:

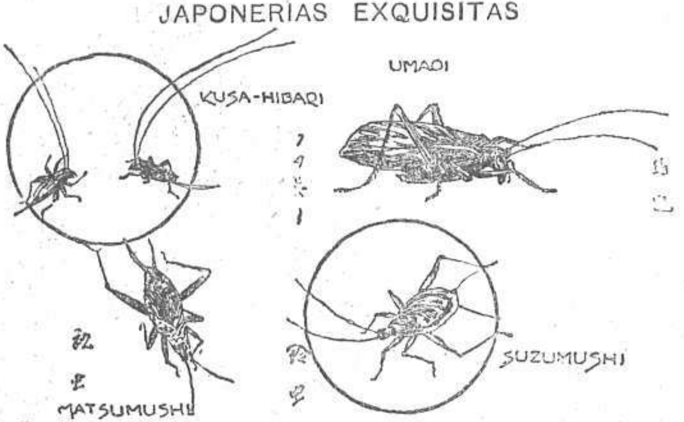
CALDWELL & DOUGLAS

CHACABUCO, 418

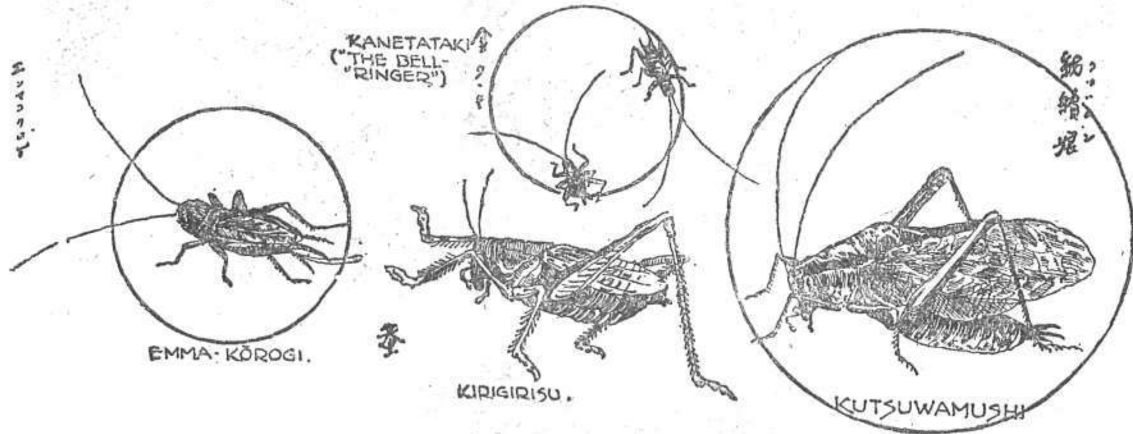
JAPONERIAS EXQUISITAS

El Japon está en plena actualidad. Dejemos por un momento, la guerra y sus horrores, y pasemos á dar una nota delicada de ese pueblo curioso y extraño.

Los grabados que insertamos en esta página son los de nueve insectos domesticables que crían y enjaulan los japoneses, en los modelos de jaulitas que la completan, para deleitarse con su canto (léase chirrido, si se quiere), lo mismo que nosotros con los canarios, mirlos y ruiseñores. En una palabra, en el Japón el pájaro vuela ó se afirma artificialmente con alas de oro en las sedas ó lacas de los biombos ó kimonos, pero el insecto alegra las mansiones con el estridor de sus voces vibradoras conmoviendo y deleitando los oídos antineuróticos de esos hombres que si parecen poetas por su delicadeza, parecen máquinas por su impasibilidad.



Hace más de mil años que sus poetas cantan con entusiasmo las melodías de esos insectos; pero sólo desde hace un siglo y pico, se les domestica, enjaula y vende, así que bien puede decirse que es *art nouveau* japonés, sin exagerar lo más mínimo.



¿Cómo llegó este arte á convertirse en industria? Un vendedor de comestibles llamado Chuzo (cualquiera lo tomaría por andaluz), capturó unos cuantos *suzumushi*, ó insecto de campana, para ensayar su domesticación. Sus vecinos los oyeron cantar ó chirriar y les gustó la música y le compraron varios. Pronto se corrió la voz de la agradable voz de los insectos y el pedido creció de tal modo, que Chuzo dejó su oficio para dedicarse únicamente á la domesticación y venta de insectos.

Hay doce variedades de insectos que se venden en Tokio, pero sólo nueve son domesticables y damos de ellos una copia. Se les alimenta con melones pepinos y cebollas blancas. El *matsumushi* ó insecto del pino, habita en los pinares y canta de noche; es muy pequeño y su cuerpo es oscuro y amarillo. Sus chillidos argentinos asemejan á los de un timbre eléctrico oído á distancia, y son traducidos por los japoneses con las sílabas: *chinchirorin, chinchirorin*. Hay poesías escritas diez siglos atrás sobre este insecto; he aquí una que juega con su segundo nombre, «insecto que espera» porque aguarda la noche para cantar:

«Con la sombra empieza el canto del insecto que espera.

Yo también aguardo en la sombra de mi tristeza.

El separarse siempre es triste, aunque sea en los esplendores del otoño.

Oh lloroso matsumushi, no agregues tus tristezas á las mías!»

El *Suzumushi*, ó insecto de campana es muy popular y el ruido que producen si hay muchos de ellos semeja al de una pequeña catarata.

El *Kusa hibari* ó alondra del pasto es muy pequeño y canta de día.

El *Kin-hibari*, ó alondra de oro es hoy muy escaso lo mismo que el *Kuro-hibari* ó alondra negra.

El emma-korogior, es de un gris negruzco y canta kirí, kirí, kirikirí! koró, koró, koró, koró! ghi-i-i-i-i-i

El *kutsuwamushi*, ó insecto freno, debe su nombre al rumor que produce parecido al de los antiguos frenos japoneses.

He aquí otras poesías sobre estos insectos.

«¡Cuánta melancolía debe haber en el campo ahora que la niebla cae tan espesa!

«Nunca me atrevo á caminar en otoño por entre el césped.

¡Cuánto sentiría, pisar cruelmente la voz de los insectos!»

«El canto siempre es el mismo, pero el tono del insecto es diferente.

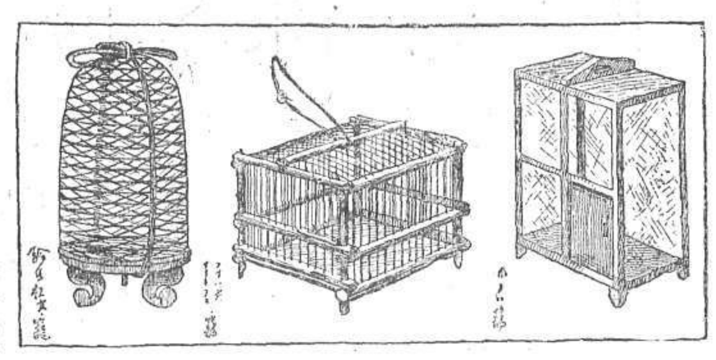
Es que sus tristezas han de ser variadas, según sus corazones?»

«¡Todo ha cambiado en la casa de mi infancia, menos la voz de los insectos.

Me parece que me conversan siempre de los felices días, que fueron!»

¿No es delicado?

Para concluir, de las jaulitas que van insertas, una de ellas, la de forma de farol, es para encerrar luciérnagas cantoras Loie:—Fuller—Patti, según la estética del imperio del Sol naciente.



Llegó Dora Llegó

AGUA BLANCA CURATIVA AMERICANA

LA REINA DE LAS AGUAS DE TOCADOR
ÚNICA PARA DESPERCUDIR, CONSERVAR Y HERMOSEAR EL CUTIS

50 AÑOS DE ÉXITO ASOMBROSO **50**

LA DORA ó AGUA BLANCA CURATIVA AMERICANA, es indiscutiblemente sin rival entre las aguas inventadas hasta hoy día, su bondad indiscutible lo com prueban innumerables certificados de eminencias Médicas recomendando nuestra DORA como inmejorable para la CONSERVACIÓN DEL CUTIS, y por sus calidades benéficas é inofensivas.

Además de su bondad como agua de tocador reconocida por todas las damas, es DORA un LÍQUIDO COMPLETAMENTE INOFENSIVO cuya acción se reduce á CONSERVAR y HERMOSEAR EL CUTIS, manteniendo la belleza que es el principal atributo de la mujer, á través de los años.

DORA desempeña también un señalado papel curativo en las afecciones de la piel estirpando, PECAS, BARROS, EL PAÑO DE LA CARA, GRANOS, GRIETAS, PUNTOS NEGROS, MANCHAS DE VIRUELA, y todas aquellas imperfecciones que puedan destruir la hermosura del cutis, conservándole su limpieza y frescura.

ANALIZADA Y APROBADA POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE
MARCA REGISTRADA

THE DORA MEDICINI COMPANY PROVEEDORES de las Reales casas de Italia y Portugal

EN VENTA EN TODAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

Únicos depositarios:
NEGRI y CHARELLO
Belgrano, 3412
A. FRANZONI y C^IA.
Rivadavia, 535

Precio $ 2.50 Frasco

EL ULTIMO DRAMA DE ROSTAND

El sublime autor de La Samaritana (no confundir con la casa de igual título que está en Buenos Aires, Belgrano esquina Bolivar) ha terminado una obra que llamará la atención del mundo entero. Copiamos del *Fígaro* de París la siguiente escena:

(«Un palacio en la Avenida de Boulogne». La Marquesa Fleur y el Duque de Holbach.)



M.—Me dicen que en Buenos Aires
hay una casa especial
para ropa blanca fina,
y confecciona además
ajuares de casamiento
y para novias, en tan
reducidos precios, que
yo voy á telegrafiar
para que manden pronto
para mi hija Soledad
juegos de mantelería
ropa de mesa, un ajuar
y lo que allí confeccionen
de más alta novedad.

D.—Va á costarle una fortuna.
Y debe usted calcular
que no estamos hoy en día
para gastar un platal
en ropa blanca, Marquesa.

M.—Duque, cállese usted, ya
y cuando venga la ropa
usted se convencerá
de que mejor que París
es lo que envíen de allá
Y barato.

D.— ¡Eso me gusta!

M.—Además he hecho bordar
unidas las dos coronas
la marquesa y la ducal.

D.—¿Y quedarán bien?

M.— ¡De fijo!
Porque os puedo asegurar
que están fuertes en heráldica
porque esta casa hoy está
bordando toda la ropa
de la nobleza mundial.

GRAN SALDO DE MANTELES DE PURO HILO

1.60 x 2.00	1.60 x 2.50	1.60 x 3.00
$ 2.25	$ 2.95	$ 3.60

Fundas cameras con volado de rico festón	$ 1.50
» » con embutido y volado de ancho festón	» 2.25
» » » » » de ancha puntilla	» 2.50
» de una plaza con volado de ancho festón	» 0.75
» » » » » de puntilla	» 0.65

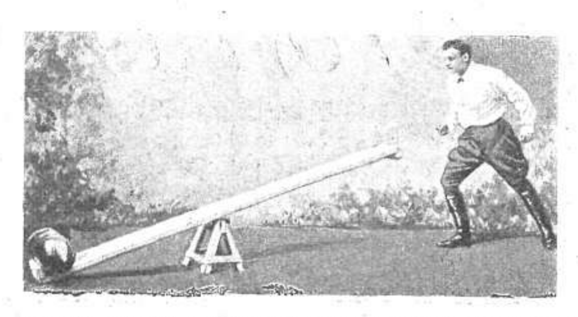
Catálogo ilustrado gratis
» especial de ajuares

A LA SAMARITANA

Bolivar, 396, esq. Belgrano
• • Unión Tel. 2743 (Avenida) • •



BALA DE CAÑÓN DE 350 LIBRAS SOSTENIDA EN EQUILIBRIO EN UN SOPORTE. SACADO ÉSTE, LA BALA ES RECIBIDA POR EL HOMBRE EN EL COGOTE.



TOMANDO CARRERA Y DANDO UN SALTO, EL HOMBRE CAE SOBRE EL EXTREMO DEL TABLÓN, EL PROYECTIL DE 350 LIBRAS ES LANZADO Y VA Á PARAR AL COGOTE DEL HOMBRE.

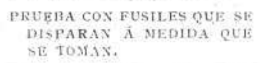


EN ESTA PRUEBA, CON 3 BALAS DE CAÑÓN DE 56 LIBRAS, QUITA TAMBIÉN EL SOPORTE PARA RECIBIR LOS PROYECTILES DEL MISMO MODO.

Muchos son los pruebistas que lanzan objetos varios y juegan con ellos sin que nunca se les caigan, pero ninguno es comparable con Pablo Conchas, porque éste no juega con objetos usuales, mesas, paraguas, cigarros, etc., sino nada menos que con pesadas balas de cañón Krupp. Parece que esas balas son para él como pompas de jabón. Con la cabeza levantada espera la caída de una bala de 350 libras que viene de lo alto; en el momento en que parece que va á darle en la cabeza, inclina ésta y el proyectil cae sobre su cogote. El público se estremece, pero no ha pasado nada. Conchas arroja la gran bala al suelo y se queda tan fresco.

He aquí una de sus pruebas completa:





PRUEBA CON FUSILES QUE SE DISPARAN Á MEDIDA QUE SE TOMAN.

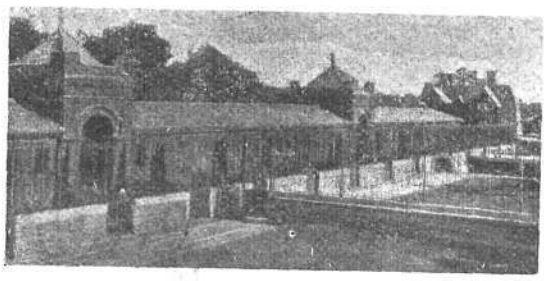
coloca una bala de cañón sobre el extremo de un tablón que se apoya por medio de un caballete, toma carrera, salta cayendo sobre el otro extremo del tablón y la bala es lanzada así por el aire hacia él que la recibe en el cogote. ¿Qué sucedería si la bala cayera una pulgada más abajo del cuello ó si Conchas no agachase la cabeza en el momento preciso? En el primer caso, quedaría desnucado y en el otro, el enorme proyectil le aplastaría el cráneo.

Las otras pruebas que los grabados representan, son también de gran peligro y dificultad. Conchas juega con fusiles cargados que dispara á medida que los va aparando y recibe en su cogote balas de cañón de 56 libras que le arroja un ayudante.



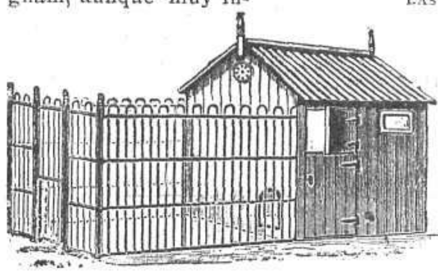
MODELOS DE PERRERAS

Como modelos de construcciones de esta clase, deben citarse las que existen en la granja real de Sándringham destinadas á los perros de los reyes de Inglaterra. Sin embargo, pocas personas pueden dedicar tanto espacio á perreras ni soportar los gastos consiguientes, por lo que el examen de las perreras de Sándringham, aunque muy interesante, sólo tendría un valor relativo en esta noticia de carácter práctico.

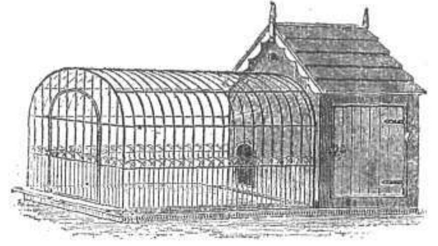


LAS PERRERAS DE SÁNDRINGHAM

La perrera debe estar bien ventilada, pero de manera que no haya en ella corrientes de aire; los agujeros para la ventilación no han de estar muy bajos ni dispuestos de modo que pueda entrar por ellos agua de la lluvia; el piso debe ser impermeable; es muy bueno el de concreto pero el de ladrillos vidriados es también excelente si las junturas se rellenan bien con cemento. Los bancos de tablas lisas y fuertes, fijas á un armazón no estarán muy apartados, y no hay ventaja alguna en que se levanten del suelo más de unos cuantos centímetros; tendrán un borde de 5 á 7 centímetros, bien redondeado, para encerrar la cama. Algunos los fijan á la pared, pero son mucho mejores los movedizos, para poder limpiar perfectamente el interior de la perrera. En cuanto á las vasijas para la comida y la bebida, el propietario puede usar las que considere más convenientes, siempre que se mantengan limpias, no quedando en una sobras de alimentos y estando siempre la otra con agua clara.



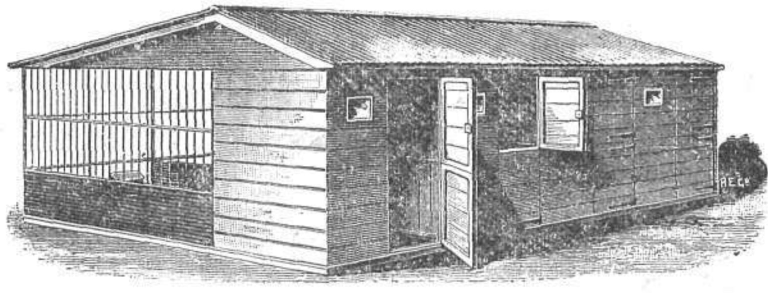
PERRERA BIEN VENTILADA



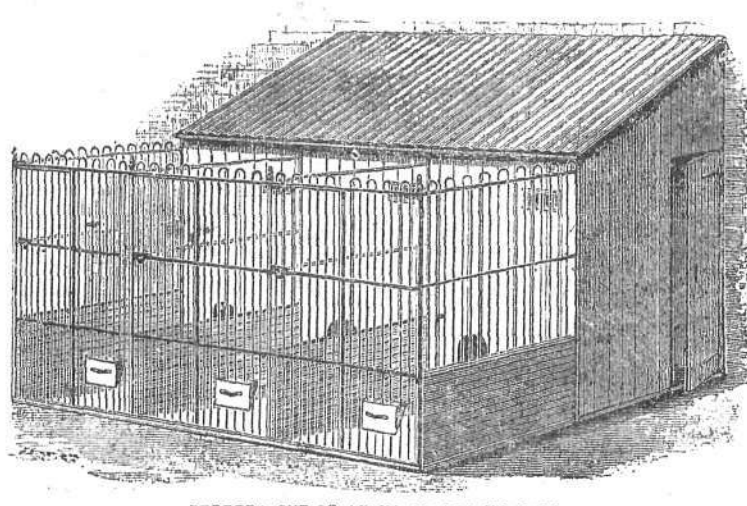
PARA PERROS CHICOS

Aquí se presentan varios modelos de perreras debidos á constructores ingleses, que reunen excelentes condiciones y no son costosos. Todos están ideados con arreglo á los mismos principios.

Una perrera buena de esta clase consta de dos partes: lo que puede llamarse cuarto ó cama y el corral; el primero, de madera bien unida, tiene un metro y medio de altura y una puerta que permite pasar á un hombre, la ventilación es buena, el piso es de madera y hay una puerta para el perro que conduce al corral.



PERRERA CON CORRAL CUBIERTO



PERRERA QUE SE APOYA CONTRA UN MURO

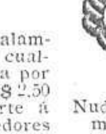
Esta oferta asombrosa

ESTE PRENDEDOR PRECIOSO



hecho de una sola pieza de alambre de oro arreglado para cualquier nombre que se deseara por el precio sumamente bajo de $ 2.50 m/n. enviado libre de porte á cualquier dirección. Prendedores fuertes y durables, con dibujos hermosos.

N.° 206
Anillo con inicial en el corazón movible...... $ 1.00



N.° 280
Nudo de marinero, muy bonito, liviano, alambre triple........ $ 4.00

Una verdadera novedad Estos anillos preciosos son hechos de un solo pedazo de alambre de oro. Los dibujos son hermosísimos y jamás han sido vendidos antes en Sud América. En toda América del Norte dichos anillos han tenido una venta colosal y son satisfactoriamente garantizados. Al pedirlos escriba Vd. su nombre y dirección con claridad. Para asegurarse bien de las entregas inclúyanse estampillas para carta certificada. Pidan CATÁLOGO, envío gratis. Diríjanse



N.° 290
Doble alambre pesado, bien trabajado...... $ 10.00



N.° 209
Alambre cuadrado bien montado, pesos........ 1.50

GOLD WIRE JEWELRY Co.

DTO. C. — ARTES, 424. BUENOS AIRES.

LLAMO LA ATENCIÓN - - -
- - DE LOS SEÑORES - -
- - - COLECCIONISTAS DE

TARJETAS POSTALES

sobre el gran **ANUARIO CARTÓFILO SUD-AMERICANO** que aparecerá en Noviembre próximo, bajo la dirección del Sr. *A. Pellicer*. — Será una obra original y útil, elegante y artística, verdadera guía del coleccionista; archivo de pensamientos de descollantes personalidades; sección destinada á los mejores Albums particulares; reproducción de autógrafos y de las mejores tarjetas; algo sobre la nueva lengua universal ESPERANTO; descripciones artísticas; Almanaque, etc., y *la más extensa lista que se haya publicado de coleccionistas sudamericanos y de los más importantes extranjeros.*— Para figurar en esta lista remítase Tarjeta Postal con firma y domicilio al editor P. TONINI, Florida, 470. Buenos Aires.

Casa especial en Tarjetas Postales — Pídase Catálogo



Armonium-Skala, $ 90. -- Cítaras, $ 15. -- Guitarras

Casa Enciclopédica TONINI — Florida, 470 — Buenos Aires

El chocolate de leche

Caillers

Los bombones Caillers

Las Gaufrettes Bussy

Deben encontrarse en todas las familias

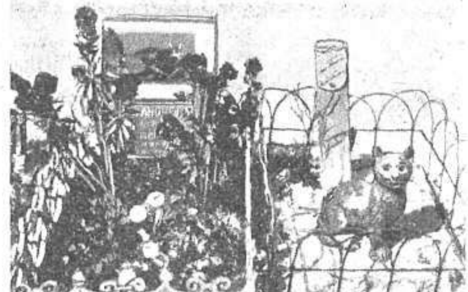
NOTA: Las Gaufrettes Bussy sólo se encuentran en mi casa:
B. MITRE, 716

De venta en todas partes

DEPOSITARIO:
CARLOS HEGÍ
Bmé. MITRE, 716

EL CEMENTERIO DE ANIMALES DE PARÍS

Londres tiene un cementerio de perros en un rincón de Hyde Park, Bruselas tiene uno de gatos y Nueva York cuenta con otro para los animales favoritos de sus millonarios, pero el mejor cementerio de esta clase es sin duda el de Paris. La llamada Necrópolis Zoológica de la capital francesa, está situada en una isla del Sena, en Asnières. Esa isla, bautizada con el nombre de Isla de los Perros, es un sitio precioso y apacible y muchos de sus monumentos funerarios son magníficos y de gran valor. El fundador del cementerio fué Mr. Georges Harmois, literato, filántropo y aficionado á los animales, á quien apoyaron, entre otros, Zola y Mme. Durand, propietaria del periódico de las mujeres, *La Fronde*. Mr. Harmois defendió la necesidad del cementerio no sólo por cuestión de sentimiento sino por razones de higiene, pues la mayor parte de los perros y gatos muertos van al río ó á la cloaca, creándose así un peligro para la salud pública.



ORNAMENTACIÓN EXTRAÑA EN LA SECCIÓN DE GATOS



TRIBUTO RENDIDO Á UN PERRO DE CAZA



DEPÓSITO PROVISIONAL PARA CADÁVERES DE PERROS



EN MEMORIA DE «BARRY», PERRO DEL SAN BERNARDO, QUE SALVÓ Á 40 PERSONAS.

Se cobra al público por la entrada, lo que es una fuente de ingresos para la compañía propietaria. Entre los monumentos llama la atención el dedicado á «Barry», famoso perro del San Bernardo que no está allí enterrado.

El cementerio tiene su depósito provisional donde se dejan los cadáveres mientras se prepara la sepultura.

Sin Rival

para el CUTIS

Agua Blanca Casanovas

Infalible para destruir las pecas, manchas, granos, paño, puntos negros, manchas de viruela, etc.

HERMOSEA Y CONSERVA LA : : : :
LIMPIDEZ Y FRESCURA DEL CUTIS

Garantía Seria

140 AÑOS DE ÉXITO COMPLETO!!

Con certificados de los distinguidos médicos que acreditan su bondad incuestionable

Dres. A. C. Gandolfo, E. Bazterrica, A. J. Villa, F. Castro, Alberto Castaño, F. Arauz, J. Massot, C. Benites, P. Carrasco, F. Trongé, L. Eizaguirre, F. D'Agostino, E. Luque, &.

Se vende en todas las farmacias y droguerías

Depósito: UMBERTO I, 1441 y 1447

José Casanovas Moure.



UN TRAJE DE BAILE Y DOS COPAS ARTÍSTICAS

El traje de baile es de muselina de seda rosa hoja muerta, con cinturón de cinta oro. La parte alta del descote lleva un galón oro bordado de perlas irisadas.

—Las preciosas copas de los otros fotograbados son del Salón de los artistas franceses y han sido muy admiradas entre los mil objetos artísticos análogos que se exponían En París, cada vez, se despierta más el gusto por estos trabajos.



COPA DE PLATA SOBREDORADA CON ESMALTES



ELEGANTE TRAJE DE BAILE



COPA DE MARFIL Y PASTA DE VIDRIO


A LA CIUDAD DE LONDRES
POR 15 DÍAS
SOLAMENTE
LUNES 1º DE AGOSTO
PRINCIPIARÁ
La Exposición
de
Bazar
y
Menage
con surtidos enteramente nuevos
OCASIONES EXTRAORDINARIAS
Pidan el Catálogo ilustrado
AVENIDA DE MAYO - PERÚ Y VICTORIA
A LA CIUDAD DE LONDRES

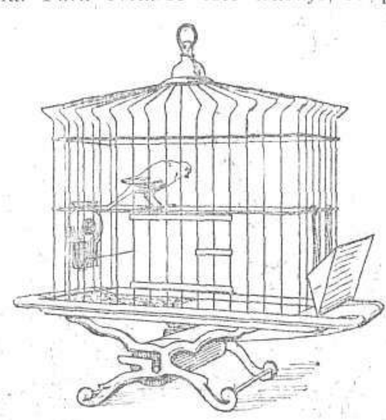
LOS ÚLTIMOS INVENTOS

Discos salva-maderas.—Al abrir las cajas quitando los clavos que sujetan las tapas con las tenazas, muchas veces se estropea la madera, llegando frecuentemente á romper por completo las tapas, porque no es posible agarrar bien las cabezas de los clavos.

La casa Schmidt ha tenido la idea de emplear los discos que nos ocupan, que son de tamaño proporcionado al de los clavos, y que se colocan entre la cabeza del clavo y la tapa de la caja, como se ve claramente en el grabado. En esta disposición es sumamente cómodo y fácil arrancar los clavos, que pueden volver á servir, sin deteriorar para nada las tapas de las cajas.

Fig. 1 Fig. 2
DISCOS SALVA-MADERAS

Jaulas con fondo de papel.—Las jaulas destinadas á pájaros de pequeño tamaño (canarios, jilgueros, etc.), suelen tener en el fondo una plancha de zinc ó de hoja de lata, que hay que limpiar á menudo para separar los excrementos de la avecilla. Para evitarse este trabajo, se puede sustituir dicha plancha por un papel fuerte, como el de embalar, dispuesto en un rollo debajo de la jaula, en una armazón que sirve de pie á ésta, como indica la figura. La tira de papel procedente del rollo penetra en la jaula por un lado y se sujeta al otro; cuando está sucia, basta tirar del extremo libre del papel hasta que una nueva porción venga á sustituir al inutilizado, que se corta y se tira.



JAULAS CON FONDO DE PAPEL

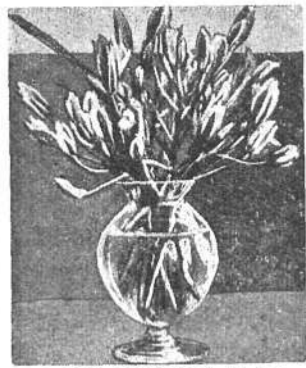
CURIOSIDADES

Entierro de un budista en Tokio.—Es sabido que el Japón tiene dos religiones: el sintoismo, la antigua religión nacional y el budismo que, hablando más á la imaginación, se propagó mucho y es la religión del pueblo. En el entierro de un budista, se realizan grandes ceremonias; el cadáver se lleva en un féretro especial al templo, sobre cuyas gradas se deposita, mientras los acompañantes rezan en el interior; á esto sigue una distribución de dulces envueltos en papeles de seda y finalmente se hace la cremación del cuerpo en una pieza de pequeñas dimensiones con chimenea. También se quema allí la parte de menos ornamento del féretro, pero el techo de forma de templete se conserva por lo general, á fin de usarlo en otro entierro.



FUNERAL DE UN BUDISTA EN TOKIO

Efecto de la luz en unas flores sensitivas.--El efecto de la luz y de la sombra en ciertas flores es sorprendente. Aquí presentamos dos fotograbados de un ramo de estrellas de Belén que muestran las flores al sol y á la sombra. Al pasar á ésta, los pétalos se cerraron casi inmediatamente. Después, se pusieron de nuevo las flores al sol y se abrieron sus pétalos.



FLORES SENSITIVAS AL SOL



FLORES SENSITIVAS Á LA SOMBRA



Registrado en la República Argentina.
Patentado en todos los países cultos.

Más vale pevenir que remediar

Caballeros:

VIRO es el preventivo más seguro contra las enfermedades de la sangre. De sumo interés para todo hombre serio y combatidor de la propagación de estas enfermedades. Cualquiera que se haya informado sobre VIRO es siempre un partidario de este excelente producto, tan eficaz como cómodo.

VIRO es recomendado por las primeras autoridades médicas.

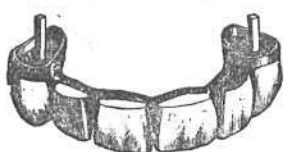
De venta en todas las Farmacias y Droguerías al precio de 8 m/n 2.—

PROSPECTOS GRATIS

Sociedad de Higiene y Antisepsia Berlín

Únicos concesionarios en la República Argentina:

Roberto Springer y Cía. - Buenos Aires, Victoria 1116



CLÍNICA DENTAL DEL

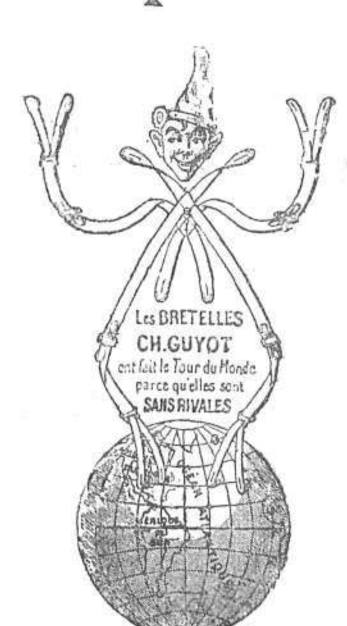
Dr. JOSÉ BLITZ

MÉDICO DENTISTA

De regreso de Europa. Rebajas notables en los precios. Dentaduras completas para la masticación perfecta 50 $. Emplomaduras de porcelana imitación del color natural de los dientes. Extracciones absolutamente sin dolor, por un aparato de reciente invención. Dentaduras fijas sin paladar. Desinfección científica esmerada Trabajos garantidos al alcance de todos.

Consultorio: 358-ARTES-358. De 8 á 12 y de 1 á 6

La primera marca del mundo



C ☆ G

BRETELLES HYGIÉNIQUES

MEDAILLES DE BRONZE 1867. ARGENT 1889

CHARLES GUYOT

A PARIS

SE ENCUENTRAN EN TODAS LAS CAMISERIAS, SOMBRERERIAS, PELUQUERIAS Y MERCERIAS.



Los más livianos.
Los más elegantes.
Los más fuertes.

POR MAYOR:

PUY Y REY

132, CHACABUCO, Buenos Aires y otras casas del mismo ramo.

EXIGIR LA MARCA



INDIO GUAYAQUÍ

En lo más tupido del monte virgen, el baqueano detiene de golpe al viajero para enseñarle unos rastros insignificantes. Acá han pisado yerbas; allá hay ramas cortadas de modo singular ó doblegadas como si hubieran servido para formar un abrigo momentáneo. Más lejos vense algunos tizones aun humeantes ó las cenizas dispersas de un fogón alrededor del cual algunos restos permiten reconstituir el menú del festín, compuesto de animales silvestres y de raíces mascadas que sólo los guayaquíes utilizan para aplacar el hambre cuando la caza no les proporciona el suficiente alimento.

A la inevitable interrogación del viajero, el baqueano contesta sencillamente: «¡los guayaquíes!»

En otro punto de la selva yacen por doquiera elegantes y gráciles columnas, troncos de palmeras llamadas de *pindó*.

Fueron cortados, según lo atestiguan las cepas, á cierta altura del suelo. Los hachazos son frescos.

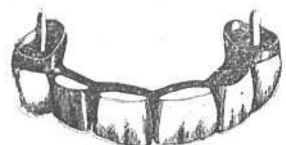
ARMAS QUE USABAN LOS INDIOS



INDIOS GUAYAQUÍES, ÚLTIMOS SOBREVIVIENTES

Además de la característica hacha de piedra, los guayaquíes usan arcos inmensos y lanzas de maderas duras, armas que les sirven para cazar tigres, antos y javalíes.

Los grabados adjuntos representan á un guayaquí que casualmente fué agarrado vivo en 1894 por obrajeros establecidos cerca de Trinidad.



Clínica Dental

ATENDIDA POR

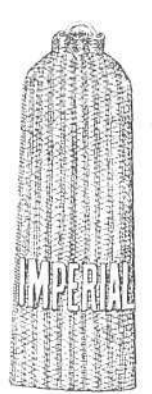
M. KUTYN

DENTISTA CIRUJANO

FLORIDA, 543 — de 8 1/2 a. m. á 5 p. m., y
CALLAO, 1085 — de 5 p. m. á 7 p. m.

Emplomaduras chicas	$	3.00
» grandes	»	5.00
Orificaciones chicas	»	10.00
» grandes ... $ 15.00 ó	»	20.00
Limpieza de la dentadura	»	5.00
Dientes artificiales, el primero $ 10, los demás	»	5.00
Dentaduras completas	»	60.00

Puentes, coronas y demás trabajos, precio convencional. Especialidad en dentaduras sin paladar, operaciones sin dolor, con un anestésico especial.



Aumento de Luz

LA MECHA IMPERIAL

Es la más resistente en duración como en poder luminosa

GERMAN REIMERS

CUYO, 814

Erupciones granos, barros, pecas manchas y paño de la cara, Pomada del Globo

Depositario en Buenos Aires: M. M. QUERENCIO - Cuyo, 1587 y 89
y en Montevideo: MANETTI y CASAS, FARMACIA DEL GLOBO

OBESIDAD-ESTREÑIMIENTO

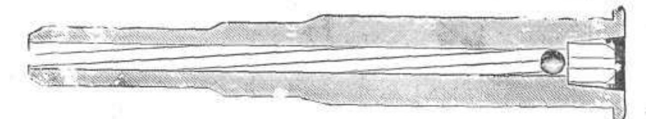
Indigestiones, Hemorroides, Palpitaciones y Jaquecas, curan radicalmente

LAS PILDORAS DE CARLSBAD

Quitan los granos, pecas y manchas coloradas del cutis

DEPÓSITOS: FARMACIAS DEL PUEBLO, GIBSON Y DEMARCHI

Cartucho de ejercicio R. M. y M. S.



aplicable á cualquier arma á fuego central. SIN RUIDO á 15 metros con precisión. Tirar con gran economía. Cartucho completo con 500 tiros $ 10.

Pida prospecto que da los detalles

G. A. Teichmann—Alsina, 747, Bs. As.

ASMA,

FATIGA, OPRESIÓN, CURACIÓN RADICAL CON EL LICOR ARNALDI; NO SÓLO ALIVIA PERO CURA REALMENTE. MILES DE CERTIFICADOS DAN FE DE SU EFICACIA, LOS MÉDICOS MÁS REPUTADOS LO RECETAN, HAY MUCHAS FALSIFICACIONES; PARA EVITARLAS EXÍJASE SIEMPRE ETIQUETA AZUL CON DOS MARCAS: EL REPRESENTANTE E. FIGARI, CALLE MORENO 524, ATIENDE CUALQUIER PEDIDO Y ENVÍA GRATIS Y LIBRE DE PORTE, FOLLETO EXPLICATIVO CON INSTRUCCIONES, CERTIFICADOS Y TODOS LOS DATOS QUE SE DESEEN.

Exigir etiqueta azul

y dos marcas

¿Quiere Vd. comer bien y gastar poco?



Recorte este cupón, y á su presentación en el

Restaurant **Aue's Keller**

le harán un DIEZ % de descuento sobre el gasto que Vd. haya hecho.



SOLUCIONES del N.º 303

A la tarjeta:

EL SANTO DE LA ISIDRA

A la frase hecha:

DE PUNTA EN BLANCO

Al jeroglífico:

ENREDO

Problema, *por P. Díaz*

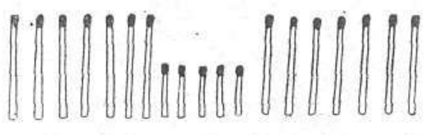
Averiguar cuál es el número que aumentándole á su cuarta parte, la mitad tercera y cuarta parte de la misma, da por resultado 500.

Jeroglífico, *por Peevish*



Los diez y ocho triángulos

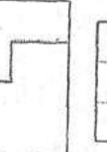
PROBLEMA

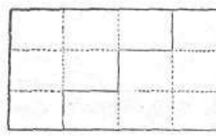


Consiste en tomar 19 fósforos, á cinco de los cuales se les quita una mitad, de manera que quedan 14 fósforos enteros y cinco medios fósforos. Con todo esto hay que formar diez y ocho triángulos, sin doblar ni partir ninguno de los fósforos dados.

La transformación de un mantel

SOLUCIÓN





Han remitido la solución:

Al *problema:* Arturo Dovrit, Suscritora de Flores, Juan A. Alfonsín, Julio Loretti, Ermelinda Laclau.

A la *tarjeta:* Augusto Mazza, Participio, Suscritora de Flores, Damiana P. de Pérez, Ramón Burgos, P. Terlini, Agudo y Obtuso.

A la *frase hecha:* Ermelinda Laclau, Participio, Carlos Caracotche, Julio Loretti, A. B., Juan A. Alfonsín, Leopoldo Fernández.

Al *jeroglífico:* Pitimini, Noé, Abel y Ema A. González, Leopoldo Fernández, Suscritora de Flores, Kalita, Agudo y Obtuso, P. Terlini, A. B., Ermelinda Laclau, Coleccionista de postales, Eustaquio García.

Frase hecha



SEMILLERIA INGLESA

— DE —

William H. Logan

Calle Cangallo, 640



Crisantema "RUEDA DE ORO"

Se envían lista de las semillas á sembrarse en estos meses á toda persona,

Gratis

mencionando "CARAS Y CARETAS".

Semillas de *Flores, Hortalizas, Lawn grass, Pastos y Tréboles* para campo, ***todas importadas*** de Europa y de ***primera calidad*** se venden á precios módicos en la **Semillería Inglesa.**

CANGALLO, 640. — Buenos Aires

A todo comprador se da un hermoso Catálogo ilustrado. con instrucciones sobre cultivos, etc.

Vino y Jarabe

DESPINOY

El Extracto puro de Hígado de Bacalao

EFICACIA *indiscutible muy agradable á tomar*

Desafiando cualquier otro vino ó Jarabe similar

En todas las BOTICAS y DROGUERÍAS

DEPÓSITO GENERAL:

Poujade Frères

MAIPÚ, 439 - Bs. Aires

WHISKY "DEWAR"

POR DECRETO ESPECIAL

PROVEEDORES DE

S. M. B. EDUARDO VII

EL REY DE LOS WHISKYS

— Y —

EL WHISKY DE LOS REYES

PÍDASE en todos los **ALMACENES, CONFITERÍAS** y **BARS** de confianza - - - - - - - - -

Premiado con el GRAN PRIX PARÍS, 1900

y más de 50 Medallas de Oro en los grandes concursos universales

PRODUCCION ANUAL: 1.500,000 BOTELLAS

ÚNICOS AGENTES: J. F. MACADAM & Co.

513, VENEZUELA **Buenos Aires.**



Las colonias de Alemania son cinco veces mayores que la madre patria, las de Francia diez y ocho veces y las británicas, noventa y siete.

China es el país donde hay más condenas de muerte: se ejecutan allí al año unas 12.000 personas.

Un elefante africano cuesta de $ 6.000 oro á 7.200, un elefante de la India 5.000. Las jirafas tienen casi el mismo precio que los elefantes de Africa, pues escasean bastante. Un buen hipopótamo puede comprarse por $ 3.000 oro, un león africano por 1.000 ó 1.500 y una leona por 800 ó 900. Los tigres de Bengala valen de 800 á 900 y los camellos de 400 á 500.

Alemania, que está á la cabeza de las naciones europeas por el número de periódicos, tiene 5.500, de los cuales 800 son diarios. Inglaterra figura en segundo término con 3.000, de los que son diarios 809; Francia tiene 2.800 periódicos, Italia 1.400 y siguen en orden Austria, España, Rusia, Grecia y Suiza

EL GUARDIAN DE LA CASA

—¿No tienen miedo de vivir tan aislados, aquí en el campo? ¿No tienen, por lo menos, perros?

—No. Mi suegra duerme en el piso bajo, cerca de la puerta.

(De *Femina*.)

Algunos artesanos japoneses hacen sus anuncios de una manera curiosa.

En el antebrazo derecho tienen tatuadas figuras, el zapatero la de un zapato, el leñador un hacha, el carnicero una cuchilla de las de su oficio. Bajo esos símbolos hay inscripciones tales como «Trabajo barato», «Soy tan bueno en mi oficio como cualquier otro», etcétera.

Cuando buscan trabajo, se desnudan los brazos y recorren así las calles de la ciudad.

Unos cuantos médicos de los Estados Unidos sostienen que en ciertos casos de enfermedad sin esperanza de curación, es lícito acelerar la muerte del enfermo para evitarle sufrimientos. Dicen que la Asociación médica del estado de Nueva York, ha sancionado ese sistema. Los médicos franceses lo rechazan tanto desde el punto de vista moral como del de la medicina, pues son muchos los casos en que el enfermo se restablece, después de haber sido declarado incurable.

CONSIDERACIÓN DE ACTUALIDAD



—¡Qué tranquilo está el mar!

—Sí. Nadie diría que pasan tantas cosas por el lado de Vladivostok!

(De *L'Illustration*.)

El monarca europeo á quien se paga menos es el príncipe de Montenegro, cuya lista civil es sólo de $ 20.500 oro.

El estadista japonés marqués Ito dedica cinco ó seis horas del día á la lectura de publicaciones europeas y americanas; entiende alemán, francés, inglés y chino.

MUCHACHO SERVICIAL



—¿Puede indicarnos el camino para bajar?

—Hay varios. ¿Quieren que les muestre el camino en que se mató un inglés antes de ayer?

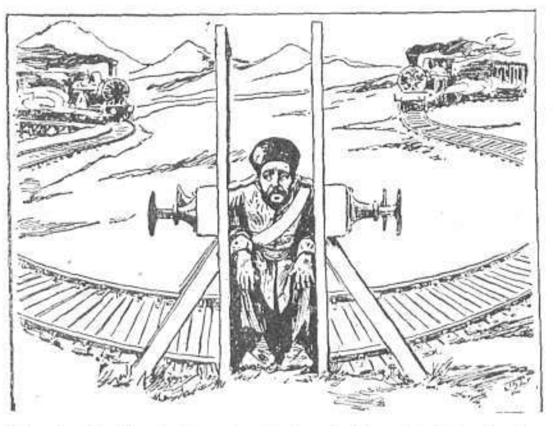
(De *L'Illustration*.)

Una uña sana y normal debe presentar una superficie regular, unida. Frecuentemente se encuentran uñas con líneas transversales que van desapareciendo á medida que la uña crece; estas líneas son indicio de un defecto de nutrición, no de un defecto actual, sino de un defecto que existió cuando se estaba formando la parte de la uña en que se observan las líneas

Después de una enfermedad grave, las uñas suelen presentar dicha señal. Sin embargo, esas líneas se encuentran en un 10 ú 11 % de los sujetos normales. Esto no reza con los criminales entre los que se observan las líneas de las uñas en un 46%. También las presentan el 37 % de las mujeres públicas. La misma particularidad nótase en los idiotas y aún más en los locos

Parece que las líneas transversales indican la degeneración de los centros nerviosos superiores, encontrándose en relación con los defectos morales é intelectuales, lo mismo que con los físicos.

SITUACIÓN NADA ENVIDIABLE



El emir del Afganistán entre Rusia y la Gran Bretaña, rivales.
(Del *Daily Dispatch*.)

La aproximación de un tren en un túnel puede conocerse por los que viajan en dirección opuesta, unos segundos antes de que sea visible.

Tan pronto como la locomotora de otro tren penetra en el túnel, la membrana del oído es comprimida y la presión del aire causa así una sensación análoga á la que se tiene debajo del agua. Muchas personas han notado esa impresión en el oído, sin prestar al hecho mayor atención.

6.ª CARRERA — Premio CALEPINO — Á LAS 3.30 P. M.

Handicap para todo caba lo que haya ganado más de $ 10.000

Premio $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.°.

Distancia: 2.200 metros. Entrada $ 30

			edad	kil.			
Lambaré......	**1 Alcazar......**	colordo	3	59	*Acheron......*	*Thebis ....*	ch. y g az mr mg, oro viejo
La Alianza...	**2 Ultimatum**	id	6	58	*Napoleón ...*	*Langlaagte*	ch. granate á her. gorra blanca
Biarritz........	**3 Volcan ......**	alazán	4	57	*Neápolis......*	*Vendetta ...*	ch. gris á lunares y gorra negra
Petite Ecurie	**4 Polas ....**	id	6	55	*Esperanza...*	*Corista ......*	ch. blanca alm. oro g. b. y oro
Tta y Tres...	**5 S. Carlos ...**	id	4	54	*Sargento ....*	*Santa Lucia*	ch. y gorra punzó bda, blanca
Escocés.........	**6 Macbeth ...**	zaino	3	53	*Stiletto ......*	*Africa.........*	ch. escocés mg. y gorra amarilla
Buenos Aires	**7 C. de Cañon**	alazan	3	52	*Sargento ....*	*Thalia.........*	ch. punzó, gorra granate
Don Gonzalo	**8 Bézigue ....**	zaino	4	50	*Neápolis......*	*Welcome.....*	ch. granate, gorra verde
{ Staffetta ...	**9 Bannockb.**	alazán	5	50	*Neápolis......*	*Reseué.........*	ch. y gorra marrón, m, oro
{ Tevere	**10 Nerón ....**	tot'do	4	50	*Stone Cross*	*I. of Hesse...*	ch. blanca, banda y gorra verde
Laprida	**11 Great Scot.**	zaino	4	49	*G Hermit ...*	*Venusta......*	ch. marrón, bda. ver. gorra pzó,
Maragato......	**12 T. de Oro...**	alazán	3	49	*Chiliarch.....*	*Genovesa ...*	ch. ng. y punzó á ry, hr, g. bl,
Sans Peur...	**13 D. de Falg.**	alaz'na	3	46	*Sargento...*	*D. de Lys...*	ch. azul, mar. gorra blanca
Entre Ríos ...	**14 Alpino.......**	alazán	3	46	*Athos II......*	*Ametrallad.*	ch. blanca, bda, pzó, gorra azul
Ravachol......	**15 Trocadero.**	id	3	45	*Ravachol....*	*Kosaka ......*	ch. negra, manga y gorra blanca

7.ª CARRERA — Premio PÍCARA — Á LAS 4.— P. M.

Handicap para todo caballo de 3 años y mas edad.

Premio $ 2.200 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1.600 metros Entrada: $ 20

			edad	kil.			
Escocés.........	**1 Gallovay ...**	zaino	4	63	*Martagou ...*	*Galata. ......*	ch. escocés, m. y gorra amarilla
Lambaré......	**2 Alcazar......**	colordo	3	60	*Acherón ......*	*Thebis.........*	ch. y g, azul mar. m. oro viejo
Reyna	**3 Voltaire ...**	zaino	3	57	*Camors ......*	*Vocal ....*	ch. g, y t, á ry, hr, m, y g. t.
La Mascota..	**4 Peligroso...**	zaino c	4	57	*Senador ......*	*Mestiza ......*	ch. y g, amr, y ng, á rayas vert.
C. Hatteras...	**5 Pícara ....**	zaina	4	51	*Neápolis......*	*Picardía ....*	ch. azul mar. mg. y gorra punzó
Carnot.........	**6 Cuarteto ....**	zaino	3	51	*Combate ...*	*Foudre.... ..*	ch. blanca lunares col, g. azul
Express	**7 Danzante...**	alazán	4	50	*Amianto....*	*Danseuse....*	ch col m b y g azul marino
Lagrange	**8 Senguel.....**	zaino	5	50	*G. Hermit...*	*Guadiana ...*	ch. naranja, gorra violeta
Griffon	**9 Orvilina ....**	alaz'na	3	48	*Orville.........*	*Enchantress*	ch. alamares y gorra celeste
Platense	**10 Pachin.......**	zaino	3	47	*Wagram. ..*	*Pomona......*	ch. colorada, alam. y g. azul
Iceache.........	**11 Mamboreta**	id	3	47	*Purrán.......*	*Mendiga......*	ch. bl. cuello bot, y gorra verde
Biarritz	**12 Caudillo....**	id	3	45	*G Hermit ...*	*Regalina....*	ch. gris á lunares y g. negra

HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL DEL DOMINGO 31 DE JULIO DE 1904

1.ª CARRERA — Premio HIRONDELLE — Á LA 1.— P. M.

Handicap para todo caballo de 3 años y mas edad que, con un año de residencia inmediata en el país, no haya ganado más de dos carreras en el corriente año.

Premio $ 2.000 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2.000 metros. Entrada $ 20

			edad	kil			
Tta. y Tres	**1 S. Cárlos ...**	alazán	4	60	*Sargento ...*	*S. Lucia......*	ch. y gorra punzó bda, blanca
Express.......	**2 Danzante...**	id	4	55	*Amianto....*	*Danseuse ....*	ch. col m, b, y g, azul mar.
Sans Peur ...	**3 D. de Falg.**	alaz'na	3	53	*Sargento ....*	*D. de Lys...*	ch. azul marino, gorra blanca
9 de Julio......	**4 Trueno ......**	colordo	5	50	*Bismark......*	*Anima.........*	ch. bl, y cel, á ray. vert, g, verd.
Indécis	**5 Prince.......**	alazan	3	49	*Saint Gall...*	*Rêine des P.*	ch, az, y pun, á ray, vert, g, azul
Los Laureles	**6 Osm. Dig'a**	id	4	47	*Neápolis......*	*Ortiga.........*	ch. az. mr, á l, punzó g. blanca
Guaminí	**7 Melrose.....**	zaino	4	46	*Neápolis......*	*Minerva ......*	ch. granate, gorra blanca
Savoia	**8 Avanti.......**	alazan	4	45	*Neápolis......*	*Aurora ......*	ch. marrón banda y gorra turq.
Entre Ríos...	**9 Aluvion .....**	zaino c	3	41	*Athos II......*	*Soltera.......*	ch. bl. bda. punzó gorra azul
Cora	**10 Bon Type...**	colordo	3	41	*Buenos A...*	*Belle Etoile.*	ch, y gorra marrón
Excelsior......	**11 Run Run...**	alazán	4	40	*Saint Gall...*	*Rosemary...*	ch. rosa, gorra verde
Capit' Araña	**12 Pifano ....**	zaino	3	40	*Stiletto ......*	*Mandolina..*	ch. rosa á lunares y g. negra
Corrientes.....	**13 Torque'da.**	id	3	40	*Exmoor......*	*Cábula.........*	ch, az, mar, y tur, á r h g az m,

2.ª CARRERA — Premio MISS JULIETTA — Á LA 1.30 P. M.

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos.

Premio $ 2.300 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1 400 metros Entrada $ 25

			edad	kil.			
Orange	**1 Almena .....**	zaina	2	55	*Orange.......*	*Alfalfa.........*	ch. negra, mangas y gorra oro
Lagrange....	**2 Adriática...**	alaz'na	2	55	*Orbit ....*	*Adriana ......*	ch. naranja gorra violeta
C. Hatteras .	**3 Aurofila.....**	id	2	55	*Stiletto ......*	*Fortuna......*	ch, az, mar, mangas y g, punzó
Ayui	**4 La Vendée.**	id	2	55	*Neápolis......*	*Lobería ......*	ch. naranja, gorra granate
Zubiaurre....	**5 Condesita..**	id	2	55	*Ituzaingó ...*	*Primera ......*	ch. blanca lunares, g. azul mar.
Amianto	**6 Encantad..**	id	2	55	*Neápolis......*	*Embuche ....*	ch. blanca m. y gorra punzó
Criollito	**7 La Cebolla.**	colorda	2	55	*Exmoor......*	*Marianita ...*	ch. turquesa, manga y g, punzó
Zanetto	**8 Orianda.....**	alaz'na	2	55	*Orville.........*	*Ligthouse...*	ch. bl. manga y g. azul marino
Margot.........	**9 Colette.......**	id	2	55	*Lego ....*	*Cacheuta.....*	ch. marrón, mga y gorra punzó

5.ª CARRERA — **Premio ACERO** — Á LAS 2.— P. M.

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos

Premio $ 2.300 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1 500 metros — Entrada $ 25

				edad	kil.			
C. Hatteras..	1	**Perillán**	colordo	2	55	*Neápolis*......	*Picardía*......	ch. azul mar. mg, y gorra pzó.
Amianto	2	**Asistente**...	zaino	2	55	*Acherón*......	*Medea*.........	ch. blanc. man. y gorra punzó
Escocés.........	3	**Macduff**	id	2	55	*Stiletto*	*Maritornes*.	ch. escocés, m. y gorra amarilla
Lincoln A. ..	4	**Diable**	id	2	55	*San Martin*.	*Driade*.........	ch. y gorra verdes
Baradero.,....	5	**Manco Cap.**	colordo	2	55	*Osmand*......	*Celia*...........	ch. bl, y cereza, á ry v g azul
Don Gonzalo	6	**Lord. Has'g**	zaino	2	55	*Stiletto*	*Espoir*.........	ch. granate. gorra verde
Triunvirato .	7	**Conflicto**...	alazán	2	55	*Cartouche II*	*Miss Palmer*	ch. negr y rosa á ray v g negra
Pineral	8	**Pineral**......	id	2	55	*Yankee*.......	*Halte*........	ch. a, m,lun. blanca, gorra gran.
López V.	9	**Petronio**....	id	2	55	*Amianto*. ..	*Bacante*......	ch, y g, turquesa manga marrón
Guaminí	10	**Pichipul**....	zaino	2	55	*Filou*..........	*Yegua 3/4*....	ch. granate. gorra blanca
Petite Ecurie	11	**Arpón**.......	id	2	55	*East Sheen*.	*Ariadne*......	ch. blanc alam oro g blan y oro
Píringo.........	12	**Devil**......	alazán	2	55	*Sargento*...	*Dévora*........	ch. y g. viol m rojo alam y b. oro
Indécis	13	**G. Ale**.......	tordillo	2	55	*Saint Mirin*.	*Mostaza*......	ch. az, y pzó, á ray, v, gorra az,
Capital..........	14	**Capital**......	zaino c	2	55	*Camors*	*Tesorera*.....	ch. a, m, y oro á r, h, g. azul m,

---

4.ª CARRERA — **Premio ROSETTE** — Á LAS 2.30— P. M

Para productos de 2 años ganadores de una sola carrera que no haya sido clásica. Peso: 55 kilos.

Premio $ 2.500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º.

Distancia: 1.600 metros. — Entrada $ 25

				edad	kil			
Flammarion.	1	**Fil d'Acier.**	zaino	2	55	*Lafayette*...	*Jenny*	ch. y g. bl. y celeste á cuadros
Santa María	2	**Mephisto**...	alazán	2	55	*G. Hermit*...	*Nni*	ch. oro alam. neg. g. neg m. oro
Cp. Hatteras	3	**Dantas**	zaino	2	55	*Sargento*.....	*D. de Lys*...	ch. azul mar mang y g punzó
Godoy..........	4	**Obelisco**....	id	2	55	*Exmoor*......	*Donnina*......	ch. salmón alamares, gorra bl.
Zubiaurre	5	**Carr'quen**.	colordo	2	55	*B. Aires*......	*Porteña*......	ch. blanca á lun., g. azul marino
Capital..........	6	**Alt. de F'ro**	zaino c	2	55	*Violín*	*Soldier's D*.	ch, az, mr. y oro á r. h y g. az m
Jubilee	7	**Jubilee**......	zaino	2	55	*Combate*.....	*Joyau*.........	ch. bl. y n á ray. hor. gorra oro
Lagrange	8	**Acero**	alazán	2	55	*Rústicus*......	*Vendetta*	ch. naranja. gorra violeta
Reyna	9	**Heraldo**.....	zaino	2	55	*Mariscal*......	*Hippolyte* ..	ch. gr y tur á ray. h. n y g turq.
Montiel.........	10	**Olvido**	alazán	2	55	*Orbit*	*Hidalga*......	ch, blanca gorra azul marino
Belgrano.......	11	**Granuja**....	alazán	2	55	*Stiletto*.......	*Bebé*...........	ch. y g bl y cer á ray br.
Don Gonzalo	12	**Damasco**...	zaino	2	55	*G Hermit* ...	*Criptomeria*	ch, granate, gorra verde
Idem	13	**Somo S'rra**	alazana	2	53	*G Hermit* ...	*Iena*...........	ídem
Los Pinos....	14	**Primicia**..	zaina	2	53	*G Hermit* ...	*Regalona*....	ch, turq. banda punzó g. oro
Triunvirato .	15	**Clara**........	alaz'na	2	53	*El Amigo* ...	*Citara*........	ch. neg y rosa á ry v, g. negra
Sterling.......	16	**Joya**..........	alaz'na	2	53	*Blue Boat*...	*Joan*...... ...	ch, a, m, y gris á r, m, y g, a, m.

5.ª CARRERA — **Premio NECOCHEA** — Á LAS 3. P. M.

Para productos nacidos desde el 1.º de Agosto de 1901. Peso 54 y 52 kilos. Recargo de 3 kilos á los ganadores de un premio clásico y de 6 kilos á los de dos ó mas. Los productos europeos nacidos desde el 1.º de Enero de 1902 tendrán 3 kilos de descargo.

Premio : $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 200 al 3.º

Distancia: 1.600 metros. — Entrada $ 40

				edad	kil.			
Calchín..	1	**O'Higgins**..	alazán	2	54	*Blue Boat*...	*Enagh*.........	ch. verde, m, y gorra negra
Idem	2	**Catamarca**	colorda	2	52	*Vesubio*	*C. del Monte*	idem
D. Gonzalo...	3	**Margal**	zaino	2	54	*G Hermit* ...	*Framework*.	ch. granate gorra verde
Idem	4	**Somo Sierr**	alaz'na	2	52	*G. Hermit*...	*Iena*...........	idem
Ensayo.........	5	**Bend'Or**....	alazán	2	54	*Bolivar*.	*Bettina*	ch, bl, m, á list, cuel, bot, y g. p.
Escocés.........	6	**Ailsa**..........	alaz'na	2	52	*Sargento*.....	*Framboise* .	ch. escocés, m. y gorra amarilla
Espoir	7	**Ohe**............	alazan	2	54	*Orbit*	*Irlanda*	ch. oro mg, y gorra azul marino
Hawkins H.,,	8	**{Spooner**..	zaino	2	54	*Alcalde*.......	*Trinidad*. ...	ch. azul mar. á lun g punzó,
Liverpool	9	**{Liverpool**	id	2	54	*Mariscal*.. ...	*Myosotis* ...	ch. marrón m, gorra azul marino
Iceache.........	10	**Rosette**......	zaina	2	52	*Neápolis*......	*R. Royale* ...	ch. blanca, cuello bot. y g. verde
Indecis.........	11	**Cotopaxi**....	alazán	2	54	*Saint Mirin*.	*Menta*	ch. az. y p. á ry. vert. g. azul
Idem	12	**Feather He**	zaino	2	54	*Batt*...........	*F. Bonnet*...	ídem
Lagrange	13	**Lagrange**...	id	2	54	*Orbit*	*Columbia* ...	ch. naranja gorra violeta
Idem	14	**Rataplan**...	id	2	57	*Progreso*. . .	*Tercena*	ídem
Idem	15	**Acero**	alazán	2	54	*Rusticus*......	*Vendetta*	ídem
La Mascota.	16	**Tesorero** ...	zaino	2	54	*Exmoor*......	*Coqueta*	ch, y g, am, y neg, á ray, vert,
Lincoln A....	17	**{Farrista**. .	id	2	54	*General Lee*	*Contenta*....	ch. y gorra verde
Zubiaurre,...	18	**{Patricio**...	id	2	54	*Porteño*	*Flover Qeen*	ch. blanca, á lun gorra azul mar.
Montiel.........	19	**Meteoro**.....	tordillo	2	57	*Saint Gall*...	*Reine des F.*	ch. blanca, gorra azul marino
Idem	20	**Olvido**.......	alazán	2	54	*Orbit*..........	*Hidalga*	ídem
Nevada.........	21	**Nautico**	zaino	2	54	*Alerta*.........	*Emblema*....	ch. gris gorra punzó
Idem	22	**Nevuloso**...	tordillo	2	54	*Lafayette*....	*Sylvia*	idem
Petite Ecurie	23	**Arpón**........	zaino	2	54	*East Sheen*..	*Ariadne*.......	ch. bl. alm. oro, gorra bl. y oro
Platense	24	**Gay Simon**	id	2	54	*G. Hermit*...	*Simper*	ch. col. alams. y gorra azul
Reyna	25	**Crispi**........	alazán	2	52	*Camors*.......	*Pédale*.........	ch. g, y t, á ry, hr, m, y g, t,
VillanuevaB.	26	**Magnética**.	alaz'na	2	54	*Amianto*. ...	*Eléctrica*	ch. rosa, cuel, bot, puño y g. n,
Clamor.........	27	**Clamor**......	alazán	2	54	*Camors*	*Langosta*....	ch. plomo pizarra, gorra blanca
Sans Gêne ...	28	**Leyenda**....	zaina	2	55	*Stiletto*	*Diadema* ...	ch. vdr, mg. á listas g, marrón
Godoy	29	**Los Andes**.	alazán	2	54	*Sargento*.....	*Lady Belle*..	ch. salmón, alamares y g. bl,
Idem	30	**White**........	zaino	2	54	*Offenheit*	*Queen*.........	ídem
Hispano	31	**Thor**...... ...	id	2	54	*Exmoor*......	*Catástrofe*...	ch. negra, banda y gorra blanca
Jubilée	32	**Dichosa**.....	zajna	2	52	*Neápolis*......	*Degringolad*	ch. blanca y neg. á r, h. g. oro
Santa Lucia	33	**Covadonga**	id	2	52	*Exmoor*......	*Cábula*........	ch. gr. y oro á ry vr g granate
Patria	34	**Neptuno**....	zaino	2	54	*Exmoor*.....	*Nellie II*.......	ch. azul mar, col. gorra blanca
Tevere..........	35	**Kalium**......	id	2	54	*Amianto*.....	*Divina*.........	ch. bl, banda y gorra verde

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades
APARECE LOS SABADOS

Direccion, Redacción y Administracion:
BOLIVAR, 578 al 586, BUENOS AIRES

Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica 598 Avenida
Administración " " 2316, "
Cooperativa " 144

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00 »

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	$ 3 m/n
" " " " " " 1°, 5° al 20 incl. "	" 2 "
Tapas sueltas "	" 1 "

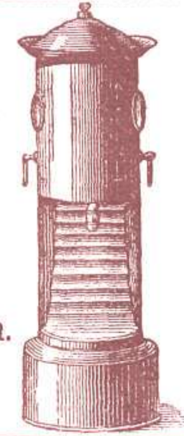
No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

El Administrador.

GRAN NOVEDAD SENSACIONAL

EL ECONÓMICO - CALENTADOR / CALORÍFERO } á gas artificial





Consumo: CUATRO CENTAVOS por hora

Tenemos también Caloríferos á Kerosene de todos tamaños

Salón-Exposición: ANDERSON CLERGET y Cía.

135, Calle Maipú, 147 - Buenos Aires

Pedir catálogo mencionando «Caras y Caretas».

A. FRANCHI & C.ía

INTRODUCTORES - CALLE CUYO, 1121 - BUENOS AIRES



Armas de todas marcas, cuchillería, cajas de fierro, máquinas de tejer y de bordar.

Agentes de las máquinas de coser

SINGER

y únicos concesionarios de las afamadas bicicletas

PRINETTI-STUCCHI

Única bicicleta de fama mundial.

INSTITUTO POLICLÍNICO del Dr. Ruiz Gutiérrez

1678, Cangallo, 1680

Con las más modernas máquinas y útiles, aparatos para aplicación de electricidad médica, Rayos X, Baños de luz, hidro-eléctricos, en la curación del histerismo, vértigos, debilidad, convulsiones, jaquecas, insomnio, falta de apetito, parálisis, reumatismo, neurastenia, calambres, asma, bronquitis crónica, tartamudez, obesidad, extracción radical del vello, manchas, pecas y arrugas de la cara sin dolor y sin dejar cicatrices.

Consultas de 9 á 11 y de 1 á 7 p. m.

MUÑECAS **F. Mercier,** Tucumán, 1035. Casa única en su género. Inmenso surtido en muñecas de todas clases, tamaños y precios. Cabezas y pelucas. Zapatos y medias. Sombreritos adornados. Brazos, cuerpos, piernas, manos, etc., de repuesto. Taller especial para composturas. Precios fijos y ventas al contado.

¡BIGOTES!

Patillas y cejas os saldrán en poco tiempo, aun á los 15 años, usando el específico "IMANTINE" del doctor GRANDIER. ¡Resultados asombrosos!

Precio del frasco: $ 3 m/n.

DE VENTA: ALFRED DECHESNE, SUCESOR

Esmeralda, 574.—Único depositario

Agregando 60 centavos, se envía franco de porte á toda la República. Ruégase certificar las cartas que traigan valores.



¡No más canas!

NEREOLINA La mejor de las TINTURAS INSTANTANEAS para teñir el cabello y la barba. En venta en la Droguería Moine y Soulignac, Rivadavia, 737, en las Farmacias Magnasco, Cangallo 801, Murray, Florida 484 y en la peluquería Ruiz y Roca, Florida 28. Salón de Aplicación y Depósito: Bartolomé Mitre, 2101.

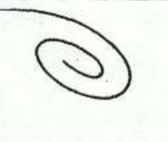
Precio $ 6 la caja.

ASMA

Curación completa por un nuevo tratamiento de Londres; resultados sorprendentes; dirigirse á la clínica atendida por el Dr. Macksey de vuelta de su viaje de Londres, Esmeralda, 247, de 11 á 12 y de 3 á 5 p. m.

Ortega y Radaelli - Perú 662 á 676.—Buenos Aires

Cigarrillos Habanos



YOLANDA

La marca FAVORITA del público selecto ✳ Los más EXQUISITOS

ELABORACIÓN LA MÁS HIGIÉNICA Y ESMERADA

Hemos pagado en premios

LA ENORME SUMA NUNCA SUPERADA **$44.901 m/l.**

SOLO EN EL CORRIENTE AÑO



COLECCIONE VD. SUS CUPONES

GARANTIMOS

LA CIRCULACIÓN DE TODOS LOS NÚMEROS







URIBURU (Triste)—Que me importa la derrota, ¿pero quién me quitó mi Yolanda?

ROCA (Alegre)—Dejo el poder, pero que me importa, si me saqué el 41 de la Serie V.

FEDERICO HORMANN & Cía. — *Julio 20 de 1904.*

NÚMERO SUELTO { En la capital..... 20 centavos / Fuera de la capital. 25 »

EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital 40 centavos / » Fuera de la capital 50 »